

Nacionales	1 a 15
Internacionales	16 a 21
Sociales	22 a 27
Deportes	28 a 32
Clasificados	23 a 37
Espectáculos	38 a 40

*Creciente protesta estudiantil***CERRADAS HOY MAS DE 80 UNIVERSIDADES EN E. U.**

Más de ochenta universidades estaban oficialmente cerradas hoy en la creciente protesta estudiantil contra la intervención de los Estados Unidos en la guerra de Vietnam y la muerte de cuatro estudiantes en la Universidad Estatal de Kent, Ohio. La mayoría de las protestas fueron pacíficas pero hubo violen-

cia que provocó el envío de guardias nacionales (milicianos) a centros docentes de Kentucky e Illinois y nuevas escaramuzas en la Universidad de Wisconsin, Madison.

Texto en Pág. DIECIOCHO

**Entregado aeropuerto de Pavas**

La compañía constructora Zamora y Quirós entregó ayer al Gobierno el nuevo aeropuerto para avionetas ubicado en Pavas. El Ing. Rodolfo Méndez, Viceministro de Transportes, recibió la obra a satisfacción. El aeropuerto está totalmente terminado.

Texto en Pág. DOS

**Ilegítimo pago estatal a autobuseros**

Un estudio jurídico realizado por la Contraloría determina la ilegitimidad tanto del procedimiento empleado como del hecho de que el Estado haya asumido el pago de la diferencia de ₡ 0.02 por marca a au-

tobuseros del Area Metropolitana. La Contraloría no refrendará Certificados en que se reconozcan diferencias tarifarias a partir del 20 de julio entrante. Estima que la solución es: a. Autorizar el cobro de la

tarifa de ₡ 0.22, la que debe estar totalmente a cargo de los usuarios; y b. Emitir una ley que contemple expresamente la situación en análisis.

Texto en Pág. DOS

**Inés Trejos gana Premio Nacional de Periodismo**

Nuestra compañera de labores, señora Inés Trejos Araya de Steffen, recibió el Premio Nacional de Periodismo 1969. El Premio Magón de Literatura correspondió a don Luis Felipe González Flores. El Aquileo Echeverría de Ensayo a Roberto Murillo. Poesía a Isaac F. Azofeifa. Novela a Julieta Pinto. Pintura a César Valverde y Escultura a Alejo Dobles. Desiertos: Cuento, Historia, Teatro y Música.

Texto en Pág. DOS

**LIMON: ZONA DE EMERGENCIA**

Es tal la magnitud de los problemas sociales y económicos de Limón que esta provincia será declarada "Zona de Emergencia" por la actual Asamblea Legislativa, declaró el Padre Royo a LA PRENSA LIBRE en interesante charla. Se refirió además al caso de Marvin Wright y enfocó finalmente los problemas del sacerdote moderno a la luz de los postulados y conclusiones de Medellín.

Texto en Pág. QUINCE

**Maestros y alumnos en huelga hoy**

Por falta de pago, los profesores de Limón decidieron hoy ir al paro de labores. Por su parte los estudiantes en actitud solidaria con sus profesores se unieron al paro y no asistieron a lecciones. El Colegio Carlos Manuel Vicente de Golfito tampoco impartió lecciones.

Texto en Pág. CAFORCE

**Aduana no entrega gasolina**

Continúa el problema de la escasez de gasolina. Ahora me informa don Juan José Bolaños de la TEXACO que la Aduana de Puntarenas no entrega gasolina a las compañías, dice a LA PRENSA LIBRE don Arturo Echandi Jiménez, Presidente del Sindicato de Expendedores de Gasolina. Un telegrama ha sido enviado al Ministro de Industria y Comercio.

Texto en Pág. CAFORCE

**Salución a estragos por la aftosa y brucelosis**

Durante la III reunión Interamericana para el Control de la Fiebre Aftosa y otras zoonosis, el Dr. José Solano Astúa, dijo que lo primordial fueron las disertaciones de alto nivel técnico dictadas por autoridades de renombre mundial, estableciéndose conclusiones tendientes a buscar solución a problemas causados por la Fiebre Aftosa o las pérdidas en la ganadería causada por brucelosis y tuberculosis bovina.

Texto en Pág. DOCE



TASUOS, CAMBOYA, 7 (AP). Un joven soldado norteamericano llora de agotamiento cuando su unidad queda detenida por los comunistas cuando asaltaban la localidad de Tasuos, unos seis kilómetros en el interior de Camboya, ayer.

El ataque fue parte de una nueva ofensiva por la vigesimoquinta división norteamericana en Camboya. Esta fotografía fue hecha por el fotógrafo de AP Rick Merron. (Wirephoto AP, exclusiva de LA PRENSA LIBRE).

*Ayuda no se ajusta a sus necesidades***Importante estímulo a industria ganadera**

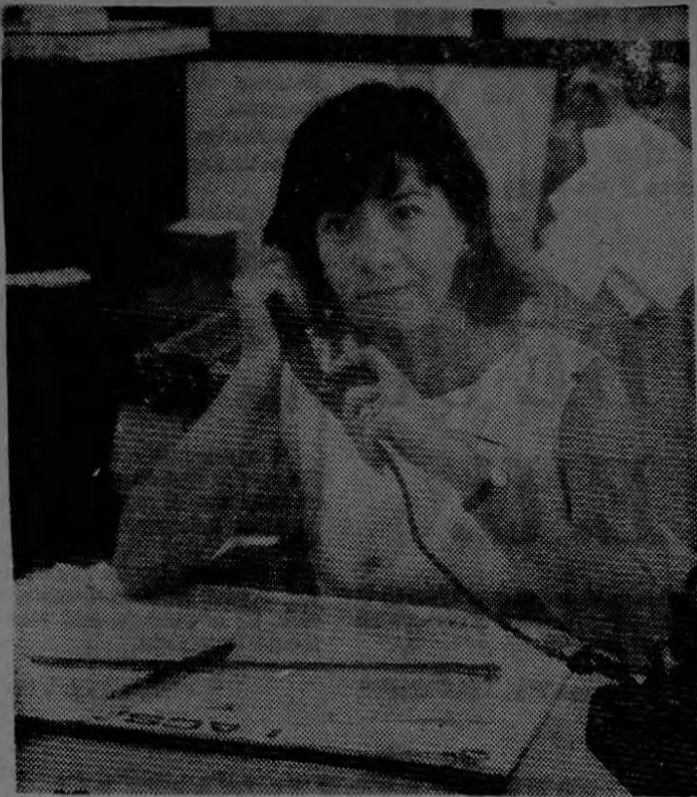
El señor Adrián Castro, Presidente de la Federación de Cámaras de Ganaderos de Costa Rica, delegado al Primer Congreso Latinoamericano de Evaluación de Crédito Ganadero, celebrado en Nicaragua, se refiere a las importantes recomendaciones que hizo la CIAGA para

procurar mejor y más justa ayuda bancaria para el sector agropecuario de Latinoamérica, considerándose que en la actualidad no se ajustan a las necesidades del desarrollo ganadero, especialmente en países de nuestra área.

Texto en Pág. DIECISEIS

**BANCOS NO SUBIRAN EL TIPO DE INTERES**

Texto en Pág. DOCE



Inés Trejos; Premio Nacional de Periodismo 1969

## Inés Trejos gana Premio Nacional de Periodismo

Con base en la Ley Nº 2901, el Jurado Calificador de los Premios Nacionales correspondientes al año 1969, declaró hoy oficialmente ganadora del Premio Nacional de Periodismo a nuestra compañera de Labores y Directora de la Sección Social de LA PRENSA LIBRE, señora Inés Trejos Araya de Steffen.

La declaración oficial tuvo lugar esta mañana en la Dirección General de Artes y Letras del Ministerio de Educación Pública y la misma la llevaron a cabo el Lic. Guillermo García Murillo y el Dr. Jorge Charpentier García.

Fue un acto sencillo pero lleno de emotividad, donde los representantes del Jurado Calificador dijeron que tal premio había sido otorgado a nuestra colega Trejos de Steffen por su constante y prolifera labor de difusión de los valores de la cultura nacional.

Estuvieron además presentes en el acto en referencia representantes de todos los medios de información colectiva, quienes al final de la emotiva ceremonia prodigaron calurosos aplausos a nuestra compañera y abrazos de felicitación por el merecido galardón de que ha sido objeto.

El Jurado Calificador que otorgó tan distinguida distinción a nuestra compañera Trejos de Steffen estuvo integrado por los señores Lic. Carlos Meléndez, Dr. Teodoro Olarte y Lic. Enrique Macaya Lahmann y Coordinador General del Jurado Calificador lo fue el Dr. Jorge Charpentier García.

Los de Steffen estuvo integrado por los señores Lic. Carlos Meléndez, Dr. Teodoro Olarte y Lic. Enrique Macaya Lahmann y Coordinador General del Jurado Calificador lo fue el Dr. Jorge Charpentier García.

### OTROS PREMIOS CONCEDIDOS

También durante el mismo acto que reseñamos se procedió a la declaración oficial de los otros premios, los cuales fueron otorgados en la siguiente forma:

**PREMIO MAGON**, de Literatura por la labor de toda una vida a don Luis Felipe González Flores.

**PREMIO AQUILEO ECHEVERRÍA**

**Ensayo:** Roberto Murillo por su obra "La Noción de Causalidad en la Filosofía de Bergson".

**Poesía:** Isaac Felipe Azofeifa por su obra "Días y Territorios".

**Novela:** Julieta Pinto por su obra "La Estación que sigue al Verano".

**Pintura:** César Valverde.

**Escultura:** Alejo Dobles. Fueron declarados, desiertos los premios correspondientes a las ramas de **Cuento, Teatro, Historia y Música.**

## Diputados enviaron todos los proyectos a Comisión

Los diputados aprobaron ayer una moción mediante la cual todos los proyectos que se encontraban en el orden del día para ser conocidos en plenario, fueron devueltos de nuevo a sus respectivas comisiones para que vuelvan a ser estudiados y se rinda el respectivo informe al plenario.

El proyecto de Ley General de Administración Pública se encontraba para ser tramitado en segundo debate, y un total de 26 proyectos esperaban el

trámite de primer debate, cuando fue aprobada la moción.

Con este acuerdo de los diputados el plenario podrá tramitar proyectos hasta que las comisiones comiencen a emitir sus informes.

La Asamblea Legislativa recibió ayer a las cinco de la tarde a legisladores de Guatemala, Venezuela y Chile, que se encuentran en el país para estar presentes en los actos del traspaso del Poder.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

# No aumentarán tipos de interés en operaciones del sistema bancario

Está mañana circularon con mucha insistencia rumores, en distintos círculos, de que el Banco Central estaba considerando la posibilidad de variar los tipos actuales autorizados para las operaciones que realizan los Bancos del Sistema Nacional, aumentándolos. Como es de suponerse, esos rumores crearon alarma por-

que aunque se tratara de un ligero aumento las tasas ese ligero aumento representaría un desembolso cuantioso para las principales actividades productoras del país.

Con el propósito de averiguar lo que hubiera de cierto sobre este particular conversamos con altos funcionarios

del Banco Central quienes nos autorizaron para desmentir categóricamente esos rumores, decir que el Banco Central ha pensado en variar los actuales tipos de interés para las operaciones que realizan los Bancos del Sistema Nacional, los cuales se mantendrán sin variaciones.

# Illegítimo es el pago del Estado a los autobuseros

La Contraloría General de la República a través de un estudio jurídico determinó la ilegitimidad tanto del procedimiento empleado como del hecho de que el Estado haya asumido el pago de la diferencia de ₡ 0.02 por marca a autobuseros del Área Metropolitana.

Advierte la Contraloría que no refrendará Certificados en que se reconozca diferencias tarifarias a partir del 20 de julio próximo entrante, fecha en la cual espera que el asunto ha de estar ajustado a derecho.

A juicio de la Contraloría las únicas resoluciones posibles al problema planteado serían: a) Autorizar el cobro de la tarifa de ₡ 0.22, la que debe estar totalmente a cargo de los usuarios; y b) Emitir una ley que contemple expresamente la situación en análisis.

### COMUNICACION DEL SUBCONTRALOR

El Subcontralor General de la República, don Roberto Losilla Gamboa, remitió sobre este asunto una comunicación al Director General de Hacienda a.i., don Eduardo Zamora, con copia al Ministro de Transportes; Ministro de Hacienda; y Cámara Nacional de Transportes.

La comunicación dice así: Señor Eduardo Zamora, Director General de Hacienda a.i., Su Despacho, Estimado señor:

Para los efectos consiguientes, le estoy remitiendo el estudio jurídico realizado por esta Contraloría en relación con la validez de las diferencias tarifarias pagadas a algunas empresas de autobuses del Área Metropolitana, efectuado a solicitud de esa Dirección mediante oficio del 21 de marzo último. Dicho estudio coincide en el fondo con el efectuado por el Departamento Legal del Ministerio de Hacienda, en el que se determina también la ilegitimidad tanto del procedimiento empleado como del hecho de que el Estado haya asumido el pago de la diferencia de ₡ 0.02 a que se refieren dichos estudios.

De acuerdo con lo anterior, solicitamos se nos mantenga informado de la resolución que al efecto se tome; y a la vez nos permitimos manifestar que esta Contraloría no refrendará Certificados en que se reconozcan diferencias tarifarias a partir del 20 de julio próximo entrante, fecha en la cual esperamos el asunto cuestionado ha de estar ajustado a derecho.

Con la debida consideración,

Contraloría General de la República  
Roberto Losilla G.  
Subcontralor General

### ESTUDIO JURIDICO

Asunto:

Validez de las diferencias tarifarias pagadas a algunas empresas de autobuses del Área Metropolitana de San José (Oficio del 21 de marzo último de la Dirección General de Hacienda).

La resolución Nº 231 del 14 de diciembre de 1965 del Ministerio de Transportes, acordó fijar en ₡ 0.22 la tarifa provisional para el transporte de personas en el Área Metropolitana, considerando al efecto que los transportistas tenían derecho a obtener "una ganancia justa". Se dispuso que "no siendo fraccionaria nuestra moneda, para la eficaz realización de la medida anterior, se seguirá cobrando al usuario la tarifa actual de 20 céntimos, y la diferencia de 2 céntimos por pasajero la repondrá el Estado al empresario mediante el procedimiento que por Decreto Ejecutivo se dictará". Se justificó la medida en "una aplicación del espíritu de justicia que emana de la Ley General de Transporte Automotor".

Examinado el texto de la Ley Reguladora del Transporte Remunerado de Personas en Vehículos Automotores, Nº 3503/655, no se encuentra norma alguna que faculte el "reconocimiento" que se dispuso en la citada resolución, ni tampoco se encuentra norma alguna en otra ley vigente que autorice semejante procedimiento.

En esta aplicación del

## AEROPUERTO PARA AVIONETA ENTREGADO AYER AL GBNO.

El Ministro de Transportes, Arq. Trejos Fonseca, declaró que ayer fue entregado al Gobierno el nuevo aeropuerto para avionetas en Pavas.

La obra fue construida por licitación pública y adjudicada a la compañía constructora Zamora y Quirós, firma que entregó ayer la obra al Vice Ministro de Transportes, Ing. Rodolfo Médez Mata a satisfacción.

El aeropuerto está totalmente terminado, tal y como lo indica el contrato. Sólo falta ahora que el ICE quite una línea de alta tensión cerca de la pista de aterrizaje para que se inicie la operación de avionetas en dicho campo.

A continuación, se procederá

al traslado de las respectivas instalaciones de las diversas empresas aéreas a Pavas que será ordenado posiblemente en los días venideros.

No obstante, hay un litigio entre los empresarios que están ubicados en La Sabana y el Gobierno, ya que estos claman el pago de mejoras, tablas y otros derechos.

Sin embargo, se estima dada la urgencia del traslado de dicho aeropuerto al ya mencionado en Pavas, por el grupo que encierra la operación de avionetas en un campo deo por escuelas y casa habitación, el próximo Gobierno hará los arreglos del para iniciar el traslado mayor brevedad posible.

Para arranque instantáneo  
**BATERIAS UNITED**

18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

en  
io  
quienes ne  
esmentir  
rumores  
Central  
riar los a  
rés para  
realizan  
na Nacion  
atendrán

# La última palabra en sonido estereofónico y diseño moderno, la presenta

el  
os  
idad que  
vidad adm  
cabe la  
los recon  
erivan de  
lisis son



## HITACHI

te que el  
acionar a  
prestan  
lo resulta  
sólo p e  
ce.

### para 1970:

ridad a la  
lución ad  
rito se di  
ivo qu  
l cual ha  
cesivamen  
trumento  
rocedimie  
vos los "p  
las difer

la resoluc  
or las rez  
punto ab  
igualmente  
guientes de  
eron para  
cuanto a  
por lo c  
análisis es

ro, las ún  
bles al p  
serían:  
cobro de la  
2, la que d  
nfe a ca  
os; y  
ey que con  
ente la si  
sis.

ONETA  
BNO.

las respect  
e las dive  
as a Pava  
do posible  
enideros.  
hay un li  
esarios que  
n La Sabar  
a que estos  
de mejoras  
ros derecho  
se estima  
cia del tras  
uerto al ya  
as, por el  
ra la oper  
a un campo  
uelas y casa  
próximo G  
trégios del  
l traslado  
d posible.

áneo  
TED

6

El modelo DPK-323U  
Totalmente transistorizado  
con tocadiscos automático.



**CARACTERISTICAS:** Radiotocadiseos total-  
mente transistorizado de 2 bandas, automá-  
tico, AM y FM. Sintonizador de alta sensibi-  
lidad de recepción de FM con adaptador de  
de multiplex estereofónico de FM. Controles  
separados para bajos y agudos. Sistema de  
altoparlante de dos direcciones. Diseño ele-  
gante y compacto. Entradas para DIN  
REC/PB y auriculares estereofónicos.

PRECIO • CALIDAD • GARANTIA



# HITACHI

De venta en todos los almacenes de prestigio del país.



# ACOGE

## LA MOTIVACION DEL LUCRO Y EL DESARROLLO

— III —

El incentivo inmediato para satisfacer las necesidades propias y de aquellos que dependen de nosotros, estimula a los empresarios a usar cuidadosamente el dinero, a trabajar más y a aprender más cuando es necesario.

Materiales, equipos y tiempo de trabajo se utilizan más económicamente porque las pérdidas por malgasto son responsabilidad personal y directa.

En las empresas públicas, de carácter estatal, el riesgo de pérdida personal es mucho menor y los incentivos se reducen proporcionalmente, sobre todo cuando se puede contar con fondos oficiales para cubrir los déficits.

Además, lo que entorpece y perjudica la eficiencia de las empresas estatales, la adopción de nuevos métodos y actividades se inhibe a menudo por la necesidad de aprobación detallada por parte de funcionarios de más alto rango y de decisiones más lentas de gabinete.

En América Latina, nosotros estamos firmemente convencidos de ello, solo la empresa privada puede ser el motor de desarrollo integral. Una empresa privada, clara y agresiva, dinámica y consciente de su gran responsabilidad social en el marco de su propia comunidad nacional y regional.

El industrial y el empresario privado en general es más, mucho más, que un innovador de negocios, movilizador de capital, administrador de empresas y encauzador eficiente de recursos. La influencia del empresario responsable se proyecta hacia su comunidad, participando del desarrollo social y aún el perfeccionamiento político de las instituciones, en gran medida, se deberá a la acción de ese nuevo tipo de empresario que ya comienza a surgir con más fuerza en el panorama latinoamericano.

La alternativa es decisiva, tanto para la empresa privada, como para la vigencia misma de sistemas que aseguren la libre economía y la competencia de mercado. Ningún país de América Latina puede mantenerse a base de paternalismo o de miopía ante los graves problemas de índole económico-social que les afectan. Una empresa privada fuerte, agresiva y responsable constituye el único camino eficiente de desarrollo en libertad y democracia.

# ¿ALCOA no? bueno; basta ya

Estoy seguro que muchos de mis compañeros universitarios se han sentido tentados a manifestarse en la forma que lo hago ahora, aunque tal vez un poco tarde, sobre los acontecimientos de la semana pasada que culminaron en lo que podría llamarse el "viernes que pasará a la historia". El motivo por el que nos cogió un poco tarde es bastante evidente: los que hemos estado opuestos a tanta vagabundería, holgura e hipocresía no hemos podido dejar a un lado los deberes propios de todo estudiante, esas obligaciones académicas que nos comprometemos tácitamente a cumplir desde que somos aceptados al salir de quinto año de colegio y que nos impiden en forma enérgica, andar jugando de chiquillos malcriados y consentidos o revolucionarios perfumados, que le cantan loas a Mao bajo el pacífico cielo de nuestra patria, con camisitas cuello Nehru, cigarrillos americanos y, sobre todo, con el estómago bien lleno.

A pesar de todo lo que hasta ahora se ha publicado, debo decir que considero los actos del pasado viernes 24 como algo grandioso y a la vez estimulante. Grandioso, no porque comulgamos con las ideas de los enanos barbudos, de esos que se autodenominan Ho Chi Minh ticos, sino porque se puso en clara evidencia nuestra posición de que desgraciadamente Costa Rica es la cuna de los bombetas y pelliculeros. Estimulante, porque esos acontecimientos nos hacen mantenernos más firmes en búsqueda de la verdadera autenticidad de valores de un pueblo de pie en el suelo y cuya gloriosa tradición democrática pelagra ahora ante los cerebros envenenados de pseudoliderillos con pantaloncitos campana, revoltosos destructores de pensamiento pobre, propulsores de la confusión y el odio entre los seres humanos. Gracias a Dios, aún quedan en la Universidad uno que otro estudiante, de esos que verdaderamente le hacen honor al vocablo y no de los que se conforman estúpidamente con andar enseñando su carnet a la entrada de los salones de baile.

Todo parece indicar que existe un nuevo Poder en la República, con atribuciones incontrolables y al cual debe siempre consultarse antes de tomar las decisiones importantes. Ya ustedes deben imaginarse que me refiero a la famosa FEUCR. Sí, a esa asociación con nombre muy largo y elegante, donde se discuten por lo general temas que no tienen que ver nada con los intereses del estudiantado y donde después de largas sesiones de demagogia barata y repetida verborrea se nombra una comisión, para que se encargue de ver si la subcomisión que nombró otra comisión, cumplió con el deber de instar otra comisión original a manifestarse sobre el divorcio civil en las estepas siberianas; la caza de bisontes en Colorado o el sentido metafísico del lienzo "Niños guanacastecos huyendo del purgante".

Y por favor no me vayan a salir con declaraciones en campo pagado de que todo esto es falso porque en ello estamos de acuerdo más del 90% de la población universitaria. Lo terriblemente paradójico es que los universitarios lo saben, los universitarios los conocen y los universitarios... se los aguantan. ¡Válgame Dios!

Hasta que no se acabe con el complejo de que cuando se llegan a ocupar cargos en la dirigencia estudiantil, hay que dejar a un lado el verdadero sentimiento que nos mantiene en la lucha por la superación intelectual y entregarse por completo a jugar de politiqueros alborotados; hasta entonces, decíamos, las cosas andarían muy mal. Y es que la crisis se apodera de la población universitaria en general como una maldición y todo por culpa de mal elegidos representantes, o tal vez, de bien elegidos mal representantes. Valga en este caso el contraste semántico por la unicidad en pensamientos torpes.

El sábado pasado se nos llamó "rompehuelgas" a un grupo de compañeros que se presentó a clases y algunos "altos dirigentes estudiantiles" (así entre comillas), de esos con bigotitos sicodélicos muy monos, asumiendo una posición muy baja, quizá propia en esas personas, nos amenazaron físicamente por no haber querido participar a su manera en la mal llamada huelga universitaria. Insistían en que es obligación de los estudiantes, especialmente de los que no somos más que eso: simples estudiantes, acatar las disposiciones tomadas por el "alto mando", "elegido democráticamente con el consentimiento de todo el alumnado" (perdonen, pero a esto también había que ponerle comillas). Lo que no se daban cuenta los huelguistas pelliculeros, sí, esos en sweat-shirt con emblemas de US ARMY, era de la contradicción en que estaban cayendo, pues ellos mismos estaban en contra de las decisiones de un Poder de la República, bien o mal elegido por privilegio del mismo pueblo y cuyas decisiones, buenas o malas, no quedan más que respetar si es que aún queremos seguir alardeando de vivir bajo una democracia representativa.

Todo esto no significa que estuviéramos a favor del famoso contrato o de que nos opusiéramos abiertamente a la protesta. No! de ninguna manera, pero sí es bueno distinguir entre la protesta pacífica, la inconformidad y la malacrianza, el ultraje y la salvajada. Estamos completamente de acuerdo en que es un derecho del pueblo el manifestarse en contra cuando cree que algo es injusto, pero también hay que tener los suficientes elementos de juicio para decidir cuál es la mejor forma de hacerlo. Definitivamente no podemos simpatizar con esos actos bochor-

nosos, propios de comedia de circo, donde los chiquillos de escuela y de colegio cantaban estribillos mullidos de "ALCOA NO!", como quien recita de memoria y sin sentimiento las estrofas del Himno Nacional en un 11 de Abril bien caliente en Alajuela. Había que ver aquel espectáculo de colegiales adolescentes, con marcha acompañada e ignorancia de causa, parodiando las brigadas de choque que entonaban elogios al Führer en la época del Tercer Reich.

Y lo más vergonzoso es que la conciencia de inconformidad y de protesta no existía en el 99% de los que se hacían llamar manifestantes. Mientras unos se contaban chistes pasados de tono, otros muchachillos aprovechaban el tumulto para darle la primera subida a un cigarrillo y algunos otros..., bueno, éstos andaban en lo suyo esperando el momento oportuno de que alguna jovencita se descuidara y... bueno, poder contarle luego a sus compañeros lo bien que le habían ido y "todo lo que había visto" en la manifestación. Por su parte, la mayoría de las muchachitas aplaudían con sonrisas propias de un anuncio de Golgate y enmarcadas por las primeras espinillas de adolescencia, las poses descabelladas y las frases hirientes que sus compañeros expresaban para sobresalir como revolucionarios de an-tología.

Fuera del campo de acción, los extremistas de siempre y nuestros "altos dirigentes" se disputaban, ofendiéndose con adjetivos fuertes, el honor de haber sido los organizadores de esos "gloriosos actos". Después vino lo que todo el pueblo conoce: a la hora de las verdades, cuando desgraciadamente se desató la furia y el caos, tanto unos como otros fueron incapaces de controlar lo que habían provocado. Entonces, más bien querían pasar desapercibidos, declarar que ya no se hacían responsables de lo que pasaba y, por supuesto, tomar las de Villadiego. Y fue cuando desgraciadamente muchos inocentes fueron víctimas de su propia ignorancia. Ojalá que esto les sirva de lección, para que en el futuro no se dejen impresionar por esos bombetas fanfarrones que adrede empapan la paja con café y después le echan la culpa al que sin darse cuenta arroja la colilla!

Dios quiera que para cuando esto se publique todo haya vuelto a la normalidad. Esto es muy posible puesto que la mentalidad del tico es llanamente la de un fanático al fútbol, es decir, una vez metido el gol, se acabó la gritería. Sin embargo, los que luchamos por una Universidad responsable y de respeto, debemos mantenernos en pelea franca contra la bombetería y los farsantes que pretenden acabar con el sentido verdadero de nuestra misión como estudiantes, que fomentan el pillaje y la violencia como único medio para poder distinguirse en el ambiente universitario. Debemos protestar contra los falsos líderes que ante la holgazanería y problemas infantiles responden más rápido que un osciloscopio de rayos catódicos pero que cuando se trata de resolver situaciones de interés, como por ejemplo el de unas instalaciones deportivas adecuadas, dormitorios universitarios y arbitrariedades en el Patronato de becas, olímpicamente se hacen los desentendidos.

La dirigencia estudiantil, irresponsable y fomentadora de odios no debe ser motivo para que el grueso de la población universitaria sufra los inocentes pero fuertes ataques del pueblo, de ese pueblo que por tradición no sabe distinguir entre el negro y el blanco en situaciones como éstas, de la misma forma en que la guardia civil durante los disturbios no estaba obligada a saber que no todo barbudo es comunista. Sabemos de sobra que la mayoría de los jóvenes, se opone a las imposiciones; a las huelgas a punta de barricadas con alambre de púa; a las amenazas estúpidas y las declaraciones confusas y burdas que con tono de oficialidad hacen los mismos revoltosos de siempre, esos que se aplanan en la soda de Ciencias y Letras a hablar de guerra fría o de problemas extraterrestres y que se creen más importantes que el Sacro Colegio de Cardenales.

NO! El grito unánime es de BASTA YA! La juventud estudiantil no está dispuesta a arriesgarse a salirse del camino del conocimiento y la superación. Si hay que mantenerse vigilante sobre los problemas nacionales, pues nos mantendremos pero con decencia y moderación. Sí, ya nosotros estamos cansados que el pueblo nos confunda con esos agitadores de folletín; estamos cansados de las "sufridas revolucionarias" en minifalda, de cejas pintadas y olorosas; de las protestas callejeras sin sentido y de los vagabundos de conciencia negra, anteojos verdes y pensamiento fuera de órbita. Estamos cansados de esos farsantes que menosprecian la tradición de un pueblo cuyo sostén histórico son esos nobles campesinos de manos callosas, pies con yuyos y familia numerosa; olvidándose que gracias a ellos, más de una primorosa damita con labios embadurnados de rouge y falda a go-gó puede sentarse (o hasta mal sentarse) cómodamente en las aulas universitarias, a recibir la instrucción que todo el pueblo paga y sin necesidad de maltratarse sus delicadas manitas aventando frijoles, ordeñando o moliendo el maíz para las tortillas.

BASTA YA! Por favor seamos más conscientes a la hora de protestar por algo que no nos guste. Volvamos la vista y métemos preguntándonos si lo que vamos a hacer no perjudicará a terceros. Tratemos de conservar nuestra institucionalidad fomentando el espíritu de lucha franca y decente en oposición a la malacrianza, fomentando el estudio ante tanta vagabundería y holgura, buscando finalmente lo que en realidad pueda unir a los hombres y no lo que los separe. De lo contrario, es inevitable y doloroso, pero seguiremos siendo uno más de los países subdesarrollados!

Jorge Enrique Zúñiga Chaves  
Carnet Universitario 670918

# No son precaristas sino grupo bien organizado

Al final de la semana anterior, según versiones que llegaron a San José, cantidad de precaristas invadieron algunas haciendas de la zona de San Carlos, entre ellas, la hacienda La Fama, propiedad de don Juan L. Rojas Castro, saliendo perjudicados los señores Fidel Rodríguez González, José Luis Rodríguez González, Carlos Ramos, Alvaro Rodríguez y Danilo Rodríguez.

Los ganaderos de todo el sector del Cantón de San Carlos están sumamente alarmados y han pedido a las autoridades se proceda de inmediato y drásticamente, sin haberlo conseguido, por lo que una reunión se va a celebrar entre Cámaras Agrícolas para estudiar el caso.

**NO SON PRECARISTAS:**  
En la Federación de Cámaras de Ganaderos recogimos

más información al respecto, y un vocero dijo, que ellos ya tenían los nombres de personas de reconocida filiación comunista, quienes han logrado formalizar grupos de gentes para realizar estas invasiones, que no solamente se han producido en San Carlos, sino en otros lugares del país.

Manifestaron que es muy lamentable, debido a la apatía, falta de interés y desorden de

la autoridad de Costa Rica, el tener los ganaderos que constituir o provocar la formación de grupos para defender sus derechos por la vía pacífica.

La tolerancia a estos grupos, inducidos por gente que se saben son de tendencias de izquierda, está originando algo que no va con los principios democráticos de Costa Rica para defender los propios intereses.



# PROGRAMA

de los Actos Culturales en las Cabeceras de Provincia con motivo de la Transmisión de la Presidencia de la República a

## Don José Figueres Ferrer

### SAN JOSE JUEVES 7 DE MAYO:

8 P.M. Programa de Teatro Costarricense, "Algo más que dos sueños", de Alberto Cañas. "El Gobierno de Alcoba" de Samuel Rovinski. Por el Grupo Israelita de Teatro. Teatro Nacional abierto para el pueblo culto de Costa Rica.

### ALAJUELA VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición de Pintura "Colección Unesco" y Poesía Mural. A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud (Instituto de Alajuela).

7 P.M. Ballet Mexicano de Tamaulipas (Gimnasio del Instituto).

### CARTAGO VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición de Pintura "Pintores Jóvenes de Costa Rica" y Poesía Mural (Colegio San Luis Gonzaga). A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud.

7 P.M. Danza Moderna a cargo del Grupo de Mireya Barboza "Los Días Azules", en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga.

### PUNTARENAS VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición "Grabado de los Talleres de la Gráfica Popular" de México y Poesía Mural (Liceo José Martí). A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud.

3 P.M. Concierto a cargo de la mezzo-soprano norteamericana Betty Allen, acompañada al piano por el Prof. Marvin Tartak en el Liceo José Martí.

### GUANACASTE (Liberia) VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición de "Grabadores Contemporáneos de México" y Poesía Mural. A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud (Escuela Ascensión Esquivel).

7 P.M. Ballet Folklórico de Panamá (Salón de Exposiciones, Cámara de Ganaderos).

### LIMON VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición de Pinturas "Colección de Artes y Letras" y Poesía Mural. A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud (Colegio de Limón).

3 P.M. Lencho y Zoilo. Salón Black Star Line.

### HEREDIA VIERNES 8 DE MAYO:

8 A.M. Apertura de la Exposición "5 Grabadores Costarricenses" y Poesía Mural. A cargo de la Dirección General de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud (Escuela Normal Vieja).

3 P.M. Grupo Israelita de Teatro: "Algo más que dos sueños", de Alberto Cañas y "Gobierno de Alcoba", de Samuel Rovinski (Escuela Normal Vieja).

7 P.M. Concierto popular de la Banda.

### ALAJUELA SABADO 9 DE MAYO:

3 P.M. Grupo Israelita de Teatro: "Algo más que dos sueños", de Alberto Cañas y "Gobierno de Alcoba", de Samuel Rovinski, en el Gimnasio del Instituto de Alajuela.

7 P.M. Concierto popular de la Banda, Parque Juan Santamaría.

### CARTAGO SABADO 9 DE MAYO:

3 P.M. Coro y Orquesta de Ion Cubicec, de El Salvador: "Misa en Do" de Beethoven, frente a las ruinas (o en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga, si lloviera).

7 P.M. Concierto popular de la Banda.

### PUNTARENAS SABADO 9 DE MAYO:

3 P.M. Banda Nacional, Concierto con narrador, con las obras "Pedro y el Lobo" y "Tubi the Tuba" (especial para niños, bajo la dirección del maestro German Alvarado).

7 P.M. Concierto popular de la Banda.

### GUANACASTE

#### SABADO 9 DE MAYO:

3 P.M. Concierto con la Banda.

7 P.M. Danza Moderna a cargo del Grupo de Mireya Barboza. "Los Días Azules" (Salón de Exposiciones).

#### LIMON SABADO 9 DE MAYO:

3 P.M. Steel Band de Trinidad (Salón Black Star Line).

7 P.M. Concierto popular de la Banda.

#### HEREDIA SABADO 9 DE MAYO:

7 P.M. Orquesta Sinfónica de El Salvador. (El programa se publicará oportunamente). Escuela Normal Vieja.

#### ALAJUELA DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo con la Banda a la salida de Misa de las 11:15 A.M.

#### CARTAGO DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo con la Banda a la salida de Misa de las 11:15 A.M.

#### PUNTARENAS DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo a cargo de la Banda a la salida de Misa.

#### GUANACASTE DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo con la Banda a la salida de Misa.

#### LIMON DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo con la Banda a la salida de la Misa.

#### HEREDIA DOMINGO 10 DE MAYO:

Recreo con la Banda a la salida de la Misa de 9:30 A.M. en el atrio de la Iglesia.

8 P.M. Concierto a cargo de la Sociedad Coral Herediana. Director: Rogelio Bolaños Campos (Vestíbulo de la Gobernación).

#### LUNES 11 DE MAYO:

8 P.M. Orquesta Sinfónica de Heredia. Vestíbulo de la Gobernación. Director: German Alvarado.

Mayo de 1970.

# Galera

Por Jorge Arguedas

En un ágil reportaje de Inés Trejos de Steffen, el Lic. Andrés Townsend, Secretario del Parlamento Latinoamericano (nombre simbólico de representaciones parlamentarias de estos países) formula una comparación gráfica muy atinada de lo que es, políticamente, la Organización de Estados Americanos. Simplemente un elefante (Estados Unidos) y veinte gatitos (desde México hasta la Argentina). Para retocar debidamente la semejanza podríamos decir que el elefante es el mejor atendido del Marajá de Kapurtala y los gatitos pertenecen a una indígena familia del Barrio de Las Latas. Es decir, están desnutridos, famélicos y con rabia. De allí que compartamos, en todos sus extremos, las interesantes declaraciones del Lic. Townsend respecto a que es indispensable un vigoroso y permanente movimiento de desarrollo cultural para fortalecer en los pueblos latinoamericanos la decisión de llegar, algún día, a la integración.

Lamentablemente, —y pese a los optimismos existentes,— consideramos que el logro de esa meta no lo verá esta generación ni la próxima. Tal vez en eso resida el mérito de quienes, como el Sr. Townsend, están trabajando arduamente para el futuro. Y es que la labor es lenta, y deberá ser paciente, para poder desarrollar en los pueblos latinoamericanos un verdadero y eficiente sentido de la selección de sus conductores, ya sean éstos gobierno central o asamblea legislativa. En tanto, mientras dirijan los destinos de muchos pueblos de estas Américas nuestras allende al Río Bravo, grupos oligárquicos y castrenses, donde el poder político y la rapia constituyen su modus vivendi, cualquier intento trascendental para unificar esfuerzos con miras al mejoramiento social y económico de los pueblos, será sabotado y escarnecido. "He arado en el mar" —dijo Bolívar al contemplar que las ambiciones y la concupiscencia echaban por la borda todos sus intentos de una América fuerte y unida. Pero es evidente que Bolívar no contó con los medios de propaganda y divulgación que ahora cuentan los hombres eminentes que están llevando a cabo la gran cruzada.

Por ello, no debemos perder el optimismo de que algún día, —y ojalá podamos verlo aunque la vejez nuble nuestras pupilas,— los pueblos latinoamericanos encuentren su propio destino. Debemos de empezar a nutrir los gatitos del Lic. Townsend.

## Temas del Momento

# Esfuerzo no guarda relación con necesidad de viviendas

Hay un problema al que el Estado y la empresa privada deberán de prestar preferente atención, y a la mayor brevedad posible, para tratar de encontrar fórmulas que eviten que se convierta a corto plazo en uno de los más explosivos del país, y es el de la vivienda.

El dato que dio a conocer el Decano de la Escuela de Medicina Dr. Gutiérrez Sáenz, al que se refirió LA PRENSA LIBRE en días pasados, de que se necesitarán 2.380 millones de colones para construir 158.872 casas hasta 1975 tiene necesariamente que inducir a los costarricenses a mirar de frente un problema cuya aterradora magnitud debe constituirse en un reto.

A medida que pasan los años el déficit de vivienda será más elevado, porque los esfuerzos que ha venido realizando el sector público y el privado no guarda relación con las necesidades por más viviendas.

De acuerdo con los datos que dio a conocer el Decano de la Escuela de Medicina "según cálculos para un solo año, 1967, el número de casas para cubrir el crecimiento demográfico nacional se señaló en 9281 y se agregaron 4690 viviendas que debían ser sustituidas por estar deterioradas o ser declaradas inhabitables ese año; el número de viviendas construidas por el INVU, el INS, el Sistema Bancario Nacional y la Caja Costarricense de Seguro Social y el sector privado ascendió a 5.550 por lo que el déficit de casas para ese año fue de 8.421 unidades".

Ahora nos hemos sentido muy preocupados porque al leer la Memoria del Ministerio de la Presidencia nos enteramos de que en lugar de aumentar, disminuirán en el futuro las inversiones del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo en la construcción de viviendas. "En vivienda —dice el informe del Ministerio de la Presidencia— los pro-

gramas señalan una disminución de actividades debido a que se están haciendo los últimos desembolsos de los créditos contratados con el BID. Pareciera que el organismo local de promoción de la vivienda tiene serias dudas sobre la conveniencia de continuar con los programas de financiación externos en vista de la cantidad de requisitos mínimos, en lo que se refiere a las construcciones, exigidas por las agencias internacionales de crédito. Este es un punto que debería enmendarse para atacar con realismo el problema de la vivienda, de tanta importancia en algunos de nuestros países, pues ni se debe hacerlo con costos muy elevados por unidad. Convendría buscar tal vez un tipo de solución más primitiva, más general, y para ello debería destinarse recursos externos a casas de tipo más elemental. Hasta el momento los programas bajo consideración comprenden inversiones de 22.5 millones en 1970, de 12 millones en 1971 —cuando ya no se contará con financiación— y de 13 millones en 1972".

El anterior informe del Ministerio de la Presidencia no puede ser más desconsolador. Porque se supone que frente a un déficit de viviendas en crecimiento, lo que debe hacerse es un gran esfuerzo por construir más viviendas, y no permitir que disminuyan las construcciones, como ocurrirá en los años 1971 y 1972 en relación con 1970, porque ya no habrá financiación externa.

Si el país no tiene los recursos suficientes para hacerle frente a un programa de vivienda adecuado, y al parecer no los tiene, hay que acudir a otras fuentes de financiamiento, tratando de conseguir líneas de crédito en condiciones más favorables. El problema de la vivienda es de tal trascendencia económica y social que hay que atacarlo no sólo con realismo, sino con audacia, con energía y con decisión por resolverlo de la manera más conveniente.

# Colegio de Periodistas condena violencia como método de lucha

El Colegio de Periodistas de Costa Rica, ante los últimos acontecimientos registrados en San José, el 24 de abril con motivo de la discusión legislativa sobre el contrato de ALCOA con Costa Rica, y al margen de un pronunciamiento respecto a ese negociado, pero consciente de su obligación de ser en todo momento defensor de las libertades públicas, y entre ellas de la de prensa, dice:

1)—Condenamos la violencia física y verbal como método de lucha en Costa Rica. Creemos que la violencia produce violencia. No aceptamos que se quiera impedir el libre ejercicio de los derechos ciudadanos. Estos protegen a los hombres y a los medios de información. Unos y otros tienen el derecho y el deber de pronunciarse respecto a distintos temas de interés público; y si bien es verdad que los medios informativos, siguiendo la buena tradición del país, han de dar cauce a las noticias y comentarios que enjuician los negocios públicos, como forma de actuar en consonancia con el concepto de libertad y de democracia que tenemos, asimismo pensamos que los ciudadanos, llámense estudiantes o particulares agremiados, no gozan de autoridad para impedir arbitrariamente que los órganos de publicidad opinen como crean conveniente hacerlo y en el momento en que lo estimen procedente. Porque la libertad ha de tener doble vía, y de ninguna manera uno sola que excluya el derecho legítimo de los demás.

2)—Desagraviamos a los medios de información y a los periodistas que puedan haber sufrido vejámenes o humillaciones, hayan sido ellos físicos o personales, con motivo de haber expresado opiniones referidas a negocios que han sufrido discusiones amplias.

3)—Reafirmamos la fe en la libertad de prensa y en la ética y en la moral de quienes siendo colegiados trabajan en los distintos órganos noticiosos, al tiempo que reiteramos la convicción de que sin una libertad de prensa sólida, que ha de ser ejercida no sólo por las empresas, sino también en beneficio y protección de la ciudadanía, las instituciones decaerían y las estructuras de la nacionalidad se estremecerían hasta su destrucción total.

Hacemos votos porque los medios de expresión del pensamiento, sigan siendo los instrumentos y las armas preferidas por los ciudadanos para luchar por las ideas y por las convicciones de personalidades, grupos, asociaciones, partidos, sectores estudiantiles y sindicales, gobernantes, etcétera, porque la paz política y la paz social de esta nación, serán más definitivas si la prensa escrita y hablada se fortalece en el ejercicio de la libertad proyectada hacia los distintos estamentos sociales de Costa Rica históricamente amantes y beneficiarios de ella.

Colegio de Periodistas de Costa Rica

# Ojos sobre el Mundo

EL "PLANO-ALAS" DEL SEÑOR ESTÉVEZ

Arturo Estévez Varela, técnico industrial especializado en electrónica, natural del Valle de la Serena (Badajoz) y domiciliado en Sevilla, acaba de regresar de un viaje a Estados Unidos, donde fue invitado por la NASA para mostrar un invento suyo consistente en un sistema de recuperación de cohetes espaciales. El inventor extremeño ha registrado más de 50 patentes de invención, la primera de ellas en 1935, consistente en un interruptor electrodinámico de funcionamiento automático que puede utilizarse para conducir cualquier aparato a distancia. Este interruptor fue usado en 1937 para dirigir a distancia cohetes impulsados por alcohol y oxígeno.

Estévez ha vendido casi la totalidad de sus patentes, desde un condensador electroquímico para trabajar en corriente de 220 voltios, hasta un asador electrónico de pollos. Su penúltimo invento ha sido el "plano-alas" para recuperación de cohetes espaciales. Ha dicho Estévez que con este, su invento, se puede suprimir la caída brusca de los helicópteros, pudiéndose también recuperar cohetes y módulos de mando. El "plano-alas" consiste en un plano dividido de tres partes; una de sustentación, otra de estabilización y la tercera productora de fuerza motriz y el mismo puede ser usado en cualquier planeta en que exista atmósfera.

El efecto de este aparato es disminuir la velocidad de caída, que en el caso de aviones de pasajeros, puede reducirla hasta 42 cms. por segundo, tres veces más lenta que bajar en paracaídas y lo mejor es que el "plano-alas" puede ser tele-dirigido o manual indistintamente. Su patente está registrada ya en 48 países y tiene petición para conceder licencia a los Estados Unidos, Canadá, Francia, y la URSS. A este último país le ha pedido Estévez por su explotación nada menos que \$ 120 millones. Estévez tiene grandes esperanzas de que su invento sea aplicado en breve plazo, si no al Apolo 14, porque ya está montado, al Apolo 15. Esta patente, la del "plano-alas", la ha cedido el señor Estévez en territorio español por un plazo de explotación de 20 años.

No producirá contaminación atmosférica, un motor con igual cantidad de caballaje a los actuales pesará dos veces menos y su consumo por cada 100 kms. será de \$ 0.8, con la particularidad de que cualquier país pobre podrá disponer de carburante, es el nuevo invento que perfecciona Estévez materia de motores de explosión con un carburante revolucionario.

# NOTAS DE LOS CHILES DE GRECIA

## NUEVO JEFE POLITICO

Con gran alborozo se ha recibido la noticia de que ha sido nombrado en la Jefatura Política del nuevo Cantón de Los Chiles, el señor Gilberto Mendrano, elemento de gran valía, luchador incansable por el progreso del lugar.

Por tal motivo en el corazón de los chilenos reina una alegría sin límites. Reciba el amigo Mendrano, nuestro sincero y leal aplauso por su designación.

## DESPEDIDA AL CAPITAN BOLAÑOS

La Sub Inspección de Hacienda Fiscal de este lugar, ha estado en los últimos meses a cargo del dinámico y excelente amigo, Capitán Juan Andrés Bolaños.

El distinguido ciudadano se ha captado la simpatía del pueblo, ya que sus actuaciones lo han colocado en el lugar que le corresponde. Por su limpia trayectoria deja sembrada la semilla de la amistad y el agradecimiento de todo un pueblo.

Capitán Bolaños: lo despedimos con un fervoroso y sincero hasta luego.

## HECHO BOCHORNOSO

En días pasados en un balle que se efectuaba a beneficio de la Unidad Sanitaria, D. Blanco en estado aparente de ebriedad, atacó a un guarda fiscal que se encontraba en sus labores de vigilancia.

Testigos presenciales de este hecho vandálico lo fueron miembros del Tribunal Electoral y del Registro Civil que de casualidad se encontraban en la bóveda de su cargo.

Sería muy conveniente que el nuevo Gobierno tomara cartas en el asunto, muy en especial en los extranjeros que carecen de documentación y que a la vez, no saben agradecer la hospitalidad que se les brinda.

Con una amplia investigación a fondo se terminaría con tantas cosas que aquí suceden, y entonces los Chiles tendría la oportunidad de ser en el futuro de un pueblo progresista y amante de la libertad, pero mientras sigan sucediendo estas anomalías, seguirán en retroceso.

Orlando Blanco Corrales

## Dos obras concluyó SNAA

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado tiene ya concluidas dos obras de gran magnitud del conjunto de proyectos que forman el programa de nuevo acueducto metropolitano: la instalación de tubería de hierro dúctil, de 24 pulgadas de diámetro, y 6.476 metros de longitud, entre un punto de la línea de conducción procedente de las plantas de tratamiento de agua de Tres Ríos, localizado un kilómetro al este de Curridabat, y el tanque monumental de almacenamiento construido en Desamparados, la colocación de tubería de hierro dúctil, de 18 y 20 pulgadas de diámetro y 7.700 metros de longitud, entre las fuentes de Chigüite y el tanque de Granadilla de Curridabat, construido por el SNAA, y de ahí a Sabanilla de Montes de Oca. Esta última línea ya está en operación y permite inyectar 50 litros de agua por segundo a las redes de distribución. Esos dos proyectos, construidos por la empresa AMEGO por cuenta del SNAA, tuvieron un costo de 8 millones, cuatrocientos ochenta y un mil trescientos sesenta colones.

PRESENTAMOS CON ORGULLO  
PARTE DE LA EXTENSA LINEA  
DE VEHICULOS

# MAZDA 1970

QUE RUEDAN  
POR EL MUNDO



PICK-UP MAZDA  
1000



PICK-UP MAZDA 1500



CAMION MAZDA DIESEL - E-2500

Diseñado para largas distancias y altas velocidades, con motor de 77 HP, para 3 toneladas.

# AUTO ENSAMBLADORA S.A.

Distribuidores  
en Liberia

AUTO NORTE  
S. A.

AVENIDA SAN MARTIN, contiguo al Taller de Juan Feyth Ltda. Teléfono: 21-11-88 - Apdo.: 2424  
Gerentes: Marcos A. Leiva G. — Juan Feyth B.

Distribuidores  
en San Isidro  
de El General  
AUTO SUR  
S. A.

# Cabos sueltos

Por Kanapay

CARTA DE NOR ROMAN

La Gloria,  
Nube 830. Mayo de 1970.

Sr.  
Andrés Borrasc  
Director de LA PRENSA LIBRE  
Pte.

Estimao Andrés:

Acuantacito, hace apenitas digamos unos minutos, estuyé espiondo por el telescopio, y ende mi nube me dí cuenta de los preparativos para la toma. Espié también, que se están meniendo pal recibimiento de las delegaciones de otros países, que vienen a las celebraciones. ¡Palabra Andrés! Te lo digo de corazón: se me enrevienta la hiel, de las puríticas ganas que me dan de pintame pa la Tierra, hablar con don Pepe y haceme cargo de la cosa. Fijate que cuando en Paraíso o Navarro, o en Cartago mesmo habían cosas grandes, ¿a quién llamaban? Pos a Román, porque yo y Talego, éramos los uníquitos que podíamos organizar esas vainas. Me acuerdo una vez que en la toma, de don Cleto, me llamó el Gobernador y me dijo:

—Mira Román, conociéndote como te conozco, quisiera que me ayudaras en la preparación del traspaso de poderes.

—Con mucho gusto, dóncito—le contesté.—

—Y cuánto necesitás pa gastos?

—Pos mire, La verdá es que yo y Talego con poquitico ya tenemos. Denos unos seis pesos. Pero par el reguero de visitas, sí necesito alguillo de plata pa preparar el almuerccillo y otros menesteres. En total deme unos sesenta pesos y me sobra.

—¡Mira Román, es muy poco.

—Güeno, o me deja a mí hacelo a mi modo, o renuncio.

Ni pa qué le dije eso. Se puso en un puro temblor de pen-dejera, y ahí nomacito me aflojó la mascada.

¡Uemialma, qué fiestón me jalé! Al ministro inglés, le di guaro de caña con nances, y a la media hora estaba cantando el himno alemán. El macho gringo de los Estados Unidos, quedó encantado con el picadillo de arracachi, y en idioma difícil me pidió la receta. De la olla de carne, ni te digo, se comieron hasta la raspadura de lo regüena que estaba, y la ensalada de palmito, que jue Talego quien la hizo, pos en media hora, a pura pesuña me trajo cuatrocientos de la finca de los Rober, la que mentaban Chicua, estaba riquísima.

En el banquete les serví empanadas, picadillo de papas con achote, arroz de leche, bebida bien cargadita de dulce, conser-va de chiverre, y lo mejor del caso es que como yo y Talego, la noche anterior habíamos cazado de las siete a las ocho, cua-renta y cuatro zorros, se los arreglé al estilo Cartago, y los en-deviduos creyeron que era gallina. Vieras el montón de felicita-ciones que recibí.

Güeno Andrés, ahora todas esas cosas sencillas y bonitas ya pasaron pos lo que beben es una cosa espumante que llaman champán, y que sabe a bicarbonato con limón, y da un cosquilleo en la garganta. Qué va a ser la chicha de antes. Eso sí que le gustaba a los fuereños.

¡Qué caray!, si ves a don Pepe, decile que me tiene a sus órdenes, y que si quiere me vengo pa acá y le doy una entrena-dita a ese que llaman el don del Protocolo, a don Cardona, que tiene muchos años de práctica, pero menos que mí.

Un abrazo y hasta pronto, se despide tu Afmo. Atento y amigo.

Nor Román

# Hoy en la historia

Hoy es jueves 7 de mayo, día número 127 de 1970. Faltan 238 días para fin de año.

En este día del año:

1831—Se firmó un tratado de extradición entre lo que hoy es la república Argentina y España.

1833—Nace en Hamburgo el compositor Johannes Brahms.

1856—Se firmó un tratado de amistad, comercio y nave-gación entre Argentina y Brasil.

1870—Fusilamiento, en La Habana, del patriota cubano Do-mingo Gocurúa luchador contra la esclavitud y la dominación española.

1915—Un submarino alemán torpedeó y hundió el trasatlán-tico británico Lusitania en aguas de Irlanda. Perecieron alre-dedor de 1200 personas.

1939—Se dio a conocer la alianza político-militar italo-ger-mana, que se denominó "el Eje Roma-Berlín".

1947—Guerra civil en el Paraguay. Tropas leales al presi-dente Higinio Morinigo obtienen éxito en varias acciones contra los insurgentes.

1954—En la guerra de Indochina. Cayó en poder de las fuerzas comunistas la fortaleza francesa de Dien Bien Phu.

Hace 10 años—El entonces Premier Soviético Nikita Khrush-chev anunció el abatimiento de un avión espía "U-2" estadouni-dense, y la captura de su piloto, Gary Powers. Anunció que éste había confesado culpabilidad y que sería sometido a juicio.

Hace un año—El trasatlántico británico Queen Elizabeth II hizo su primera entrada en el puerto de Nueva York.

El pensamiento de hoy—"Reprocha tu amigo en secreto y alábalo en público". Leonardo Da Vinci, 1452.1519).

# "Cosillas"

Por "FISGON"

Pues sí señores la Casa Pre-sidencial desde ayer era solo paquetes... ya estaban pasan-do los efectos personales de la familia Trejos Fonseca...

Y don Cristián solicitó a don Diego un día de estos que fir-mara un decreto... que no se te olvide... le advirtió...

No se me olvida á por que es lo único que tengo en el es-criterio... ya todo está empa-quitado... fue la respuesta...

Y le lavaron la cara a la Casa Presidencial... uena mangue-ra y buen jabón... ¡ah! jabón fino... quedó branquiti-ca...

Mientras tanto, los señores padres de la Patria ya se em-pi-zan a sentir...

Por ejemplo presentaron 125 proyectos a despacho... y cuando el Primer Secretario repor-taba los proyectos, don Daniel decía... a despacho... a des-pacho... a despacho... 125 ve-ces...

Y don Jesús Fernández, di-putado de la Democracia Cris-tiana que dicho sea empezó también a dar clases en la Es-cuela de Periodismo, está muy activo...

Presentó la primera moción de excitativa que aprobó la A-samblea Legislativa, para apu-rar el pago de los maestros... excitativa para el Ministerio d' Educación...

Por cierto que el diputado Valladares le presentó un po-quitín de resistencia... pero al final la aprobó...

¡Ah!... y don Daniel le apeó al auto de la Presidencia, las placas presidenciales... anda con placas particulares... vaya usted a saber por qué...

Y don Herlindo Picado sigue asiduo asistente a la Asamblea Legislativa...

Y don Manuel Mora llegó tarde a la sesión del lunes...pe-ro es que don Daniel empezó el asunto a las 3.05 P.M....

O sea, que han empezado con mucho brío... ojalá no ter-minen con frío... el regla-mento de la Asamblea dice q' se empieza a sesionar a las 3 p.m....

Y ese mismo día don Oscar Saborío estaba en la Asamblea desde las 2.30 P.M....

Don Guillermo Jiménez, no quiere que le digan "Jefe" de la Fracción Unificacionista... sino Director Ejecutivo...

Y los empleados administra-tivos le dieron una convencida a don Daniel y demás compa-ñeros... media hora después de terminada la primera sesión ordinaria... tenían lista el ac-ta...

"Los Cuentos de Nor Ro-mán" de Kanapay, se están yendo como pan caliente...

Don Guillermo Jiménez anda con una corbata azul y amaril-lo... para variar...

Don Alberto Cañas, Minis-tro de Asuntos Varios a partir de mañana, entró ayer al Mi-nisterio de Hacienda a las 11 a.m. con don Nando Volio y Romero, el Vice de la FEUCR...

# TERTULIA TICA

VIGILANCIA A CARRETERAS

Dos ciudadanos conversan y... UNO Mirá, algo raro está pasando. Me suena como a alguien que esté buscando o algún enredo grande.

OTRO ¿Por qué?

UNO Pues porque fijate que ayer viajé de Alajuela a San José por la autopista General Cañas y tienen los puentes y las intersecciones resguardadas por radio patrullas.

OTRO No hombre, no seas ocurrente. Ningún asunto raro.

UNO ¿Qué? ¿vos sabés por qué es?

OTRO Pues claro. Sencillamente tienen resguardados los puen-tes y algunos puntos estratégicos de la autopista, por la lle-gada de las misiones diplomáticas al traspaso de poderes.

UNO ¿Cómo puede ser?

OTRO Pues claro que así es...

UNO ¿Y cómo pueden dar ese espectáculo ante los ojos de los diplomáticos que están acostumbrados a oír que aquí hay más maestros que soldados?

OTRO ¿Por qué?, ¿vos ves algo malo en que se le preste pro-tección a los delegados extranjeros?

UNO Pues sí, ese despliegue está bueno para un país milita-rista, pero para el nuestro no.

OTRO Pues yo como vos y como la mayoría de los costarrri-senses, soy de espíritu civilista, pero me parece correcto que se le brinde la seguridad del caso a los distinguidos vis-tantes diplomáticos.

UNO Pero, ¿qué les va a pasar aquí?

OTRO Pues estamos en una época en que lo mejor es descon-fiar. Recordemos los secuestros que han habido, los aten-tados, etc. Es mucha la responsabilidad del Gobierno y no tomar las precauciones del caso, significaría una desconsi-deración.

"TERTULIANO"

## Entreactos

# Una gran temporada

Por: Orlando Núñez Pérez

¿Por qué comentar los terribles sacudimientos que la gue-rra en la antigua Indochina trae a nuestros hogares, a través de las páginas de los diarios, tan poco objetivos a veces, que, "in-terpretando" los despachos cablegráficos dan toda la razón a una bando? Como U Thant que no convoca a nadie cuando los norvietnamitas establecen santuarios en países neutrales". Ni cuando Hanoi es pulverizada, en tanto Hanoi está protegido por los manifestantes agremiados del mundo entero. Ni convo-ca a nadie cuando en Cuba se asesina, tortura y liquidá a un pueblo. ¿Para qué leer las noticias de un Papa tristemente alar-mado por el erotismo y la violencia en los medios de comuni-cación colectiva, si estamos renegando ya de la compra de un televisor, porque tenemos que convertirnos en censores de nues-tros hijos, para quienes no hay más programas que aquellos de pistoleros, matonismo, locuras, monstruos, asesinatos?

Comentemos algo amable, algo constructivo, aunque nos di-gan que hacemos como el avestruz. Bien sabemos que no. En lo íntimo llevamos el túmulo de una época de negaciones, de de-rrumbes, de disolución.

A veces pensamos que estamos fuera de órbita. Extraños en nuestro propio tiempo. Perdidos en el siglo más luminoso de la Historia de la Humanidad. Decepcionados cuando debié-ramos agradecer a Dios la grandeza permitida al hombre.

Comentemos en fin, para nuestro minúsculo mundo y nues-tro efímero tiempo el esfuerzo que se está haciendo en el Tea-tro Nacional, para mantener carteleras permanentes. Y que to-dos los meses, casi todas las semanas, haya espectáculos de ala-calidad artística, de hondo contenido espiritual, como un reto creciente de los que encuentran en el arte un refugio, siquiera sea temporal, para los horribles sucesos de afuera.

En sucesión vienen a San José la Orquesta de Zagreb, la famosísima orquesta de cámara, la más cotizada de Europa. Des-pués Christine Waleska, la gran violencelista; Saricusa Ornes, la brillante recitadora boricua y el Coro de Poesía de la Univer-sidad de Puerto Rico. En esos mismos días Eny Camargo, una soprano brasileña que ha conquistado sus laureles en las más exigentes capitales del mundo musical.

Temporadas de teatro, comedias, pianistas, orquestas como el Ensemble Musical de Francia. Y gestiones para traer a la gloria del mundo, al pianista genial Rubinstein. Tendremos pues, horas de refugio para las congojas que se abaten sobre nosotros cada vez que abrimos las páginas de los diarios...

## SE NEGÓ A DOÑA KAREN DE FIGUERES OTRA VEZ CENTRO DE RECREACION DE LA "U"

Nuevamente le fue negado a doña Karen de Figueres, fu-tura Primera Dama de la Re-pública, el Centro de Recrea-ción Estudiantil de la Univer-sidad de Costa Rica, para unas actividades que ella quería ce-lebrar allí con motivo del tras-paso de poderes. Doña Karen había solicitado ante la Fede-ración de Estudiantes Univer-sitarios el local del Centro pa-ra los días comprendidos en-tre el 7 y el 11 de mayo.

Anoche se reunió la... FEUCR, dijo a LA PREN-

SA LIBRE el señor Luis Ro-dríguez, del Directorio de la Federación y se acordó no pre-tar o alquilar el Centro a do-ña Karen. Ella personalmente fue a la reunión pero la resolución fue tomada una vez que ella se fue. Hay muchas actividades propias de la Uni-versidad en estos días, las cua-les no pueden ser interferidas con otras, como las que pro-ponía la señora de Figueres, concluyó expresando el señor Luis Rodríguez de la FEUCR.

# MAÑANA...

## como siempre

a partir de las 8 a. m.



# TRASPASO DE PODERES

directamente con nuestros equipos de

## CONTROL REMOTO

desde

## ESTADIO NACIONAL

MAÑANA 8 DE MAYO A PARTIR DE LAS 8 A. M.

CANAL 7... SOBRESALIENTE EN LOS EVENTOS MUNDIALES MAS SOBRESALIENTES!

# Detenida mujer que dejó en abandono a su hijo recién nacido

El pasado 15 de abril en un lote baldío en San Antonio del Tejar, vecinos de la localidad hallaron a un niño recién nacido. Médicos calcularon que el pequeño tenía aproximadamente una hora de haber llegado al mundo.

En el Hospital San Rafael de Alajuela, el pequeño fue internado y se reporta en el día de hoy que su estado es muy satisfactoria y que ha estado al cui-

dado de las enfermeras que le han tomado mucho cariño y no le falla el biberón.

## POLICIA INVESTIGA

Desde el preciso momento que la policía supo del caso en comentario, se inició en comentario, se inició una amplia investigación sobre el particular.

Los resultados de las pesquisas dieron sus frutos, pues a-

yer a las 10.45 de la mañana el teniente Bolaños al mando de la radiopatrulla 72, intempestivamente y por datos recibidos se presentó a la casa de la señora N. Q. y allí detuvo a su empleada Zoila quien resultó ser la madre del niño abandonado.

Sin esperar mucho el teniente Bolaños llevó a la cárcel local a la inculpada y la puso a la orden del Juez Penal del lugar.

# Taxista se quedó sin equipo de transmisión

Se ha denunciado en la Dirección de Investigaciones, la sustracción de un aparato de radio el cual estaba instalado en un auto de servicio público del garage Costa Rica.

El señor Arnoldo Lizano Q. es la persona que ha formulado la queja en la DIC, pues él guiaba el carro que fue objeto del robo.

Según lo manifestó el quejoso, se encontraba en sus la-

boras de costumbre en horas de la noche, cuando recibió la noticia de que su abuelita había muerto. De inmediato se trasladó a casa de su familia y luego de dejar el carro estacionado, sujeto no identificado tachó la aletilla y sacó así el equipo transmisor valorado en mil setecientos colones.

Con la colaboración de la Investigación se espera recuperar el objeto robado en el menor tiempo posible.

# Enjuiciamiento y prisión para ex-funcionario del Consejo Superior de Defensa Social

La Sala Primera Penal de la Corte Suprema de Justicia, confirmó la decisión del Juez Penal de Hacienda quien decretó el enjuiciamiento y la prisión de R. Campos, como autor responsable del delito de peculado en perjuicio del Consejo Superior de Defensa Social.

Informaciones que logramos obtener sobre el caso en la Procuraduría Penal, dan cuenta que

el señor Campos fue destacado en la Colonia Agrícola penal de San Lucas, como auxiliar de contabilidad 2. La anterior circunstancia hizo que éste tuviera al alcance una serie de actividades con dineros del Consejo y comenzó con irregularidades durante varios meses, hasta que se descubrió que se había dejado más de once mil colones.

Enterados del asunto los miembros del Consejo Superior de Defensa Social, presentaron el caso ante el Juzgado Penal de Hacienda quien a la vez envió la documentación respectiva al Procurador Penal y se hicieron los trámites del juicio.

Falta ahora que el Juez dicte la sentencia contra Campos y señale el lugar donde la cumplirá.

# Dos jóvenes a punto de morir en accidente motociclista

Fueron ingresados al San Juan de Dios Miguel Carvajal Aquiles y su compañero Mario Flores Zúñiga. El primero presentaba fractura en el cráneo y la pierna izquierda y el segundo fractura y otras lesiones, siendo el estado de ambos muy delicado.

La policía del Tránsito de Alajuela informó sobre este accidente que Carvajal guiaba la

bicimotor 6088 en la autopista General Cañas y a la altura de la intersección de San Antonio de Belén, fue violentamente chocado por el autobús 368 que llevaba en el volante a M. A. Arias.

Este asunto ha quedado en conocimiento de las autoridades del tránsito para los trámites de rutina.

# Traficante de marihuana detenido por patrulleros

El sargento Johnny Alfaro al mando de la radiopatrulla 241 en avenida 8 calle 10 de esta ciudad, detuvo a un individuo que fue identificado como A. Montero.

Se manifestó por parte de las

autoridades de patrullas que la captura del mencionado sujeto se hizo por sospechas, pero al practicársele un cacheo se le hallaron gran cantidad de cigarrillos de marihuana, lo cual le dio el pase directo a la Penitenciaría Central.

# Niño fue muerto por un carro

Trágicamente pereció en la mañana de ayer el niño de cuatro años Mariano Alberto Zamora Arce y así llenó de luto el hogar de sus padres Rolando Zamora Zúñiga y Viria Arce Cruz.

Informaron las autoridades que en Santo Domingo de Heredia, cerca de la casa del niño en mención, pasó el carro de carga 5012 conducido por D. Solano y arrolló a Mariano. Las lesiones fueron graves y el pequeño murió en forma instantánea.

De este lamentable suceso conoció el Alcalde de Santo Domingo de Heredia Lic. Pedro Antonio Peña y la policía del Tránsito quienes levantaron el informe respectivo.

# Denuncian grave peligro por mala vía de la calle 20

Del señor Roberto Castro Madrigal, vecino de la calle 20 norte, la Dirección de LA PRENSA LIBRE a recibido, con ruego de publicación, una nota en la que se hace una seria denuncia y que dice:

—“Me permito exponer el grave peligro que representa para la circulación de vehículos, los huecos con “geisers” de gran tamaño que se han formado en el pavimento de la Calle 20 norte, en las inmediaciones del puente viejo en carretera a Heredia.

Esta vía es en extremo pe-

ligrosa a causa de su pendiente, y allí ya han sucedido fatales tragedias con saldos muy lamentables. No obstante eso, cada día cobra mayor movimiento.

Se hace imperiosa la atención de los señores de la Corporación Municipal, quienes deben aplicar una urgente reparación a dicha vía, cuyos huecos producen mayores accidentes, pues se ha comprobado que quienes conducen los vehículos no pueden apreciarlos a la distancia en vista de la gradiente de la vía. Es un llamado de seguridad comunal.

# Se incendió microbús

La unidad de bomberos número 34 al mando del Sargento González, tuvo que salir con urgencia hacia la carretera a San Rafael Arriba de Desamparados, donde se señaló se estaba quemando un vehículo.

También unidades de radiopatrullas se hicieron presentes y de acuerdo con el informe suministrado por el Sargento Logan al mando de la unidad 286, en el lugar citado el microbús 2933 conducido por José Alberto Solís Monge, aparentemente por un corto circuito en las instalaciones eléctricas se incendió. Los daños fueron cuantiosos, pero la rápida intervención de los bomberos evitó que el elemento destruyera todo el carro.

# Nuevo incendio en un barrio humilde

Dos casas quedaron destruidas por el fuego en San Francisco de Guadalupe.

El suceso ocurrió ayer por la tarde aproximadamente a las 15 horas.

Informaron de la Central de Bomberos que por motivos desconocidos en casa habitada por José Guillermo Fallas se desarrolló un incendio y el elemento consumió totalmente la residencia. También el fuego se extendió rápidamente a la casa habitada por Isabel Montoya Fonseca.

Las propiedades afectadas son de Mestalia Castro, y gracias a que los bomberos actuaron con rapidez fue que no se tuvieron mayores consecuencias como en el incendio ocurrido en San Rafael de Cinco Esquinas la noche del día anterior.

# Firma amparada al contrato de protección y desarrollo industrial cometió defraudación

El Lic. Oscar Francisco González Murillo, Procurador Penal de la República, presentó ante el Juez Penal de Hacienda, demanda contra una firma industrial que cometió una defraudación fiscal de varios miles de colones.

## HACIENDA DESCUBRIO LA IRREGULARIDAD

El Lic. Francisco J. Villa Jiménez, en su condición de jefe del Departamento Legal del Ministerio de Hacienda, remitió a la Procuraduría Penal el expediente sobre la investigación que se hizo y en la cual se desprende que la firma industrial, autora del delito, amparada al Contrato de Protección y Desarrollo Industrial N° 33-66 de 4 de marzo de 1966, importó materias primas con franquicia aduanera que, en lugar de destinarlas a la producción industrial, las vendió en el país y exportó al extranjero sin el previo pago de los respectivos derechos en forma continua y durante un lapso comprendido entre los años

1966 a 1969, según se detalla en los estudios realizados por los señores José Joaquín Granados Monge, Técnico en Hacienda Pública, y Eduardo Zamora Zamora de la Dirección General de Hacienda, y que obran en el expediente por una suma total de derechos dejados de pagar de ₡ 36.221.94.

## HECHOS CONSTITUYEN DELITO DE DEFRAUDACION

Los anteriores hechos constituyen el delito de defraudación fiscal, previsto y sancionado por los artículos 3, 6 y 7 de la Ley de Defraudación Fiscal, en relación con el 35 de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial.

Es por los anteriores aspectos que el Procurador Penal ha solicitado la instrucción sumarial respectiva al Juez Penal de Hacienda en averiguación de los mismos y así imponerle al responsable las penas de ley.

## PRUEBAS REMITIDAS

## AL JUEZ

Las pruebas que se le enviaron al Juez Penal de Hacienda donde se constatan las irregularidades son: El expediente con 51 folios, al cual se encuentran agregados los oficios citados. Debe solicitarse al Registro Mercantil la personería de la firma, desde su fundación a la fecha. Se debe llamar a declarar a los señores Granados Monge y Zamora Zamora en relación a la investigación por ellos realizada.

Otra prueba es que se solicitó a la Dirección General de Hacienda la certificación de las exenciones de derechos de importación acordada a favor de las materias primas vendidas y exportadas ilícitamente a que la investigación se contrae, así como las respectivas pólizas de importación y exportación. El Banco debe certificar las licencias de exportación referente a esas materias primas y toda la demás que el Derecho proceda y que se desprende de la investigación citada.

## AVISO

La Compañía INDUSTRIA ELECTRONICA ENTERPRISSE LIMITADA empresa en vías de inscripción en la Sección Mercantil del Registro Público; en escrito presentado a las 8 hrs. el 5 de mayo de 1970, solicita clasificación en el Grupo B Nueva del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, para la fabricación de amplificadores de audiofrecuencia para instrumentos musicales; instrumentos de medición para laboratorios electrónicos tales como multímetros y probadores de capacidad.

Cualquier persona con interés legítimo puede objetar la solicitud y oponerse dentro de los 30 días naturales siguientes a la última publicación de este aviso. El expediente N° IF-205/70 puede ser consultado en esta Dirección.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS  
5 de mayo de 1970.

CARLOS YGLESIAS W.  
Director General

# 17 departamentos tendrá división territorial administrativa

El Ministro de la Presidencia, Dr. don Miguel Angel Rodríguez, en la memoria de los labores correspondientes a 1969 1970, da a conocer interesantes datos sobre los trabajos para modernizar el régimen municipal del país y por el interés que tienen los ofrecemos a continuación a nuestros lectores. Son los siguientes:

También continuaron durante 1969 los estudios conducentes a la modernización del régimen municipal costarricense. Desde 1968 se encuentra en el país el perito Lic. Arvids Kalnins, en virtud de un convenio de asistencia técnica celebrado entre el Gobierno de la República y Naciones Unidas. Ya en octubre de 1968 la Oficina de Planificación publicó la primera parte de los trabajos realizados por el Lic. Kalnins, titulada: "Diagnóstico-Reorganización Administrativa y Financiera del Régimen Municipal de Costa Rica"; este primer documento sirvió de base a dos proyectos posteriores; el primero sobre "Modificación de

la División Territorial Administrativa de Costa Rica"; el segundo sobre "Reorganización de la Estructura del Gobierno Local de Costa Rica". Ambos los redactó el Lic. Kalnins y fueron publicados por la Oficina de Planificación en junio y octubre de 1969, respectivamente. Estos trabajos se distribuyeron entre municipalidades, diputados, órganos administrativos y la prensa, con el fin de divulgarlos. La intención es de que sirvan de base para una reforma completa del sistema municipal, acorde con la realidad histórica presente del país.

Ya está listo el proyecto 3 para crear un Departamento de Fomento Municipal en el Banco de Costa Rica, y se publicará pronto.

Con el propósito de implantar el proyecto 1, el Lic. Kalnins presentará en el transcurso del primer semestre de 1970 un proyecto de ley sobre "División Territorial Administrativa en 17 Departamentos", de

conformidad con las discusiones sobre la materia que han tenido lugar en la Comisión Nacional de División Territorial.

A estos trabajos sucederán dos más; uno sobre la creación

de un nuevo sistema tributario municipal unificado e independiente y la revisión y unificación de las tasas de los servicios públicos prestados por dichas entidades; otro sobre la organización de la liquidación

y recaudación de los impuestos municipales y la revisión del proceso de elaboración del presupuesto, incluyendo la introducción de un nuevo sistema contable y el establecimiento del balance anual de cuentas.

## Se exportarán frutas y verduras a E. U.

El Centro para las Exportaciones y las Inversiones ha trabajado intensamente en los meses que lleva el presente año 1970, en cooperación con funcionarios de SIECA y ROCAP en sus programas de promoción a las exportaciones, obteniendo muestras para ser enviadas en viajes exploratorios a mercados realizados por funcionarios de SIECA.

En fuentes del Centro se informó a LA PRENSA LIBRE, que "también se ha trabajado con el señor Amicus Most en diferentes viajes que ha realizado a Costa Rica, visitando establecimientos industriales, recogiendo muestras y atendiendo a compradores en potencia que han sido traídos a Costa Rica.

Estas actividades se han realizado por la mencionada organización entre los que se encuentra el señor Van Hoven de la cadena de supermercados Grand Union Stores, con el objeto de evaluar la posibilidad de exportación de frutas frescas y verduras a los mercados de los Estados Unidos durante el invierno.

Además se ha preparado y coordinado la misión que viajará a los países europeos con el propósito de identificar las posibilidades de mercados para carne en aquellas naciones en cooperación con el programa de ROCAP y AID.

SEMINARIO EN EL MES DE JULIO SE LLEVARA A CABO

Se dijo en el Centro, a LA

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

PRENSA LIBRE, que "se ha ayudado a preparar un seminario, el cual se llevará a cabo en el mes de julio con el tema sobre las posibilidades de exportación de frutas y verduras. Participarán funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos de ROCAP, del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y también funcionarios del Centro.

Este seminario se llevará a cabo los días 20 y 21 de julio y se han extendido invitaciones a todas las entidades públicas y privadas que en una u otra forma intervinieron directa o indirectamente con el negocio de la producción, exportación y empaque de productos perecederos, como son las frutas y verduras sembradas en nuestro país.

## Banco Anglo Costarricense

### VENTA DE UN LOTE DE MERCADERIA

La Sección de Proveeduría del Banco Anglo Costarricense, situada en el 4º piso del Edificio Principal, recibirá ofertas de compra por escrito, hasta las nueve horas (9:00 a.m.), del día lunes 18 de mayo de 1970, sobre un lote de mercadería nueva que se encuentra guardada en las bodegas de la Agencia de San Pedro de Montes de Oca, de acuerdo con los términos y condiciones de la Licitación Pública N° 379, publicada en La Gaceta el viernes 17 de abril de 1970.

La totalidad del lote consta de lo siguiente:

CANTIDAD	DETALLE
486	Camisas para hombre
456	Camisas para niño
451	Pantalones para hombre
2	Blue Jean para hombre
47	Pantalones para niño
53	Blue Jean para niño
200	Juegos de 1 sábana y 2 fundas bordadas para niño
161	Fundas bordadas para niño
526	Fundas sin bordar para niño
254	Calzoncillos
322	Camisetas
199	Pares de zapatos

La citada licitación es SIN PRECIO BASE y el avalúo que asciende a la suma de ₡ 35.197.00, se indica únicamente como referencia.

San José, mayo de 1970.



Un atento saludo de bienvenida

a

# TODAS LAS DELEGACIONES

que se encuentran en el país con motivo del traspaso de Poder al

Excelentísimo Sr. Presidente de la República  
don José Figueres Ferrer,

deseándoles una muy agradable permanencia y poniéndonos a sus gratas órdenes.

## Parrillada argentina EL GAUCHO

500 varas Oeste Colegio La Salle.

# Soluciones a estragos por fiebre aftosa en reunión interamericana

El Dr. José Solano Astúa, Jefe del Departamento de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, asistió a la III Reunión Interamericana para el Control de la Fiebre Aftosa y otras Zoonosis, celebrada en Buenos Aires, Argentina, del 13 al 18 del pasado mes de abril, y a su regreso suministró a LA PRENSA LIBRE importantes detalles del trascendental evento.

La reunión fue organizada a nivel ministerial y fue patrocinada por la Organización Mundial de Salud. Asistieron Ministros de Agricultura y sus asesores en materia de Sanidad Animal.

El Dr. Solano Astúa dijo con relación a la reunión:

"El fin primordial de estas reuniones al nivel señalado, es el de debatir en una mesa redonda por medio de sesiones plenas, los problemas existentes en Sanidad Animal en nuestros países, los cuales inciden negativamente en el desarrollo agropecuario y en la alimentación humana en nuestro hemisferio, obstaculizando así el bienestar social y económico de nuestros pueblos".

"En base a las exposiciones de los representantes de cada país, —agregó el Dr. Solano—, dando a conocer sus avances en este campo o sus limitaciones por diversas causas y la serie de conferencias del más alto nivel técnico dictadas por autoridades de renombre mundial, se establecieron discusiones que condujeron a conclusiones o resoluciones con miras a buscar solución a estos pro-

blemas como son los estragos causados por la Fiebre Aftosa en los países suramericanos, o las pérdidas en la ganadería a causa de brucelosis y tuberculosis bovina o parasitosis animal, las cuales en primer plano limitan la producción de proteína animal para la alimentación del hombre y reducen las entradas económicas de los empresarios y en general, pérdidas para la economía de los países afectados.

"La participación directa del Director de la Organización Panamericana de la Salud, Dr. Abraham Horwitz, de los Ministros de Agricultura de las Américas y altas autoridades sanitarias, conglutina a selecto grupo de personalidades, de las cuales debe esperarse beneficios para nuestros países", agregó el Dr. Solano Astúa.

Ya se ha plasmado en realidad, y gracias a estas conferencias, la participación directa del Banco Interamericano de Desarrollo, en los programas de lucha contra las enfermedades animales con lo que por primera vez en la historia, una institución bancaria de tal prestigio, facilita créditos a los países americanos, específicamente para la lucha contra enfermedades animales. Apenas a los tres años de la 1a. Reunión, ya hay proyectos en marcha contra la Fiebre Aftosa en Paraguay, Chile y Argentina, que con aporte del BID alcanzan un volumen de cerca \$ 45.000.000, proyectos que se establecieron a partir de la primera reunión interamericana efectuada en Washington.

Esta Institución Bancaria ha ofrecido su cooperación económica a los países centroamericanos en la lucha contra la brucelosis y tuberculosis bovina y sobre la misma, Costa Rica ya ha dado los primeros

pasos ante el BID haciendo formal solicitud, con miras a obtener un préstamo para financiar una campaña nacional contra estas dos enfermedades que causan grandes pérdidas como es sabido en nuestra ganadería.

Estoy plenamente convencido de que de estas reuniones se derivan beneficios para nuestros países, y en ellas se aprobaron 21 resoluciones, todas de gran interés para nuestras políticas pecuarias nacionales", finalizó diciendo el Dr. José Solano Astúa, alto funcionario del MAG del Departamento de Sanidad Animal.

## MAESTRAS PARA ENSEÑAR EN INGLES A NIVEL DE EDUCACION PRIMARIA SE NECESITAN PARA TRABAJAR EN LATINOAMERICA

El puesto requiere dar clases en el idioma inglés en tales materias como: lectura, aritmética, gramática, geografía, historia, ciencias, etc.

Tenemos plazas disponibles desde kindergarten hasta el 6º grado, a partir del mes de setiembre 1970.

Requisitos: Título universitario, certificado de maestra en educación y preferiblemente con un año de experiencia.

Enviar calidades personales al Apdo. 30, San José.

### Siguen robando vehículos

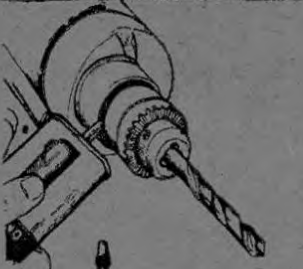
La ola de robos de carros en la ciudad de San José sigue en aumento.

También los delincuentes están robando motocicletas y hasta bicicletas.

El Lic. Eric Neoroh Trejos funcionario de la Corte Suprema de Justicia, cuando salió a recoger su auto placas 3371, ya no estaba en el lugar donde lo había estacionado. El vehículo tiene un costo de unos seis mil colones.

Gerardo Solís Conejo dejó su motocicleta estacionada y cuando la iba a recoger, ya no estaba. Tiene la placa 4845 y su valor es de dos mil colones.

### sus herramientas...



trabajan mejor con aceite 3-EN-UNO que limpia, lubrica y evita el óxido.

COMO 3-EN-UNO NINGUNO

# EL MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA AVISA A LOS SEÑORES MAESTROS

que a partir de esta fecha pone a su disposición, en forma gratuita, el folleto

## TEMAS DE SALUD

"Guía para el Maestro"

Dicho folleto se está distribuyendo a través de las Jefaturas de Distritos Sanitarios, en coordinación con los señores Directores Provinciales correspondientes.

### JEFATURA DE DISTRITOS SANITARIOS

#### ZONA 1

- SAN JOSE
- CARTAGO (Centro)
- HEREDIA (Centro)

#### ZONA 2

- ALAJUELA (Centro)
- NARANJO
- TILARAN
- NICOYA

San José, 7 de mayo de 1970

## Ministerios en poder de nuevos ministros

Esta mañana, a las 10 a.m. en la propia oficina del despacho del Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Guillermo Yglesias Pacheco, se celebró una ceremonia que fue prácticamente, el traspaso oficial de ese Ministerio, al nuevo encargado de esa cartera, Don Fernando Batalla Esquivel y otros nuevos funcionarios señalados.

El Ministro Yglesias Pacheco, en compañía de el Oficial Maycr, señor Carlos L. García, recibieron a los señores Fernando Batalla Esquivel, nuevo Ministro; Ing. Alvaro Rojas Espinoza quien ha venido fungiendo como Jefe de la Oficina de Planeamiento y Coordinación del MAG nombrado ahora como Vice-Ministro; y el señor Humberto Camacho, elegido para la nueva Administración como Oficial Mayor.

Las palabras del Ing. Yglesias Pacheco fueron muy sentidas, e hizo referencia a la labor gratamente cumplida por todos los funcionarios del Ministerio a su cargo en el tiempo de su gestión, haciendo hincapié en la clase de empleados con que allí se cuenta.

El señor Batalla Esquivel, al señalar que desde el 8 de mayo asumirá sus funciones, sabía de la labor que el Ministro Yglesias ha llevado a cabo y pretende asimilar su trabajo.

El diálogo fue amplio, y se enteró al nuevo Ministro y sus funcionarios de proyectos pendientes, y labores en general.

El Ministro de Seguridad Pública, Arq. Trejos Fonseca, informó que en su calidad de

Ministro de Transportes, entregaría hoy a las diez de la mañana dicho Ministerio al Ing. Mario Quirós Sasso quien le visitó efectivamente para tal fin. La entrega se hizo mediante una sencilla ceremonia que incluyó la entrega de inventarios, etc.

Y para la tarde el señor Trejos Fonseca espera en su despacho de la Casa Presidencial, al Lic. Carlos Manuel Coto Albán, próximo Ministro de la Presidencia, para hacerle entrega de dicho despacho, en compañía del Dr. Miguel A. Rodríguez, actual Ministro de esa cartera.

### SEGURIDAD PUBLICA:

La entrega del Ministerio de Seguridad Pública, se hará mañana a las doce meridiano. Esta entrega encierra el traspaso en forma simultánea del Ministerio en sí y de las diversas compañías de la Guardia Civil, así como de los comandantes de plaza de las siete provincias.

El señor Trejos Fonseca indicó que esperaba que el señor Presidente Electo don José Figueres Ferrer, en el transcurso del día le envíe la lista de los altos militares y comandantes debidamente autorizada, a quien hay que entregarles las unidades, requisito indispensable por la seguridad que el caso requiere, para dicha entrega.

El Ministro Trejos visitó hoy las diferentes unidades de la Guardia Civil, para dar las gracias y despedirse de aquellos servidores.

## Censo de prueba en San Antonio de Belén se llevó a cabo

Los participantes centroamericanos del Seminario Centroamericano sobre Administración y Metodología Censal que se está realizando en esta ciudad bajo los auspicios de la Organización de los Estados Americanos y la Dirección General de Estadística y Censo de Costa Rica con la colaboración de la subsección de .... CELADE, realizaron un censo de prueba en el Cantón de San Antonio de Belén que ya finalizó.

El objetivo principal de este ensayo censal es el de proporcionar a los participantes la oportunidad de poner en práctica los conocimientos adquiridos durante las exposiciones, conferencias y discusiones que se han venido realizando en el Seminario durante anteriores semanas y servirá de base esta experiencia de empadronamiento para el intercambio de opiniones que se lleven a cabo en el período que el Seminario tiene destinado para efectuar la evaluación en el terreno.

Los expertos encargados de la ejecución del Seminario des

tacaron la valiosa colaboración que recibieron de las autoridades del Cantón de Belén, así como de la Curia y de los maestros que facilitó considerablemente el desarrollo de las actividades.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

## Proyecto sobre la compra de Montecillos discutirá la Asamblea de nuevo Gobierno

En la sesión celebrada por la Directiva de la Federación de Cámaras de Ganaderos, uno de los principales temas comentados fue el Proyecto de la compra del Matadero Nacional de Montecillos para ser explotado y mantenido por los propios ganaderos.

Consideraron los ganaderos que han sido víctimas de un raro proceder del Gobierno, cuando dicho proyecto no fue pasado a sesiones extraordinarias de la Asamblea Legislativa que fungió en la Administración que mañana termina su gestión, existiendo promesa sobre el asunto, pero que no se le dio

el interés necesario.

En vista de ello, la Federación de Cámaras de Ganaderos decidió formalizar para dentro de breve tiempo —pues no se señaló aún la fecha— efectuar una concentración de ganaderos del país en la ciudad de San José y celebrar una sesión magna, para exponer la idea que siempre priva y ahora con mayor fuerza, sobre la construcción de una nueva planta, similar o superior al Matadero de Montecillos.

Se reveló a LA PRENSA LIBRE, que no obstante el desinterés que el Gobierno actual puso al Proyecto para la compra de Montecillos, los gana-

deros a través de su Federación de Cámaras seguirán impulsándolo, lo que pretenden realizar a través de los nuevos funcionarios de los respectivos Ministerios para que este sea visto en la nueva Asamblea Legislativa, haciendo uso de las mismas bases de precio, o sea, el avalúo que se hizo a través de la Contraloría.

—“Haremos cualquier gestión antes de pretender la construcción de la nueva planta, pero de no ser atendidos, inmediatamente pondremos en práctica nuestras pretensiones”, dijo un alto ejecutivo de la Federación de Cámaras de Ganaderos.



## Instituto Nacional de Seguros

Avisamos a nuestros asegurados y público en general, que con motivo de los actos relativos al traspaso de poderes, nuestras OFICINAS CENTRALES, las Agencias en LIMON, PUNTARENAS, LIBERIA, SAN ISIDRO DE EL GENERAL Y CIUDAD QUESADA, permanecerán cerradas mañana viernes 8 de mayo.

Debido a los festejos organizados con motivo del Traspaso de Poderes

# ELECTRO DIESEL LTDA.

comunica a sus clientes y público en general, que sus Oficinas y Departamento de Ventas, permanecerán cerrados

## MAÑANA VIERNES 8 DE MAYO

# Maestros y alumnos en huelga hoy

El Secretario de ANDE, Profesor Herrera Murillo confirmó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que en el colegio de Limón se declaró hoy un paro general de actividades, ya que los profesores al llegar el señor Matews, personero de Educación, con los giros atrasados, tal y como informamos ayer, se puso en evidencia que el problema no sería resuelto, pues faltaban todavía varios giros correspondientes a una docena de profesores.

Ante tal incumplimiento, el Consejo de Profesores, tanto de la Sección Diurna como Nocturna decidieron declarar el paro de actividades hasta que el problema sea resuelto en su totalidad. Los alumnos por su parte y en actitud solidaria optaron por no asistir a lecciones esta mañana.

Confirmando asimismo el Prof. Herrera que la situación se agudiza por momentos en casi todos los colegios del país, ya que son muchos otros los profesores que están en la misma situación. Turrialba y San Carlos, así como Cañas, Nicoya, Santa Cruz, Liberia y Puntarenas pueden declararse en huelga en cualquier momento por el mismo motivo.

## MINISTRO BRENES NO COMENTA SOBRE EL PARTICULAR

El Lic. Víctor Brenes, Ministro de Educación que cesa mañana en sus funciones, no quiso hacer ningún comentario al respecto y sólo dijo: "no hay declaraciones que hacer..."

## MINISTRO GAMEZ SOLANO PROMETE SOLUCION

Por su parte el Prof. don Uladislao Gámez, quien mañana asume el Ministerio de Educación, dijo a LA PRENSA LIBRE, que toda su gestión así como la de sus compañeros

será encaminada primordialmente a solucionar este problema del atraso de los sueldos.

Y afirmó que en el transcurso de la próxima semana, su primera semana de gestión ministerial, este problema quedará resuelto. Se comentó también en las esferas del Ministerio de Educación que el Lic. Gámez tiene un buen plan para resolver de un solo golpe el actual atraso en los sueldos de los educadores.

## CRISIS EN CIRCUITO DECIMO DE PEREZ ZELEDON

Finalmente en fuentes de ANDE se dijo que también hay grave crisis en el Circuito Décimo de Pérez Zeledón, Coto Brus, donde un alto porcentaje de los maestros que laboran en esa zona no han recibido un centavo en el presente curso lectivo.

## PARO EN COLEGIO CARLOS M. VICENTE DE GOLFITO

El Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Golfito, señor Elí Olivares, informó por la vía microonda desde aquel puerto del sur del país, que en el Colegio Profesional de la localidad, Carlos Manuel Vicente, cuya matrícula es de 300 estudiantes, se ha producido una grave situación con los educadores. 15 en total, que desde hace tres meses no reciben el pago de sus salarios.

La situación de los profesores, muchos de los cuales son padres de familia, es caótica, según el corresponsal, y por tal motivo, decretaron hoy un paro simbólico, apoyado por los estudiantes.

Para mañana, si la situación continúa, definitivamente no habrá lecciones y si el lunes persiste el estado de cosas, se declarará entre los profesores una huelga por tiempo indefinido.

## Nombrado nuevo Director de Planificación

El Economista Marco A. López Agüero fue nombrado Director de Planificación para el nuevo Gobierno.

El propio Presidente Electo, don José Figueres, hizo el anuncio anoche haciendo ver que se trata de una persona con amplios conocimientos en la materia, que ha realizado estudios tanto en la Universidad de Costa Rica como en universidades de los Estados Unidos.

El nombramiento del señor López Agüero como Director de la OFIPLAN ha sido muy bien recibido, según informó hoy la Oficina de Prensa del Presidente Electo

# Aduana de Puntarenas no entrega gasolina

Se agrava y continúa el problema de la escasez de gasolina y diesel, dice hoy en declaraciones para LA PRENSA LIBRE don Arturo Echandi Jiménez, Presidente del Sindicato de Expendedores de Gasolina. Me informa don Juan José Bolaños de la TEXACO que la aduana de Puntarenas no entrega gasolina a las compañías.

## TELEGRAMA SE ENVIO A MINISTRO LARA

Hemos enviado esta mañana un telegrama al saliente Ministro de Industria y Comercio don Ernesto Lara Bustamante, informándole de esta grave irregularidad. El telegrama enviado dice: "Ruego le nos diga qué razón hay para que la Aduana de Puntarenas no entregue gasolina a las compañías pues así nos lo afirmó don Juan José Bolaños de la TEXACO. (f) Arturo Echandi P/ Sindicato de Expendedores de Gasolina.

## NO QUEREMOS POLEMICAS CON EL SEÑOR DE RECOPE

Nosotros no queremos polémicas con el señor de la RECOPE, dice don Arturo Echandi. Si salimos a la prensa fue en defensa de nuestros afiliados; porque este señor había dicho que algunos tenían tanques adicionales llenos. Por consiguiente, nosotros no buscamos salir a la prensa en defensa de intereses personales, sino que estábamos trabajando caladamente consiguiendo gasolina para nuestros afiliados. Fueron sus declaraciones, señor Coverston lo que originó el que nosotros saliéramos a la prensa, expresó el señor Echandi.

## NÓ LO VOY A LLAMAR POR TELEFONO

Agregó que "puede estar seguro don Paul Coverston, Gerente de la RECOPE, de que en este asunto no lo voy a llamar por teléfono". La oportunidad que yo le di era para que él reconociera que había cometido un error en decir que nuestros afiliados tenían gasolina guardada. El problema no lo creamos nosotros. Yo creo la RECOPE, enfatizó don Arturo.

## QUE SE PIDAN CAMIONES TANQUES A NICARAGUA Y PANAMA

Se dice que hay dificultad

para el transporte de la gasolina de Puntarenas a la Mesa Central. Nosotros no sabemos si ya el Ministro Ernesto Lara ha hecho gestiones para conseguir camiones tanques con el ICE, Ministerio de Transportes y de ciertas compañías constructoras de carreteras. Si esto no se ha logrado, podríanse pedir camiones en Nicaragua o Panamá. Allí hay suficientes, dijo el Presidente del Sindicato de Expendedores de Gasolina.

## SE HA ESTADO REUNIENDO EL SINDICATO

Por otra parte el Sindicato se ha estado reuniendo todos los días para tratar, hasta donde nuestras posibilidades nos lo permitan, de ayudar a nuestros afiliados. Estamos estudiando la petición que nos han hecho muchos bomberos para que nos dirijamos a las compañías distribuidoras para que éstas les reconozcan todos los gastos que representa el prestar un servicio sin qué darlo,

o sea, el estar como siempre en las gasolineras sin tener qué combustible vender.

Esto fue visto con muy buenos ojos por la Junta Directiva del Sindicato. Nos parece una petición justa.

## HOY SE REUNEN NUEVAMENTE

Hoy en la tarde tenemos otra reunión para dirijirnos a los nuevos diputados para ver si conseguimos que formen una comisión que estudie el contrato con la RECOPE y al mismo tiempo que nos ayuden a resolver este problema que estamos atravesando.

Esperamos que ellos, con su vasto conocimiento, hagan un estudio minucioso y sienten las responsabilidades del caso y así tomen las medidas para que en lo futuro el grave problema de la escasez de gasolina y diesel no se repita, concluyó diciendo a LA PRENSA LIBRE don Arturo Echandi Jiménez, Presidente del Sindicato de Expendedores de Gasolina.

## SE SOLICITA

### Empresa de Bienes Raíces

radicada en San José, para oficiar de representante corporación americana, propietaria de urbanización en el Estado de la Florida, Estados Unidos.

Magníficas utilidades económicas.

Necesario amplias referencias.

ESCRIBIR A:

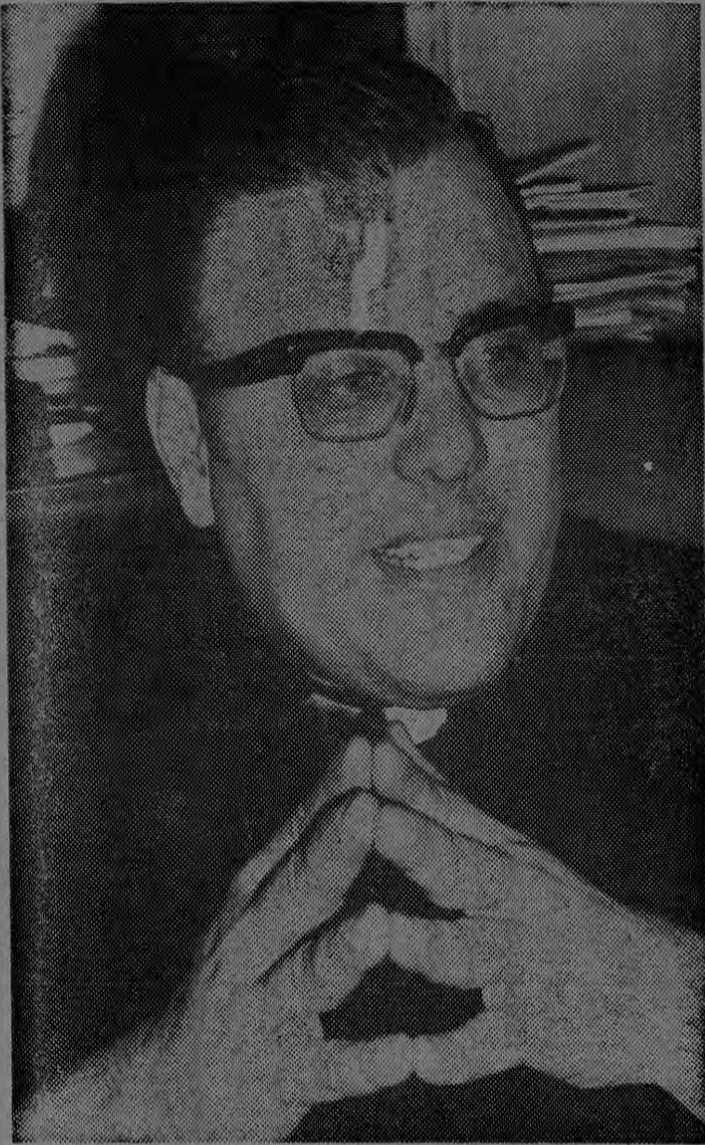
Daytona Florida Golden Triangle Corp.  
505 City National Bank  
25 W. Flagler Street  
Miami - Florida  
USA 33.130.

# JORGE MONTERO & CO.

saluda muy cordialmente en este día a don José Figueres Ferrer con motivo de tomar posesión mañana de la Primera Magistratura de la República.

San José, 7 de mayo de 1970.

# Limón será declarado zona de emergencia



PRESBITERO FERNANDO ROYO LINARES, Capellán de la Fuerza Pública y distinguido sacerdote costarricense, cuando daba declaraciones a LA PRENSA LIBRE, acerca del "Caso Wright" y los problemas sociales de Limón (Foto Córdoba).

En Limón hay un grave y profundo problema social, no será mediante el uso de la violencia o la injusticia que este pueda ser solucionado satisfactoriamente, sino mediante las instituciones llamadas a tal fin y fundamentalmente en una forma pacífica, serena y acorde con nuestro sistema jurídico aplicado bajo principios cristianos de igualdad e imparcialidad.

El caso reciente en que se vio involucrado el ciudadano de color, Marvin Wright e indirectamente un avión de LACSA, es apenas un reflejo de lo que podría presentarse en un futuro inmediato y todo ello consecuencia directa de ese grave problema social que están viviendo muchas familias limonenses.

Puedo asegurar con suficientes elementos de juicio, que Marvin Wright en ningún momento pensó en secuestrar ese avión ni en cosa alguna por el estilo, él sólo quería ser escuchado por nuestros Tribunales de Justicia y lo ocurrido en el Aeropuerto de El Coco fue producto de malentendidos, pero en ningún momento hubo premeditaciones de tipo criminal por los dos morenos protagonistas centrales del drama en referencia.

Quien así habló es el Presbítero Fernando Rojo Linares, sacerdote costarricense, hombre y sacerdote muy comprometido con todos los problemas nacionales debido a su activa participación en nuestra vida social, ya sea como Cura, ya sea como profesor en dos colegios de esta capital o ya fuere como Capellán de nuestra Guardia Civil.

## AL PADRE ROYO SE LE ORDENO ABANDONAR EL COCO

Nos cuenta el Presbítero Rojo Linares, que 8 días antes del suceso ocurrido en el Aeropuerto de El Coco, él estuvo de visita en Limón en compañía de un alto oficial de la Guardia Civil y en esa oportunidad se enteró que había orden de captura contra Marvin Wright por el cargo de "ocupación ilegal de tierras".

Señala el Padre Rojo, que un sacerdote de Limón vino ante él para pedirle que juntos intercedieran ante el Alcalde respectivo solicitándole posponer temporalmente esa detención hasta que Wright pudiese presentar ciertos documentos ante los Tribunales.

También planteó el sacerdote limonense que tal captura podría originar una grave y peligrosa revuelta en esa localidad. Frente a esas circunstancias el Padre Rojo aceptó y junto con su colega de Limón llevó a cabo la gestión ante el Alcalde, la cual fue exitosa y Marvin así pudo salir con destino a San José.

Ya en esta capital y enterado de las noticias, el Padre Rojo se preocupó por la vida de Wright y su otro compañero indirecto de aventura y de inmediato se trasladó a El Coco para interceder por los morenos, pero ahí en el teatro de los acontecimientos le fue ordenado por un alto oficial abandonar el lugar.

## LOS TRIBUNALES DEBEN HACERLE JUSTICIA A WRIGHT

"Sobre el terreno, 14 manzanas, que dice Wright le pertenece, toda vez que él mismo lo recibió en herencia de una pariente cercana hace ya muchos años y que por su parte una compañía limonense allega ser de su propiedad, es un asunto que debe ser ventilado por los Tribunales, con lo cual se estará haciendo justicia a Marvin y se puede coadyuvar mucho en la solución de ese grave problema social que afecta a 200 familias de aquella localidad", señaló el Padre Rojo en su charla con LA PRENSA LIBRE.

## ARMONIZACION ES LO QUE LA IGLESIA DEBE BUSCAR

En cuanto a su actitud personal en este caso, dice el Padre Rojo, sólo trató de seguir la posición de la Iglesia, la cual es de armonización y definición de los derechos y deberes de cada uno de los ciudadanos. El sacerdote debe estar abierto a todos, dispuesto a ayudar a todos y no dejarse convertir en instrumento de unos en perjuicio de otros.

O sea, agrega el Padre Rojo, algo así como uno de los postulados de las conclusiones pastorales de Medellín obtenidas en la II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano que se efectuó en 1968 y que seguirán en vigencia hasta que haya una nueva, el cual dice textualmente:

"Denunciar energicamente los abusos y las injustas consecuencias de las desigualdades excesivas entre ricos y pobres, entre poderosos y débiles, favoreciendo la integración. Pedir el perfeccionamiento de la administración judicial cuyas deficiencias a menudo ocasionan serios problemas".

## DIFFICIL POSICION DEL SACERDOTE MODERNO

"En cuanto a la posición del sacerdote moderno, dijo el Presbítero Rojo Linares, nuestra posición actual es muy difícil. Si vamos a bendecir una fábrica o cualesquiera otra instalación grande, solemos sacerdotes "capitalistas" y si vamos encabezando un

desfile de trabajadores que piden mejores condiciones de vida y salarios justos, se nos llama entonces "curas comunistas".

Pero es que con estas actitudes nuestras, sólo estamos también llevando a la práctica otra de las conclusiones pastorales ya citadas y es aquella que dice: "Despertar en los hombres y en los pueblos principalmente con los medios de comunicación una viva conciencia de justicia, infundiéndoles un sentido dinámico de responsabilidad y solidaridad".

## LIMON SERA DECLARADO "ZONA DE EMERGENCIA"

Nos dijo también el Padre Rojo, que es tal la magnitud de los problemas sociales y económicos de Limón que esta provincia será declarada por la Asamblea Legislativa actual como "Zona de Emergencia" con el objeto de aunar esfuerzos para solucionar todos los problemas que aquejan a esta localidad.

Y esa es también mi preocupación, agrega el sacerdote Rojo, buscar soluciones al problema de Limón y de otras áreas de la nación donde hay graves y profundos problemas, pero soluciones por la vía pacífica e institucional, evitando así estallidos de violencia que podrían hundir al país en la anarquía.

## UN POSTULADO QUE DEFINE AL SACERDOTE

Sé que es muy probable que ya algunas respetadas personas estén pensando en ponerme o me hayan puesto en la "lista negra", pero yo sólo creo que actúo con base en otro de los postulados, que como conclusiones de la citada II Conferencia Episcopal de Medellín, define claramente al sacerdote y su posición en este complejo mundo contemporáneo.

Seguidamente el Padre Rojo cita ese postulado que dice así:

"Defender según el mandato evangélico los derechos de los pobres y oprimidos, urgiendo a nuestros gobiernos y clases dirigentes para que eliminen todo cuanto destruya la paz social; injusticia, inercia, vanalidad, insensibilidad".

Comentó muchas otras cosas más el Padre Rojo relacionadas con el sacerdote moderno, los problemas sociales costarricenses, los ya presentes estallidos de violencia y las posibilidades de evitarlos por la vía pacífica y terminó su charla diciendo que espera confiado en que la ciudadanía en general se percate de todos estos fenómenos y sepa aquilatarlos para bien de la patria y la tranquilidad de todos.

# PAGO DEL SERVICIO TELEFONICO:

Con motivo del nuevo y cómodo sistema de facturación, le rogamos revisar con atención la FECHA DE VENCIMIENTO del recibo por servicios telefónicos.



LOS ABONADOS DEL AREA METROPOLITANA PUEDEN EFECTUAR SUS PAGOS EN LA

**"AGENCIA URBANA DEL ICE"**

(Planta baja de la Central Telefónica de San José, Avenida 2a y Calle 1a.)

**ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**

Fuente de Prosperidad Nacional

## AVISO

# La Compañía FIDE LIMITADA,

empresa debidamente inscrita en la Sección Mercantil del Registro Público, que está amparada a los beneficios de la Ley de Protección y Desarrollo Industrial N° 2426 de 3 de setiembre de 1959, por medio del contrato N° 109/64 para la elaboración de productos farmacéuticos para uso humano y animal; en escrito presentado a las 15 horas y 30 minutos el 14 de abril de 1970, solicita de conformidad con el Transitorio Primero del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, equiparación en beneficios y plazos con los que disfruta en la República de Guatemala la firma LAPROFA S. A. y en la República de Costa Rica, la firma PFIZER S. A.

Cualquier persona con interés legítimo puede objetar la solicitud y oponerse dentro de los 30 días naturales siguientes a la última publicación de este aviso.

El expediente N° IF-191/70 puede ser consultado en esta Dirección.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS, 21 de abril de 1970.

**CARLOS YGLESIAS W.**

Director General.

# Importancia del estímulo a la industria ganadera del país

Luego del importante Seminario de Evaluación de Crédito Ganadero celebrado a fines de la semana anterior, en Managua, Nicaragua, donde se tomaron importantes resoluciones para la ayuda a la ganadería latinoamericana, el señor Adrián Castro, Presidente de la Federación de Cámaras de Ganaderos, delegado de Costa Rica, haciendo un análisis de aquel evento, dijo especialmente para LA PRENSA LIBRE:

## FUNCION BASICA QUE EL SECTOR AGROPECUARIO TIENE:

—“La función básica que el sector agropecuario tiene en el desarrollo económico es la de producir alimentos en la cantidad adecuada, al ritmo de crecimiento de la población del área de que se trate, y simultáneamente producir excedentes exportables que contribuyan a solucionar deficiencias de la misma naturaleza en otros sectores continentales y extracontinentales.

En este orden de ideas, la importancia de la ganadería en la producción de proteínas en forma de carne, leche en el área latinoamericana, puede expresarse en términos simples:

Si la ganadería nos proporciona las proteínas indispensables para la dieta adecuada de la población y los recursos externos que otras naciones demandan para su desarrollo, es previsible que de no adoptarse de inmediato las medidas para el desarrollo acelerado e intensivo de esta actividad, las deficiencias anotadas irán agravándose y provocarán serios trastornos al desarrollo económico y social de nuestros pueblos.

En todo proceso de desarrollo coadyuvan diversos factores entre los cuales cabe mencionar:

- 1.—Asistencia técnica para la capacitación del productor
- 2.—Asistencia financiera
- 3.—Política de precios y comercialización
- 4.—Política tributaria.

El desarrollo agropecuario debe encarsarse a la disponibilidad de recursos de producción que son: tierra, trabajo, técnica y capital; siendo en América Latina disponibles los dos primeros, mientras que en la técnica y asistencia crediticia, asumen notorios déficits.

## CONCLUSIONES NO SE AJUSTAN A NECESIDADES:

—“Todas las conclusiones nos han llevado a la conclusión rotunda de que el crédito para la ganadería en Latinoamérica es: Insuficiente, costoso, de plazos inadecuados, de poca actividad en sus tramitaciones, en términos generales, no se ajusta a las necesidades de la producción, comercialización e industrialización pecuarias.

## PLANTEAMIENTOS A SERVICIOS DE CREDITO

### EXISTENTES:

El señor Adrián Castro dijo que: “Las tareas del seminario centraron su atención en las condiciones referentes al planteamiento de los servicios de crédito existentes en los distintos países participantes, en las medidas de selección de los usuarios por su capacitación y solvencia moral y económica, en la vigilancia técnica de las inversiones y en los resultados obtenidos teniendo siempre en cuenta sus repercusiones en el mejoramiento de la producción y de la productividad.

Una síntesis de las observaciones hechas es la siguiente:

1.—Se señaló un excesivo y dispendioso sistema de tramitación de los créditos.

2.—En algunas líneas de crédito internacional se señaló la fijación de ciertas obligaciones excesivas de obras de infraestructura que colocan a los usuarios en dificultades para la atención de sus compromisos de amortización de la deuda de intereses.

3.—Plazos concedidos para el renglón de cría son extremadamente cortos y frecuentemente carentes de flexibilidad a cada caso particular.

4.—De acuerdo con la rentabilidad promedio de la actividad en el negocio de cría, se estableció que las tasas de interés predominante al crédito resulta oneroso para el empresario. Solamente dos países informaron sobre líneas de crédito con tasa de interés estimadas del 6 y 8½% anual.

5.—En materia de garantías, algunos países informaron de la circunstancia desfavorable de que para fijar las cuantías de los préstamos, las entidades crediticias solamente otorgan un porcentaje sobre el avalúo de los predios, y sus avalúos se efectúan con criterio conservador. Tampoco se tomó en cuenta el valor de las inversiones por realizarse, ni de la capacidad productiva de la empresa que es el factor determinante en las recomendaciones relativas al monto del préstamo.

6.—En torno a la asistencia técnica se señalaron graves deficiencias principalmente en cuanto a los aspectos económicos y de manejo de la ganadería, lo que comporta una notoria falla en el manejo de los escasos recursos crediticios.

7.—Finalmente, todos los informantes señalaron la carencia de investigaciones sobre el comportamiento del crédito y sus efectos en la producción y productividad de la ganadería.

El señor Adrián Castro, dijo también que el Seminario, en vista de las observaciones enumeradas, acogió varias recomendaciones que resumimos:

“Un llamamiento enfático a los Gobiernos y organismos internacionales para que se produzca un fortalecimiento tanto cuantitativo como cualitativo

de los programas de crédito para el sector ganadero y sugiere concretamente a los países provocar una corriente de recursos nacionales hacia el sector ganadero.

Incremento a las partidas presupuestales destinadas a los organismos de fomento ganadero. Lograr de los organismos internacionales préstamos en cuantía ascendente y sin condiciones gravosas.

La industria ganadera es una actividad especializada que exige organismos de crédito especializados y capacitados, por lo cual se cree conveniente para aquellos países que no lo tienen, la creación de Bancos de Fomento Ganadero.

Las normas que reglamentan el acuerdo de los créditos deben tener la necesaria flexibilidad para permitir a quién las aplique adecuarlas en plazo, cuantía, etc., a las necesidades de cada caso en particular.

Se considera trascendente señalar que las medidas de crédito deben estar en estrecha relación con la medida tributaria, de política de precios, asistencia técnica, etc., que incentiven las inversiones en el sector, haciéndolas atractivas desde el punto de vista de la seguridad, la rentabilidad y la liquidez.

Uno de los obstáculos más graves del desarrollo ganadero de la mayoría de los países latinoamericanos es la falta de industrialización de la producción ganadera en especial para lograr su salida ventajosa al comercio internacional, por lo cual sugirieron la aplicación de recursos en amplia proporción para la financiación de centrales de beneficios y procesamiento, conservación y transporte de la producción pecuaria.

Finalmente pedir al Consejo Directivo de la CIAGA acometer de inmediato al estudio sobre creación de un fondo de promoción ganadero latinoamericano, y un acuerdo regional para la fijación de políticas de crédito unificadas.

# Director del Patronato de la Infancia asiste a un curso en Panamá

Invitado por el Instituto Interamericano del Niño viajó a la República de Panamá el Lic. Luis Casafont Romero, Director Ejecutivo del Patronato Nacional de la Infancia, a participar en un “Curso de Especialización para Jueces de Menores y Ejecutivos de Instituciones de la Infancia”, que se realiza en la Facultad de Derecho de la Universidad de ese país.

Este evento es organizado por las Naciones Unidas a través de la UNICEF, Instituto Interamericano del Niño y Gobierno de Panamá. Asistirán

representantes de diferentes países americanos, así como técnicos europeos.

La participación de Costa Rica es valiosa por cuanto se darán a conocer los adelantos experimentados en este campo, así como obtención de experiencias en otros países, que dará margen para una adecuada y uniforme legislación de menores para el continente.

El Lic. Casafont es un especialista en este tipo de legislación, en el que ha escrito varios libros por lo que su participación será de gran provecho para nuestro país.

## INSPECTOR DE BODEGAS

Salario Inicial: ₡ 1.300.00

### REQUISITOS:

Haber aprobado dos años de estudios universitarios sobre Administración Negocios, tener algún conocimiento sobre las técnicas de suministros y alguna experiencia en la aplicación de las mismas; o

Ser bachiller, tener conocimiento considerable de las técnicas de suministros y amplia experiencia en la aplicación de las mismas.

Tener alguna experiencia en el manejo de personal.

Preferiblemente tener licencia para conducir vehículos livianos.

Tener preparación equivalente.

La Oficina de Personal recibirá ofertas de servicios hasta el día 15 de mayo de 1970, a las 17:30 horas.

### NOTA:

Los interesados deberán retirar el formulario “Oferta de Servicios” en la Oficina de Personal del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

# REGISTRO PUBLICO A los señores notarios y público en general

Se pone en conocimiento de los señores Notarios y público en general, que la

## NUEVA LEY DE ARANCELES

del Registro Público Número 4564, de 29 de abril de 1970, se publicará en la Gaceta Oficial del martes 12 del corriente mes y

## REGIRA A PARTIR DE SU PUBLICACION

RODRIGO MENDEZ S.,  
Director del Registro Nacional.

San José, 6 de mayo de 1970.

## Distribuidora de Mosaico Ltda.

Los Anonos - Escazú

Apartado 3756 - Teléfono 28-00-31

Fabricantes de: MOSAICO - TERRAZO  
Y OTROS DERIVADOS DE CONCRETO

ofrece a sus clientes un PLAN DE CREDITO de hasta un año... con fáciles pagos mensuales.

## Ernesto Lara se despidió ayer de la prensa con un almuerzo

Don Ernesto Lara Bustamante, Ministro de Industria y Comercio que mañana cesa en sus funciones, como una última manifestación "oficial" del estrecho, sincero y franco diálogo que siempre lo unió con los representantes de los distintos medios de información colectiva, quiso tener ayer al mediodía un rato de solaz y esparcimiento con todos los periodistas que lo visitaron en su despacho ministerial durante los once meses que duró su gestión.

Con tal finalidad, don Ernesto invitó a representantes de la prensa hablada y escrita a un almuerzo en el Hotel Balmoral y en el transcurso del mismo, entre chistes y anécdotas transcurrieron varias horas, dentro de un marco de plena camaradería que jamás olvidaremos los periodistas, que tuvimos el honor de tener al señor Lara Bustamante como "una de nuestras fuentes oficiales de información".

Aquí nos olvidamos del protocolo y vivimos en don Ernesto al amigo sincero, leal y desahogado de charlar y olvidar todos

los momentos difíciles que le deparó su gestión ministerial. De sus congojas hicimos chistes y de nuestras carreras por la noticia del momento, don Ernesto les comentó con tono también jocoso.

No hubo ya más noticias de parte de nuestro distinguido anfitrión, pero sí muchas manifestaciones alegres, gratos recuerdos de sus once meses de estrecha y continua relación con "los chicos de la prensa", muchas risas, buenos chistes y las bases de una amistad sincera y de siempre con el hombre que ahora pasó a la vida privada (en parte y quizá por no mucho tiempo) quedaron completamente consolidadas.

De la prensa en general dijo don Ernesto Lara, que ésta en Costa Rica es honesta, objetiva y sencilla, que siempre supo interpretar su pensamiento y que la misma constituyó un valioso instrumento en su labor ministerial, por lo que él hoy, se va muy agradecido con todos por la colaboración que le prestaron.

De don Ernesto, dijo el co-

lega Oldemar Ramírez, que fue siempre un funcionario cooperador y comprensivo de las carreras en que vive el diarista nacional, facilitándole así, siempre, la información y arreglando milagrosamente su precioso tiempo para poder brindarle parte del mismo al Redactor que lo buscaba en procura de la noticia.

El colega Ramírez finalmente y en nombre de todos los periodistas que visitamos el Ministerio de Industria y Comercio, expresó al señor Lara, nuestros eternos sentimientos de gratitud por la deferencia con que siempre nos trató en su labor ministerial.

Presentes en el agasajo ofrecido por don Ernesto Lara, estuvieron de los distintos medios de información colectiva, los siguientes periodistas:

Hugo Espinoza, Arturo Sánchez Pacheco, Mario Ramírez Villalobos, Abelardo García, Fernando Saborío, Eduardo Castro C. Inchilla, Oldemar Ramírez, Víctor Hugo Vargas A., Danilo Arias Madrigal y Fredy Zúñiga Barantes.

## Moderna biblioteca tiene el Centro para las Exportaciones

La biblioteca que tiene el Centro para las Exportaciones y las Inversiones, fue creada para prestar servicio al público, especialmente a los exportadores, inversionistas y al personal del Centro.

Cuenta actualmente con 355 volúmenes, con una pequeña hemeroteca de 16 volúmenes, de la cual se está haciendo el índice correspondiente; con todos los de la colección de leyes

correspondientes a los años 1936, 1967 y 1968; y con la colección de Gacetas del año 1968.

La Biblioteca tiene publicaciones varias que contienen importante información para los estudios que realiza el Centro, así como también la clasificación archivo de índice de estudios varios sobre proyectos de inversión industrial y otras actividades económicas.



Invariable en  
un mundo variable  
**"White Label"**  
SCOTCH WHISKY  
El preferido  
de los costarricenses

Distribuidores Exclusivos:  
Florida Ice & Farm Co. Tel. 21-35-11

Progreso industrial, es progreso nacional

## El Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC), fija su posición en relación con la solicitud de excluir a los educadores del Banco Obrero

El sindicato de Educadores Costarricenses (SEC), afiliado a la Confederación de Obreros y Campesinos Cristianos Costarricenses (COCC); se opone a que los educadores sean excluidos del régimen que establece la creación del Banco Obrero. Fundamos nuestra actitud en las siguientes razones:

1) — Porque es falso que los educadores tengamos nuestro propio Banco. Lo que tenemos es una Caja de Préstamos y Descuentos, con una capacidad máxima de préstamos, hasta la suma de ₡ 3.000.00. Es comprensible que esta suma no libera económicamente a ningún maestro.

2) — En estos momentos estamos afrontando diversos problemas, tales como: Vivienda, falta de asistencia médica, giros embargados y el periódico atraso en los pagos de nuestros salarios.

3) — Que la actitud que se pretende con la medida de excluirnos del Banco; lejos de ser una posición de privilegio para nosotros se nos transformen en perjuicio a muy corto plazo.

4) — Que por lo que debemos clamar los educadores debe ser por la transformación de la SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA DEL MAGISTERIO, en una entidad dinámica, de financiación general y con la cual podamos coordinar con el Banco Obrero programas de mayor contenido para financiar todas las necesidades de los educadores. Todos sabemos que el funcionamiento de esta Sociedad es anacrónico al extremo de tener que morir para disfrutar de una Póliza de Vida, mientras financia obras del ICE, de otras Instituciones y compra de bonos al Gobierno. Estos hechos no benefician a los educadores como socios.

5) — El SEC cree conveniente que los maestros en unión de los demás trabajadores participen activamente con la constitución de los Bancos Regionales de este Sistema Bancario del Banco Popular y desde

allí podemos llevar a cabo todos los programas de financiación que cubran las necesidades de los trabajadores en general.

**POR TODO LO EXPUESTO PEDIMOS AL BANCO OBRERO:**

Que financie a los educadores que no han recibido sus salarios hasta por las sumas que ellos ganan y por el total de salarios atrasados.

**A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA LE PEDIMOS:**

Que a cambio de excluirnos del Banco Popular aprueben nuestros aumentos anuales que por Ley nos corresponde, cuya aprobación está pendiente en esa Asamblea Legislativa.

Y que sea derogado todo el Artículo del Código Penal con el cual se nos condena a multas y a cárcel a los Dirigentes sindicales de los Servicios Públicos, por luchar en defensa de los empleados públicos.

Hacemos un llamado a todos los educadores para que no se confundan y que a cambio luchen por verdaderas reivindicaciones. Los instamos a que no rehuían la lucha por mejores condiciones de vida y de trabajo y que tampoco se dejen llevar por gestos que no le resuelven ningún problema a los trabajadores del Magisterio y en especial a todos los otros trabajadores en general.

COMITE EJECUTIVO DEL SEC

Mayo 6 de 1970

# Más de 80 universidades en huelga en Estados Unidos

WASHINGTON, 7 (AP). — Más de ochenta universidades estaban oficialmente cerradas hoy en la creciente protesta estudiantil contra la intervención de los Estados Unidos en la guerra de Vietnam y la muerte de cuatro estudiantes en la Universidad Estatal de Kent, Ohio.

La mayoría de las protestas fueron pacíficas pero hubo violencia que provocó el envío de guardias nacionales (militarizados) a centros docentes de Kentucky e Illinois y nuevas escaramuzas en la Universidad de Wisconsin, Madison.

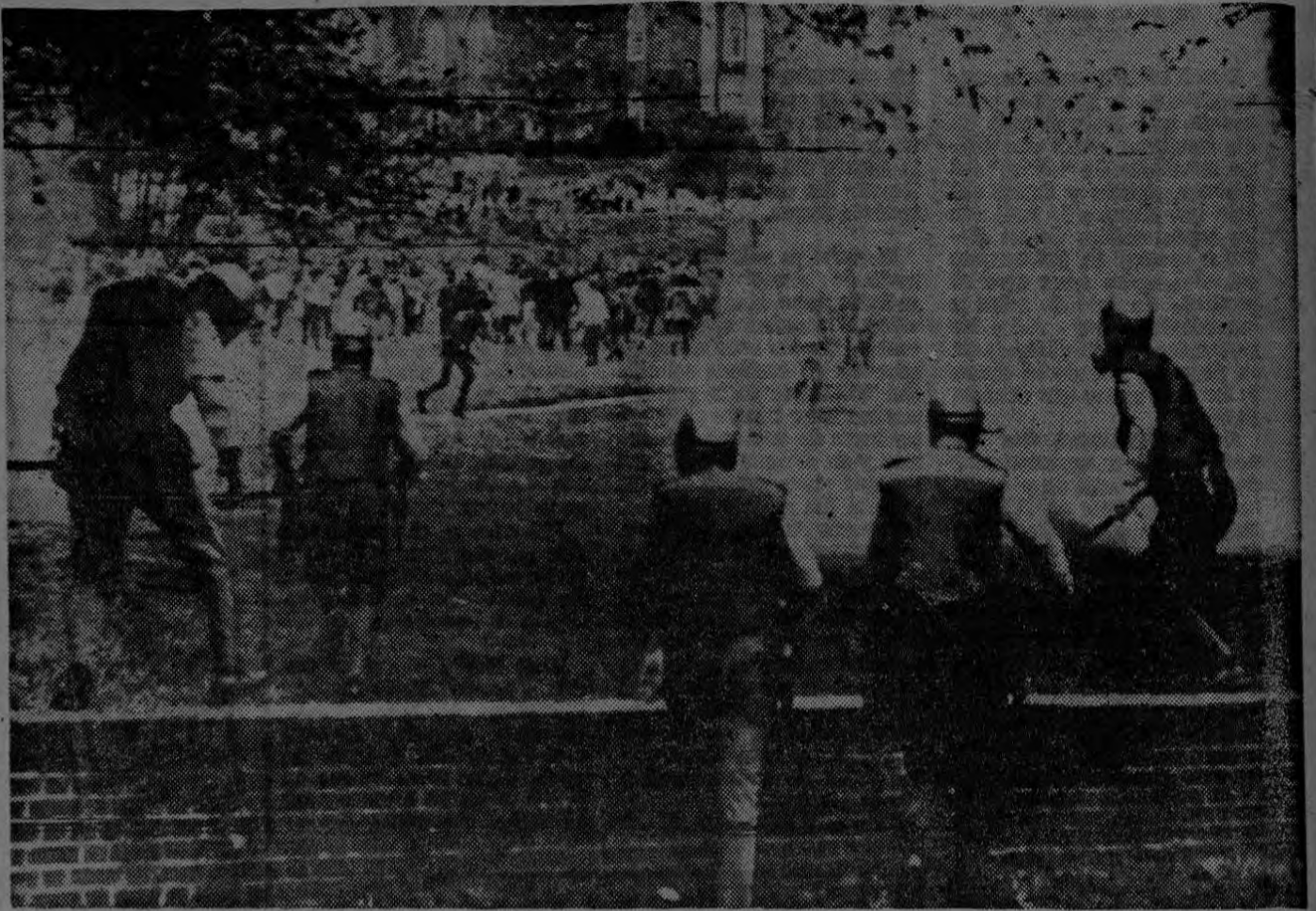
Los estudiantes de la Universidad de Missouri y los de la Universidad de Syracuse quemaron efigies del Presidente Nixon durante unos mítines.

El Gobernador de California Ronald Reagan cerró todas las universidades estatales —en total 28 centros docentes— hasta el próximo lunes y pidió que los 300.000 estudiantes afectados "reflexionen en la grave situación de los acontecimientos actuales".

También pidió que las 92 universidades menores del Estado, con 750.000 estudiantes, y las universidades privadas del Estado, con unos 100.000, cerraran sus puertas y muchas lo hicieron.

"Quiero aclarar bien que el cierre de las universidades. No es en modo alguno una condena a aquellos que predicán la violencia y la paciencia", dijo Reagan a todo el Estado por la televisión, "Este período de cuatro días es en apoyo de los que creen en la no violencia".

La Universidad de Pensilvania, con 18 centros docentes, recibió la orden de cerrar. La Universidad del Estado de Ohio fue cerrada por su presidente poco des-



College Park, MARYLAND. (AP). La manifestación estudiantil se dispersa anoche en la Universidad de Maryland después que la policía lanzó bombas lacrimógenas contra la muchedumbre. (Wirephoto AP, exclusiva de LA PRENSA LIBRE).

pués que el Gobernador James A. Rhodes dijo que debían cerrar todas las escuelas estatales donde hubiera intranquilidad.

El Centro Nacional de Información Estudiantil en la Universidad de Brandeis, en Walt-

ham, Massachusetts, dijo que 258 escuelas le habían informado que estaban participando en la huelga pacifista.

El Gobernador Louis B. Nunn, de Kentucky, ordenó que la policía estatal y la guardia nacional se armara

con "bayoneta calada y municiones" y fueran a los terrenos universitarios para imponer un toque de queda. Sin embargo, se ordenó a la milicia que no cargara con balas sus fusiles.

El Gobernador tomó la decisión después que 750 estu-

diantes desobedecieron el toque de queda de las 5 p.m. ordenado por el rector universitario Motis Singletary después que un edificio del programa de entrenamiento para oficiales de la fuerza aérea fue incendiado.

# Cámara de Representantes respalda a Nixon

WASHINGTON, 7 (AP). La Cámara de Representantes rechazó mociones para restringir la intervención del Presidente Nixon en Camboya y también rehusó negarle autoridades de ampliar la guerra en el sudeste de Asia.

La acción se tomó en votaciones que siguieron a apasionados debates y a una serie de confusos procedimientos parlamentarios.

Los votos fueron sobre enmiendas a un proyecto de ley que autoriza 200.00 millones de dólares para gastos militares durante el año fiscal que se inicia el primero de julio.

Los votos en la Cámara no indicaron claramente cuál es la opinión de ese cuerpo legislativo en lo que se refiere a la decisión de Nixon de enviar tropas a Camboya.

El representante Ogden R. Reid, republicano de Nueva York, introdujo una enmienda que hubiera prohibido el uso de tropas norteamericanas en Camboya, Laos y Tailandia.

El representante Paul Findley, republicano de Illinois, presentó entonces un sustituto para la enmienda de Reid. La enmienda de Findley autorizaba el uso de tropas norteamericanas en Camboya, Laos o Tailandia si el presidente constataba que ello era esencial para la protección de las vidas de los soldados estadounidenses en Vietnam del Sur.

La Cámara aprobó esa propuesta en principio por 171 a 144. Esa acción impidió que la enmienda de Reid fuera debatida nuevamente— que era la intención de Findley.

En el voto final, sin embargo, la Cámara indicó que estaba dispuesta a aprobar el uso de tropas norteamericanas en Camboya pero no deliberar la propuesta que limitaba las ac-

ciones presidenciales, votó entonces 221 a 32 rechazando toda la enmienda.

El jefe de los republicanos en la Cámara, Gerald R. Ford, había descrito la enmienda de

Findley como un respaldo de la operación militar en Camboya. Los adversarios afirmaron que la enmienda le hubiera dado al presidente casi la misma amplia autoridad para librar

guerra como la que recibió el Presidente Lyndon B. Johnson en la resolución de 1964. La aprobación de esa resolución resultó en el rápido incremento de la guerra en Vietnam.

## ALMACEN ELECTRA, S. A.

comunica a sus estimables clientes y público en general, que uniéndose a los festejos organizados con motivo del Traspaso de Poderes, sus Oficinas y Departamento de Ventas permanecerán cerrados

### MAÑANA VIERNES 8 DE MAYO

# Reconocido por Norvietnam Gobierno camboyano en exilio

TOKIO, 7 (AP). — Vietnám del Norte reconoció diplomáticamente al gobierno en el exilio del derrocado jefe camboyano Príncipe Norodom Sihanouk, formado en Pekín, según informó una transmisión desde Hanoi.

Radio Hanoi dijo que el Primer Ministro de Vietnam del Norte Pham Van Dong envió un cable de felicitación al Primer Ministro Penn Nouth del gobierno de Sihanouk. Le di-

jo que Hanoi lo reconocería como "el único gobierno legítimo de Camboya".

La transmisión dijo también que Dong ofreció que Hanoi siempre permanecería al lado de Sihanouk en la lucha contra el "imperialismo y colonialismo norteamericano".

Vietnam del Norte es el tercer país asiático en reconocer al gobierno de Sihanouk formado ayer. China Comunista y Corea del Norte fueron los primeros.

# Jerarcas del bloque soviético se reunirán

MOSCU, 7 (AP). — El Primer Ministro Alexei Kosygin y otros altos jefes del bloque soviético se reunirán el 12 de mayo en Varsovia para una sesión cumbre del COMECON, la organización económica del grupo, según anunció "Pravda" en su edición de hoy.

Corrían versiones que una de las principales tareas de la reunión será una unificación de las divisas de los siete países —la Unión Soviética, Polonia, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y Rumania— para librarlos del presente engorroso sistema de intercambios tipo canje.

El Ministro de Hacienda de Checoslovaquia, Rudolf Rohlichek, dijo en conferencia de prensa en marzo que los países del COMECON tomarán medidas en breve hacia la unificación de sus divisas.

Se opina que el Kremlin podría instituir alguna forma de convertibilidad limitada para el rublo ruso dentro del bloque con el fin de mejorar el comercio entre los países de Europa Oriental.

La última reunión del COMECON se llevó a cabo del 23 al 26 de abril de 1969, en Moscú, pero no produjo innovaciones de importancia que ayudaran a resolver los problemas comerciales del bloque.

Los países más pequeños del COMECON han indicado que no están satisfechos con el funcionamiento del COMECON, que fue establecido como respuesta del Kremlin al Mercado Común Europeo. El dominio de Moscú, los arbitrarios precios y la pobre calidad de los productos han provocado serias quejas.

# CHILE IMPORTARA MAS DE 3,500 VEHICULOS ESTE AÑO

Chile importará más de 3,500 vehículos de diversas especificaciones y usos en 1970, destinados al programa de equipamiento del transporte nacional. El Banco Central concedió ya una partida de casi 17 millones de dólares para la compra de 1,000 microbuses para el transporte colectivo, con cargo a un crédito de la AID. También rubricó la importación de 450 unidades carrozadas y 200 unidades de chasis para el mismo uso. Respecto a los automóviles para taxis, el Banco autorizó la adquisición de 1,150. De esta cifra, 150 serán destinados a las provincias de Tarapacá, en

en el Norte, y Chiloé, Aysén y Magallanes, en el Sur, que cuentan con regímenes aduaneros especiales y pueden incluir cualquier marca en la importación. Para el resto del país, los vehículos deberán ser de los mismos modelos y marcas que los fabricados localmente. En el presente año se importarán 180 chasis para camiones de hasta 5,000 kilos de capacidad y 370 unidades para camiones de 8 mil kilos o más. Se incluye asimismo una partida para buses interurbanos por un total de 100 unidades sin carrozar y otra para buses carrozados por 78 unidades.

# Fondo de mil millones de dólares para ayuda a América Latina

Bajo el título "Creación de un Fondo especial para el desarrollo económico de los países y áreas subdesarrolladas de América Latina", pronunció una interesante charla en la Conferencia del Management Center de México sobre Operaciones Internacionales de Comercio, el economista ecuatoriano Walter A. Vela, actual Coordinador de Operaciones con la ALALC de la General Motors de Detroit.

El señor Vela, después de analizar el origen de los programas que condujeron a la formación del Mercado Común Europeo y de otros bloques regionales, propuso la adopción de sistemas parecidos para lograr en nuestra región un desarrollo más armónico y equitativo capaz de vitalizar el pro-

ceso final de integración económica latinoamericana. Concretamente, presentó el proyecto de creación de un Fondo mediante la suscripción de mil millones de dólares, de los cuales US\$ 650 millones serían aportados por los países de América y US\$ 350 millones cubiertos con contribuciones de los Estados Unidos, de los países europeos y del Japón.

Este Fondo, según el orador, no solo se convertiría en fuente de inversiones para las naciones pequeñas y medianas de nuestro Hemisferio, sino que aseguraría también la vinculación de la economía del área de las regiones y zonas subdesarrolladas de México, Argentina y Brasil.

# Piden postergar el lanzamiento de misión de Apolo 14 a la luna

WASHINGTON, 7 (AP). La Comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes pidió a la agencia espacial que postergue hasta el año próximo el proyectado lanzamiento el primero de octubre de la misión de Apolo 14 a la Luna.

La demora dará más tiempo para estudiar los problemas en contrados el mes pasado en la misión de Apolo 13, según dijo la comisión en un informe sobre el proyecto de ley de 17 mil millones de dólares.

Una explosión a bordo de la nave espacial Apolo 13 obligó a la Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio a cancelar el descenso en la Luna para evitar poner en peligro las vidas de los tripulantes. El módulo lunar los ayudó a regresar a tierra.

El proyecto que ha de ser considerado la semana próxima por la Cámara, incluye 3.200 millones de dólares para la Dirección Nacional de Aeronáutica para el año fiscal que se inicia el primero de julio. Los 136 millones que se han recortado a los fondos de la dirección incluyen los 106 millones retirados a la investigación y desarrollo.

Los 2.5 mil millones de dólares recomendados para la investigación y desarrollo servirían para un vuelo Apolo el próximo año en lugar de los dos proyectados originalmente. La comisión dijo que no tenía el propósito de limitar el número de descensos en la Luna pero desea postergar algunos de ellos hasta que los problemas que afectaron a Apolo 13 sean analizados.

La recomendación de la Comisión se produjo un día después de la aprobación por el Senado del proyecto de ley autorizando el gasto de 3.5 mil millones de dólares.

El debate del Senado estuvo caracterizado por acusaciones de que el esfuerzo espacial es un elefante blanco costoso que distrae la nación preciosa de problemas domésticos.

Pero los senadores dieron su aprobación al proyecto en votación de 69 a favor y 15 en contra, después que se rechazó por 56 a 29 una enmienda para suprimir 110 millones de dólares para un proyecto de transbordador espacial.

# Izquierdistas amenazan a comunistas

MONTEVIDEO, 7 (AP). — Grupos extremistas de izquierda han amenazado con "severas represalias" a los miembros del Partido Comunista pro-soviético, que actúa en la legalidad y tiene representación parlamentaria, según informes conocidos.

En medios policiales se informó que esas amenazas estaban contenidas en panfletos secuestrados a un grupo de adherentes al llamado "Frente Armado de Resistencia Oriental" (FARO), de tendencia anarquista, que se había separado por discrepancias tácticas y políticas de las guerrillas urbanas Tupamaros.

Los miembros del FARO intentaron incendiar un local del "Frente Izquierda de Liberación" (FIDEL), coalición dirigida por el Partido Comunista. Fueron descubiertos, perseguidos y algunos de sus integrantes capturados por la policía.

Las asperas relaciones entre los comunistas y el FARO había culminado con incidentes callejeros al término de una manifestación organizada por seguidores de Mao por la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), controlada por los "moscovitas".

"A ustedes ayer se les observó, hoy se les advierte, mañana pagarán las responsabilidades por sus traiciones", decía uno de los folletos de FARO, dirigido a los comunistas.

# Permanecer en Grecia ordenan al magnate Stavros Niarchos

ATENAS, 7 (AP). — Las autoridades han ordenado al magnate naviero Stavros Niarchos que permanezca en Grecia hasta que se concluya la investigación de la muerte de su esposa Eugenia, de 44 años.

Una fuente próxima a uno de los médicos que efectuaron la autopsia de la señora Niarchos dijo que ella murió de una dosis excesiva de barbitúricos.

El cuerpo de la difunta, que murió el lunes en la isla privada de Niarchos en el Mar Egeo, fue devuelto ayer a su familia. El sepelio será hoy en la isla.

# Murió hombre leyenda en Italia

MACERATA, Italia, 7 (AP). — Al ex convicto Alessandro Serenelli, que mató a la campesina María Goretti y luego se esforzó por hacerla santa, falleció en un convento en esta ciudad el miércoles. Tenía 87 años de edad.

Serenelli se convirtió en leyenda en Italia después que se arrepintió por haber matado a la joven, que fue proclamada una de las santas más jóvenes de la Iglesia católica en 1950.

Se pasó 27 años en la cárcel en Sicilia y Cerdeña, y entonces recibió un perdón de tres años. Atribuyó su conversión a la intercesión de su víctima.

Cuando Serenelli tenía 19 años de edad, trató en vano de seducir a María que entonces tenía 12 años y la amenazó de muerte si ella revelaba sus propósitos. Un día ingresó en la casa de María con una daga. María rechazó sus avances, diciendo: "No. Dios

no lo desista. Es un pecado. Iras al infierno por ello".

Ella falleció al día siguiente después de haber perdonado a su asesino. Se informó de muchos milagros en su tumba.

Serenelli cambió su conducta agresiva en la cárcel y se le autorizó a trabajar en el jardín, cuidar flores y criar pollos.

Cuando fue puesto en libertad, inició la labor para que María fuera beatificada. El Papa Pío la beatificó en 1947, la canonizó y la proclamó santa ante un gentío de 250.000 personas en la Plaza de San Pedro en 1950.

Fue la primera vez que una ceremonia de ese tipo se llevó a cabo en la Plaza de San Pedro. Serenelli estaba entre el gentío.

En 1953 Serenelli ingresó en el Monasterio Capuchino de Macerata. Se fracturó una pierna en enero y falleció de complicaciones el miércoles.

# NICARAGUA AUMENTO TASAS DE INTERES BANCARIO

La Carta Económica Centroamericana del 23 de marzo de 1970 informa que el Banco Central de Nicaragua aumentó las tasas de interés bancario para préstamos industriales, de agricultura y ganado

ría, y la producción de granos básicos, pasando del 10 al 12 por ciento para las habilitaciones. Únicamente queda en un 10 por ciento la tasa de interés para el "Crédito Rural".

# Duro castigo a Egipto propinó hoy Israel

TEL AVIV, 7 (AP)—Aviones de guerra israelíes castigaron hoy reciamente objetivos militares egipcios a todo lo largo del Canal de Suez durante cuatro horas anunció el mando militar de Israel.

Un vocero declaró que el bombardeo comenzó a las 7:30 de esta mañana y todos los aviones que participaron en esa incursión regresaron a salvo a sus bases.

El mando israelí informó también que los guerrilleros árabes efectuaron anoche tres ataques contra territorio de Israel desde el Líbano.

Añadió que emboscaron a una patrulla israelí en el confín oriental de la frontera, bombardearon a tres colonias y penetraron hasta 20 kilómetros de Haifa, el principal puerto israelí. Se dijo que cuatro israelíes y cuatro guerrilleros resultaron muertos.

La patrulla israelí fue em-

boscada en las estribaciones del Monte Hermon por un grupo de comandos palestinos. Tres soldados israelíes fueron muertos y dos resultaron heridos en el intercambio de fuego de bazucas y ametralladoras. La montañosa región ha sido escenario de varios sangrientos encuentros entre israelíes y guerrilleros árabes.

Las tropas israelíes matoraron a cuatro infiltradores árabes en un tiroteo en un bosque a 20 kilómetros de Haifa, según dijo al mando militar.

Los guerrilleros, en su penetración más profunda del Líbano desde la guerra de 1967, chocaron con los israelíes cerca de Ahibud, a unos 20 kilómetros al sur de la frontera. Tres israelíes resultaron heridos. El mando dijo que en los caláveres de los árabes se encontraron armas, municiones, material de sabotaje y alimentos.

# SALUD, AMIGOS...!

Hoy llamamos su atención, para contarles algo de lo que tenemos y hacemos para ustedes en las distintas frecuencias de ATENEA, que constituyen la Empresa RADIO ATENEA S. A., el pilar de más sólido prestigio en la radiodifusión nacional.



## PAQUETE de EMISORAS

Al contar ATENEA con 4 frecuencias (dos de ellas de Onda Larga), y tener asociadas varias radioemisoras locales que tienen diversas programaciones y frecuencias, estamos en capacidad de ofrecer un PAQUETE de emisoras para sus servicios publicitarios, cubriendo diferentes estratos y ampliando nuestro potencial de ventas sin costos adicionales.



## TALENTO

ATENEA mantiene personal capacitado para ofrecerle el TALENTO necesario en la creación o desarrollo de cualquier tipo de programas.



## DINERO PARA TODOS!

ATENEA brinda la oportunidad de ganar premios en dinero efectivo y regalos diversos participando en nuestros variados concursos y promociones

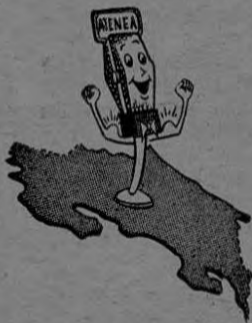


## POTENCIA

Nuestras Ondas Largas cubren el 80% del Territorio Nacional.

Nuestra Onda Corta, no tiene fronteras.

Los diferentes programas de ATENEA que se transmiten simultáneamente en las diversas frecuencias, abarcan estratos distintos.



AL SUMARSE ESTOS PUNTOS, LA EFECTIVIDAD DE SU ANUNCIO QUEDA GARANTIZADA!

# ATENEA

## NO APAGA NUNCA

Transmitimos las 24 horas del día...! Nuestras audiciones se ofrecen sin interrupción de horas ni de días.

No existe motivación alguna para que cuando usted desee, el día, la hora y el lugar en que lo quiera, no pueda escuchar su ATENEA!



# RADIO ATENEA, S.A.



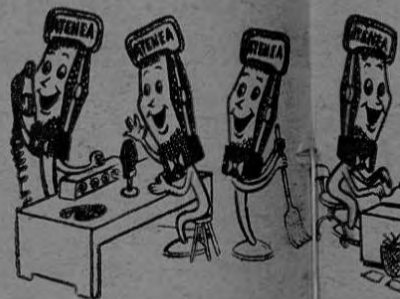
ADMINISTRACION  
Tel. 22-57-29  
Tel. 22-59-70  
Ap. 2208

PASO ANCHO  
San José - Costa Rica



FUNDADA EN 19

ORGANIZACION



NO ESCATIMAMOS ESFUERZO EN ATENEA. PORADO A NUESTRA AMPLIA ORGANIZACION MAS CAPACITADO, CON EXPERIENCIA Y ARTE Y CREACION DE LA RADIODIFUSION. NUESTROS ANUNCIANTES COMO ELLOS SON Y TRADICION:

# ATENEA, LA EMISORA EN QUE

# EA, S.A.

Kc. 6150 Kc. 92.5 FM

## SMITE LAS 24 HORAS

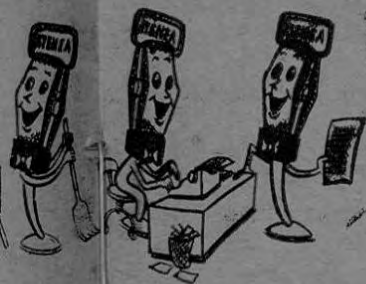
PASO ANCHO  
José - Costa Rica

ESTUDIOS  
22-57-29 (975)  
22-59-70 (975)  
21-94-36 (750)



ADA EN 1935

### ANIZACION



ERZO EN ATENEA, PARA TENER INCOR-  
MPLIA ORGANIZACION, EL PERSONAL  
EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS EN EL  
LA RADIOTELEFONIA, PARA SERVIR A  
COMO ELLOS SE MEREcen... PRESTIGIO

### ORA EN QUE USTED PUEDE CONFIA



## DEPORTES

Destacados comentaristas y locutores deportivos mantienen programas en nuestras diversas frecuencias.

De 12 a 12:30 M., Almuerzo Deportivo en Atenea 975 con Hernán Mora Bonilla.



## NOTICIAS

Radiamos los siguientes noticieros: RADIO NOTICIAS ATENEA, TICO NOTICIAS, y cinco ediciones diarias de LA VERDAD, un impacto en noticias.

Contamos con un cuerpo especializado de periodistas, corresponsales y servicios directos del extranjero.



DONDE ESTA LA NOTICIA...  
AHI ESTA ATENEA!

## CONTROLES REMOTOS

Tenemos equipo y técnicos capacitados para transmisiones a control remoto desde cualquier parte, por distante que sea. Nuestra transmisión más lejana ha sido desde la Luna, formando parte de la Radio-Cadena Espacial.

TRANSMITIREMOS ALGUN DIA DESDE  
MARTE?



## NO EXPERIMENTE

Usted no puede darse el lujo de experimentar en medios publicitarios que no garanticen su efectividad. Acójase a un prestigio tradicional, con experiencia y conocimientos renovados constantemente.

ATENEA, la más moderna organización de radio, con 34 años de sólido prestigio...!

## NUESTRA ONDA CORTA

Nuestra frecuencia de 6150 Kc. Banda Internacional de 49 metros, sí le da la vuelta al mundo, haciendo presente su mensaje comercial en cualquier latitud.

MEDITE EN LA IMPORTANCIA DEL  
MERCADO COMUN CENTROAMERICANO,  
Y ENLACE SU ANUNCIO SIN COSTOS  
ADICIONALES...!



## Damas Israelitas agasajan a Redactoras Sociales

El martes, en la residencia de la Sra. Rosita de Goldevich, en Sabana Norte, la Asociación de Damas Israelitas ofreció un té en honor de las redactoras sociales de la prensa nacional, representada por Norma Loaiza, de La Nación; Myriam Francis, de La República e Inés Trejos de Steffen, de LA PRENSA LIBRE.

La Sra. Angela de Fachler, Presidenta saliente de la Junta Directiva agradeció las atenciones brindadas por los periódicos durante su periodo de trabajo y presentó a los miembros de la Nueva Directiva, que son:

### Presidenta:

Sra. Guita Weinstok de Blau

### Vicepresidenta:

Sra. María de Davidovich

### Secretaria de Actas:

Sra. Goldy de Yankelewitz

### Secretaria de Correspondencia:

Sra. Rebeca de Lechtman

### Tesorera:

Sra. Abela de Chernacov

### Vocales:

Sra. Angela de Fachler

Sra. Gueña de Koss

Sra. Margarita Jacobowitz

Sra. Rosa de Goldgevlcht

Sra. Reina de Nowalski

Sra. Angela de Ferenz

Sra. Pesl de Tabor

Sra. Sarita de Rowinski

Sra. Luba de Grunhaus

Sra. Eda de Rubinstein

Sra. Rosa de Stern

Sra. Lila de Dachner

Sra. Yogeveit de Chinchilla

Sra. Isabel de Befeler

Sra. Doris de Monge

Sra. Ester de Schifter

Sra. Raquel de Lang.

La Sra. Guita Weinstok de Blau, nueva Presidenta se dirigió a las asistentes expresando que el éxito obtenido en todas las actividades promovidas por ellas, se debía, por lo

menos en un 50% a la ayuda prestada por la prensa; ayuda que esperaban seguir recibiendo para llevar adelante sus planes de beneficencia.

Entre los interesantes proyectos que tienen está la Venta de Cachivaches para el 15 de junio a beneficio del Centro de Observación y Tratamiento Rositter Carballo; el Bingo Bailable, organizado por el Grupo B; el Té anual con un show, que todavía no se ha decidido cuál será, pero, a juzgar por los anteriores, promete ser algo extraordinario y el Bazar de fin de año. Todas estas actividades son de gran atractivo para la sociedad costarricense, que acude a ellas invariablemente, constituyendo por eso un éxito completo.

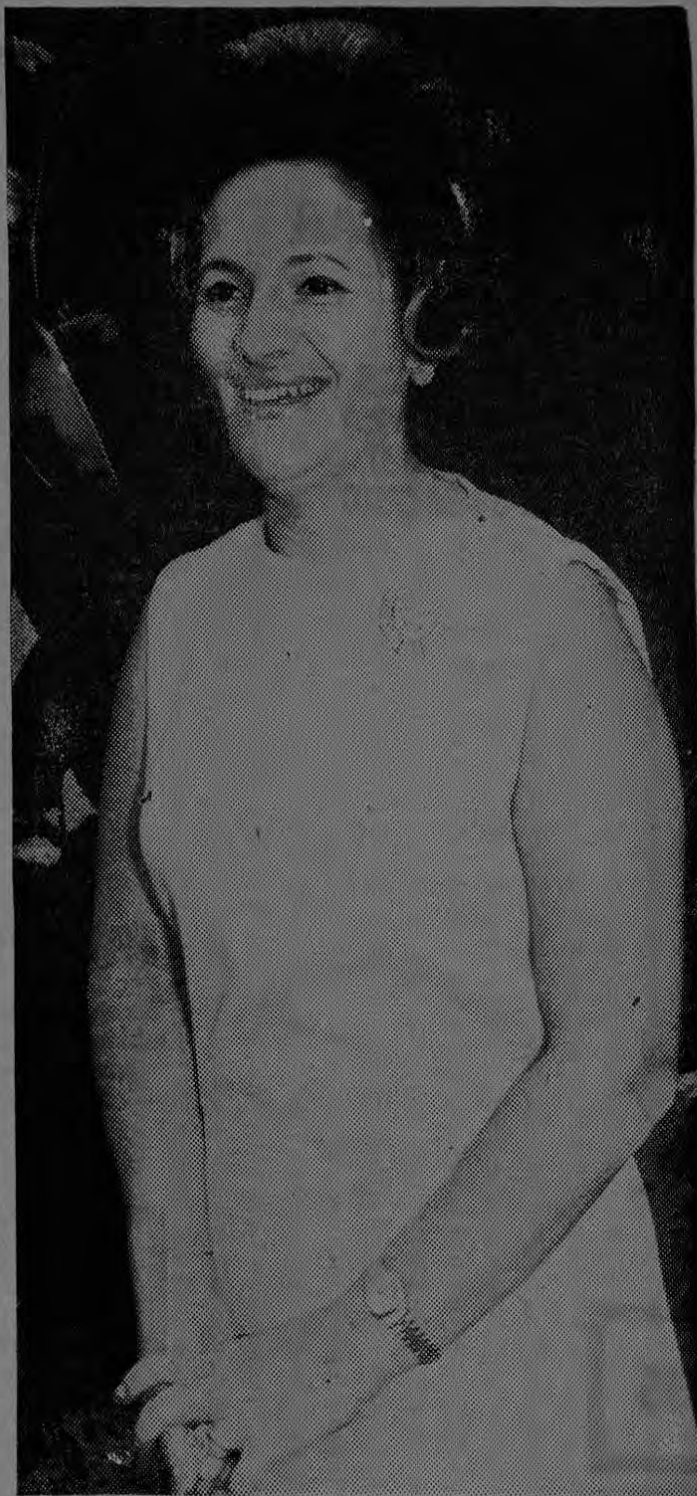
No hay que olvidar que parejas con estas labores están otras como la visita a la Esc. Estado de Israel, el lunes 11 de mayo, para hacer entrega de esferas terrestres y obsequiar golosinas a los niños; las visitas a hospitales y centros de rehabilitación y cuidado infantil para llevarles alegría, regalos y juguetes en la Navidad, aparte de la ayuda di-

recta que prestan a otros centros, tales como el Hospital Siquiátrico Chapuí, el Centro de Observación y Tratamiento Rositter Carballo y tantos otros.

La tarde transcurrió en un ambiente de gran amistad y simpatía, con la atención de las anfitrionas hacia las re-

dactoras, quienes ofrecieron la colaboración de sus periódicos para cooperar en tan noble causa.

LA PRENSA LIBRE agradece la atención brindada a su representante y felicita a la nueva Directiva, deseándoles mucho éxito en todas las actividades que emprendan.



La Sra. Guita Weinstok de Blau ha vuelto a ocupar el cargo de Presidenta de la Asociación de Damas Israelitas pro Beneficencia, posición que desempeñó en años anteriores con mucho acierto. Sustituye a la Sra. Angela de Fachler, quien por su simpatía y eficiencia ha logrado también desarrollar una gran labor, secundada por sus compañeras de Directiva.



En el bello jardín de la residencia de la Sra. Rosita de Goldevicht, las Damas Israelitas y las redactoras sociales de La Nación, La República y LA PRENSA LIBRE, disfrutaron de un alegre rato de simpáticos comentarios.

### Té de las Doce

El próximo martes a las 4 de la tarde en la residencia de la señora Lilliam Vaz de Bustamante será el Té de las Doce. Se ruega puntual asistencia.

### Reunión mensual del Club de Jardines de Cartago

El próximo lunes 11 de mayo a las 3 de la tarde en el Club Social de Cartago tendrá lugar la reunión mensual del Club de Jardines de Cartago.

El tópico estará a cargo de la experta señora Margarita Solera de Cabezas. Motivo: Decoración de interiores.

Grupo anfitrión: Hortensia de Guzmán, Marta de Hovenaga, Anita de Hernández, Vera de González, Olga de González, Marta de Guzmán, Dora de Hidalgo y Floría de Hidalgo.

Coordinación General: Virginia C. de Rodríguez.

Se espera la asistencia de todas.

### FIESTA DEL CONTADOR DE LAS AMERICAS

El Colegio de Contadores Públicos Autorizados prepara la Fiesta del Día del Contador de las Américas para el sábado 18 de mayo.

Habrà un alegre baile en la Casa Libanesa a la que asistirán acompañados de sus distinguidas señoras e hijas.

Ese mismo sábado se oficiará una Misa por los Contadores fallecidos.

Valor del tiquete: ₡ 60,00 con derecho a licor y cena.

### Nombrado Comité Central del Movimiento "Juventud Nueva"

En reunión efectuada el pasado 5 de mayo se nombró los integrantes del COMITE CENTRAL DEL MOVIMIENTO JUVENTUD NUEVA. Quedó de la siguiente manera:

Presidenta: Ana Elvira Vargas Jiménez.

Vicepresidenta: Ana Violeta Chaverri Guevara

Secretaria: Amalia López Rodríguez

Secretaria de Actas y Archivo: Lilliana Méndez Zúñiga

Tesorera: Rose Mary León Ledezma

Auxiliares: Gina Sevilla Aguilar

Gloria Elena Jiménez Molina

Betty Albertazi Borge

Wendy Goicuria Rodríguez

Las reuniones se seguirán celebrando los viernes a las 4 p.m. en el Colegio Sagrado Corazón.



**Transmisión de la  
Presidencia de la República  
a don José Figueres Ferrer**

**GRUPO ISRAELITA DE TEATRO**

**TEATRO NACIONAL  
JUEVES 7 — 8 P.M.**

(Entradas a la orden del público en la oficina del Traspaso de Poderes.)

**ALGO MAS QUE DOS SUEÑOS**

OBRA EN UN ACTO DE

**ALBERTO CAÑAS**

Personajes (por orden de aparición)

- HOMBRE ..... Salomón Weinstock
- MUJER ..... Graziella Lukowiecki
- ISABEL ..... Haydée de Lev
- ANTONIO ..... Carlos Catania

**GOBIERNO DE ALCOBA**

OBRA EN UN ACTO DE

**SAMUEL ROVINSKI**

Personajes (por orden de aparición)

- MARIA ..... Haydée de Lev
- LUPE ..... Graziella Lukowtecki
- MARTINEZ ..... Carlos Catania
- LEONCIO ..... Salomón Weinstock

- Dirección ..... Carlos Catania
- Asistente ..... Ruth Milgram
- Escenografía ..... Juan Enrique Acuña
- Luminotecnia ..... Remberto Chávez
- Sonido ..... Luis Raifer



Antes del té, un estimable grupo de damas se reunió en la escalera, donde nuestro fotógrafo Córdoba, captó un simpático momento.

**Té de Esposas de Abogados  
con proyecciones turísticas**

El lunes 4 de mayo en horas de la tarde en el Colegio de Abogados, la Asociación de Esposas de Abogados tuvo su té mensual, con una nutrida asistencia.

Especial interés revestía la reunión, ya que la Embajada del Japón prestó gentilmente unas películas sobre su país que fueron proyectadas ante la admiración de la concurrencia. Bellísimas vistas del legendario imperio fueron pasadas y el arte, la religión y las ceremonias protocolarias de los japoneses robraron nueva vida.

Entre las asistentes estaban: Lía de Zeledón, Ellette de Carvajal, Zelmira Jiménez, Flory de Biolley, Ivette de Calderón, Ella de Monge, Gladys de Quesada, Ana de Casafont, María Estela de Jiménez, Inés de Picado, Clemencia de Rodríguez, Daisy de Amador, Ofelia de Ortega, Angela de Blanco, Jetty de Soley, Jenny de Ramírez, Ana de Mandas, Irma de Borges, Rosalía de Conejo, Emilce de Chinchilla, Fanny de Sanabria y Victoria de Barahona.

LA PRENSA LIBRE saluda a este distinguido grupo de damas, que tanto bien hace a la comunidad con sus obras de beneficencia.

**CARLOS ENRIQUE      EMILIA MARIA**

Mañana celebra la llegada de un año más de vida el simpático amigo Carlos Enrique Nieto.

Por tal motivo LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo. Hasta Alajuela donde reside nos complacemos en enviar un cariñoso saludo a la simpática amiga Emilia María Orozco Sánchez, hija de don Alfredo Orozco y doña Angela Sánchez de Orozco.

**Don Fernando Soto Guardia sometido a delicada intervención quirúrgica**

En la Clínica Católica, después de haber sido sometido a delicada intervención quirúrgica, se encuentra el distinguido caballero don Fernando Soto Guardia.

LA PRENSA LIBRE le envía los votos que formula por su pronta y total recuperación, a la vez que lo saluda muy afectuosamente en unión de su distinguida esposa doña Rita Harrison de Soto.

**BAJO PROMESA DE HONOR**

El sonido de Radio City está en secreto, el técnico no puede revelar nada.

No somos paquete, todo está ahí en su radio, COMPARELO.

No hacemos bautizos ni inauguraciones, compárelo... todo está ahí, en línea.

El sonido de Radio City es un secreto, está bajo promesa de honor.

# Juventud nueva

**Nota de Redacción:** La Sección Social de LA PRENSA LIBRE gustosamente continuará cediendo esta columna al grupo que, bajo el nombre de "Juventud Nueva", llegará a los lectores con su mensaje de esperanza, de renovación, de optimismo. No dudamos de que su proyección sea muy grande y nos congratulamos de tenerlas entre nosotros como colaboradoras.

## Qué es JUVENTUD NUEVA?

Es un Movimiento iniciado por alumnas del Colegio Sagrado Corazón cuyo nacimiento tuvo lugar el 1º de mayo del presente año. Hoy por primera vez, en LA PRENSA LIBRE, sale a la luz esperando encontrarnos siempre con usted todos los jueves en esta misma columna. Tendremos para usted: joven esudiante, obrero, profesional, madre de familia, etc., un mensaje. Un mensaje cargado de juventud pero también cargado de reflexión; cargado de alegría, sí, pero también lleno de sana serenidad y seriedad. Es para usted esta columna. Es para usted Nuestro Movimiento.

Trataremos problemas de tipo religioso, social, económico, político. Analizaremos los problemas y los enormes valores de nuestra juventud pero también hablaremos de los valores de las estructuras pasadas y de los errores de los mayores.

Es un movimiento en busca de una verdad que sólo se descubre por medio de la Fe y del estudio, es un mirar al mundo y descubrir a Dios por medio de su ausencia; es mirar al hombre y analizarlo desde su propia vocación de HOMBRE.

No queremos que nuestro movimiento JUVENTUD NUEVA sea sólo para nosotras, queremos comenzar a quitar las barreras de egoísmo que muchas veces separan a los hombres, por eso queremos abrirlo a todos aquellos que por medio nuestro quieran dirigirse al país en forma respetuosa, seria y reflexiva. Es un movimiento de jóvenes, para jóvenes y para adultos sin distinción de ninguna especie.

## Por qué se llama JUVENTUD NUEVA?

Sabemos que toda Juventud es por sí misma, nueva. Pero hemos querido unir las dos palabras JUVENTUD NUEVA, para expresar más gráficamente nuestras inquietudes e ideales. Queremos formar una juventud que sea nueva en su forma de pensar, una Juventud que busque la verdad aún a costa de su propio sacrificio; una Juventud valiente que diga la verdad sin ningún interés personal y sin pagar con la misma moneda al "otro". Queremos formar una Juventud Nueva que luche por un mundo mejor pero que comprenda que antes debe comenzar a ser mejor ella, cada uno.

Pensamos que, muchas veces, nosotros los jóvenes, queremos construir una Costa Rica mejor, luchando por causas justas sí, pero descuidando los más personales deberes como el de ser un buen estudiante, un buen hijo. "Por eso nuestro lema es: Comencemos a ser mejores para construir un mundo mejor".

Así que, hasta el próximo jueves!!! Nuestro próximo artículo se llamará LA DIGNIDAD DE LA MUJER.

**FREDDY NAVARRO CASTILLO**

**LUIS ALBERTO HERNANDEZ VALLE**

El joven Freddy Navarro Castillo recuerda mañana la fecha de su nacimiento.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

El joven Freddy Navarro Hernández Valle celebra mañana su natalicio, por lo que le enviamos nuestra cordial enhorabuena.

## Recepción en la Embajada de España

El Sr. Ministro de Agricultura de España y su distinguida señora ofrecerán el próximo domingo a las 4 de la tarde una elegante recepción en la residencia de la Embajada. Se agradece tan gentil invitación.

## Sra. Julia Mangel de Woodbridge

La distinguida dama Julia Mangel de Woodbridge estará mañana celebrando su cumpleaños rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía.

A estas felicitaciones LA PRENSA LIBRE une las suyas cordiales.



Despedida a Director de Migración. Anoche en las instalaciones de la Policía Militar, le fue ofrecida una fiesta de despedida al Director de Migración y Extranjería, licenciado Bernal Urbina Pinto quien aparece en la gráfica de Córdoba, rodeado del Subdirector de Migración don Adolfo Ruiz Campos y de algunos miembros de la oficina que tuvo a su cargo durante

los dos últimos años. Don Bernal, muy emocionado pronunció unas palabras de despedida, ante numerosa concurrencia. Fue invitada la prensa nacional, para quien el señor Urbina Pinto, tuvo palabras de felicitación por la labor cumplida mientras él estuvo a cargo de la Dirección General de Migración. (Foto Córdoba).

# A. P. S. E.

ASOCIACION DE PROFESORES DE SEGUNDA ENSEÑANZA

*Muy complacida felicita y desea el mayor de los éxitos en su gestión, a los distinguidos educadores que asumirán próximamente las más delicadas funciones en el Ministerio de Educación Pública*

- Prof. Uladislao Gámez Solano - Ministro
- Prof. Manuel Antonio González - Viceministro
- Prof. Edwin León Villalobos - Oficial Mayor

*Asimismo felicita a los nueve educadores que junto con otros distinguidos costarricenses tendrán durante cuatro años la delicada y trascendental misión de legislar:*

- Prof. Pedro Arauz Aguilar
- Prof. Claudio César Araya Rodríguez
- Prof. Jesús Manuel Fernández Morales
- Prof. Edwin Muñoz Mora
- Prof. Rosa Alpina Aiza Carrillo
- Prof. Yolanda Otárola Préndigas
- Prof. Oscar Orozco Campos
- Prof. Asdrúbal Ocampo Ocampo
- Prof. Jenaro Valverde Marín

Marco Tulio Arguedas Salas  
Presidente

Danilo Hidalgo Esquivel  
Vicepresidente

William Altamirano Vargas  
Secretario General

Progreso industrial, es progreso nacional

"White Label"

EL WHISKY ESCOCES DE MAS ACEPTACION EN COSTA RICA

Distribuidores Exclusivos:  
Florida Ice & Farm Co. Tel. 21-35-11



### Misa de aniversario por el alma de doña Isolina Saborío Vda. de Soto

Al cumplirse el sexto aniversario de la recordada señora Isolina Saborío Vda. de Soto, se oficiará una misa mañana viernes 8 de mayo a las 5 de la tarde en la Parroquia El Carmen.

LA PRENSA LIBRE renueva su pesar a sus familiares en esta hora del recuerdo.

### Feliz cumpleaños

Mañana viernes 8 de mayo rodeada del cariño de familiares y amistades celebrará un año más de vida, la simpática señora doña Cecilia Villalobos Bolaños, quien con acierto y gran responsabilidad ha fungido por varios años como Asistente del Depto. de Auditoría de la Municipalidad de San José.

Muchas felicidades en su futuro le deseamos y que la Corporación Municipal siga contando con sus valiosos servicios;

### Exposición de Pinturas en el Museo Nacional

El próximo domingo a las 10:30 de la mañana será la reapertura de la Sala de Arqueología del Museo Nacional, con una Exposición de Pinturas de Artistas Nacionales, organizada por el Comité de Actividades del Traspaso de Poderes.

## CARTERA PLASTICA BEIGE

Señas: una estatua de la Libertad en el cierre, dentro tiene llaves, portamonedas y documentos.

Se gratificará a quien la entregue a la siguiente dirección: Paseo Colón 300 varas Norte de la Bomba Shell, Casa N° 390. Teléfono 21-42-59.

#### CARMEN LORENA BLANCO A.

La preciosa niña Carmen Lorena Blanco Araya celebra el día de mañana su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar una cariñosa felicitación haciéndola extensiva a sus padres don Ricardo Blanco y doña Elizabeth Araya de Blanco.

#### SR. ERNESTO DAVIDOVICH K.

Recuerda mañana su natalicio el señor Ernesto Davidovich K. por lo que le enviamos nuestro cordial saludo.

#### SRTA. SONIA MARIA MONGE BASTOS

Felicitemos muy cariñosamente a la gentil señorita Sonia María Monge Bastos que mañana celebra el día de su cumpleaños, rodeada del cariño de sus padres don Fabio Monge y doña Margarita Bastos de Monge.

#### DE GALA EL HOGAR LOPEZ-CHAVES

Con la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Olga María se ha visto engalanado el hogar formado por don José López Ugaldé y su gentil señora Teresa Chaves de López.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar hasta su residencia los mejores votos de dicha por el futuro.

## Luctuosas

#### VENTURA SOLORZANO CASTILLO HA MUERTO

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Sentido pésame a su esposa: Dalia Bonilla de Solórzano. Sus hijos: Egberto y Carmen Alicia de Gutiérrez, Francisco y Nisida de Obregón, Jorge A. y Dulcelina de Solórzano, Rolfo y Virginia de Solórzano, Julián Omar y Mabel de Díaz, José A. y María Elena de González, Diógenes y Ginette de Alvarez, Damaris, Ronny, y Rafael Angel Solórzano Bonilla.

Nietos sobrinos y demás familiares.

#### MARCEL LENOIR JIMENEZ

El pasado domingo en Chicao, Estados Unidos, se llevó a cabo la fiesta de cumpleaños del simpático amiguito Marcel Lenoir Jiménez, hijo de don Richard Lenoir y de doña Sandra Jiménez de Lenoir, que celebró sus dos años, rodeado del cariño de sus padres y de su hermanito Fabrizio.

Hasta su residencia LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores deseos de ventura.

#### SRA. CARLA B. DE BLANCO B.

Muy congratulada esará mañana la gentil dama Carla B. de Blanco Brunnetti con motivo de celebrar su cumpleaños. LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo y los mejores deseos de ventura.

#### ADOLFO RAFAEL CORTES

Nuestra cordial felicitación al joven Adolfo Rafael Cortés con motivo de recordar su cumpleaños mañana.

## PARA LAS DAMAS DEL GRUPO QUE LLEVA MI NOMBRE,

para los miembros de la Logia Virya, para el director del Colegio Metodista, para mi querido exdiscípulo, Rodrigo Tomás, para doña Carmen Madrigal de Gennete, quien se empeñó en que LA PRENSA LIBRE me dedicara una de sus páginas, para la propietaria del Holland House y servidores, así como para todos los amigos y parientes que tuvieron la amabilidad de enviarme lindas flores y obsequios, con motivo de mi cumpleaños, mi gratitud más honda y sincera y todo mi afecto.

*Esther De Mezerville*

#### Srta. Rossana González Esquivel

Mañana estará celebrando su cumpleaños la encantadora damita Rossana González Esquivel, hija de don Alberto González y doña Diana Esquivel de González.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las muchas que recibirá en tan feliz ocasión.

## EVA TAPIA MENDEZ

### HA MUERTO

(confortada con los Santos Sacramentos)

*Sus hijos: Abel y Rosita de Tapia, Angélica vda. de Tapia, sobrinos, nietos, bisnietos y demás familiares,*

lo comunican a sus amistades e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4:30 p.m. en la Capilla de Las Animas.

El cortejo saldrá de la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

San José, 7 de mayo de 1970.

## AÑO DE EXPANSION DE GROLIER



### FRANCISCO MATA AMADOR

Gerente General de Ventas para Centroamérica y Panamá estará en el Hotel President (Salón Dolphin) para recibir a amigos y a aquellas otras personas interesadas en participar de los ingresos ilimitados de la Compañía que Don Francisco Mata Amador representa.

**DIAS: MIERCOLES 6 Y JUEVES 7 DE MAYO**

**HORAS: DE 9:00 a. m. a 4: p. m.**



Sra. Betty de Barahona

Esposa del Ministro de Economía y Hacienda

**RICARDO ANTONIO MADRIGAL S.**

Mañana estará celebrando su cumpleaños el niño Ricardo Antonio Madrigal Solórzano, hijo del hogar formado por don Ricardo Madrigal y doña Maritza Solórzano de Madrigal.

LA PRENSA LIBRE hace votos por su felicidad.

**ROLANDO MIGUEL CHARPANTIER RAMIREZ**

Estará mañana celebrando sus once años el niño Rolando Miguel Charpantier Ramírez, hijo del Lic. Eugenio Charpantier y doña Damaris Ramírez de Charpantier.

LA PRENSA LIBRE se complace en enviarle sus mejores felicitaciones.

**SRA. MARGARITA RUIZ DE ESCALANTE**

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Margarita Ruiz de Escalante.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para saludarla cordialmente.

**SR. MIGUEL BRENES GUTIERREZ**

Nuestra felicitación más cordial al señor Miguel Brenes Gutiérrez que recuerda mañana la fecha de su natalicio.

**PROF. RAÚL CABEZAS DUFFNER**

Nuestro más cordial saludo al distinguido Profesor don Raúl Cabezas Duffner con motivo de recordar mañana su natalicio.

**HERNAN CORDERO MADURO**

Saludamos con nuestra felicitación al joven Hernán Cordero Maduro que recuerda mañana su cumpleaños.

**LUIS FERNANDO**

El simpático amiguito Luis Fernando Núñez Rojas celebra mañana la llegada de un año más de vida.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Rodrigo Núñez y doña Zaida Rojas de Núñez.

**Aniversario de bodas en el hogar Oña - Ferre**

Celebran mañana un nuevo aniversario de bodas los distinguidos esposos don Aguedo De Oña Navas y su gentil señora Carmen Ferre de De Oña.

Por este grato motivo LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar un cordial saludo y los mejores deseos de ventura.

**La Caja Costarricense de Seguro Social**

**AVISA**

A LOS ASEGURADOS Y PUBLICO EN GENERAL que sus Oficinas Centrales, Dependencias Administrativas y Unidades Médico Asistenciales en todo el país,

permanecerán cerradas el día 8 de mayo por haberse dispuesto día de asueto en atención al traspaso de poderes.

LOS CASOS DE EMERGENCIA QUE SE PRESENTEN DURANTE ESE DIA SERAN ATENDIDOS COMO DE COSTUMBRE, EN LOS HOSPITALES DE LA INSTITUCION Y EN AQUELLOS DONDE LA CAJA TIENE CONTRATADOS SERVICIOS PARA LA ATENCION DE SUS ASEGURADOS.



**Baile de Gala en honor del Presidente Figueres y Sra. Karen de Figueres**

Un distinguido grupo de damas ha organizado un Baile de Gala en honor del Presidente de la República don José Figueres Ferrer y doña Karen Olsen de Figueres que se efectuará mañana viernes 8 de mayo a las 10 de la noche en el Club Unión, y en el Costa Rica Tennis Club, simultáneamente.

Asistirá el Cuerpo Diplomático, Delegaciones Extranjeras, miembros del nuevo Gobierno y de nuestra sociedad.

Amenizará una Orquesta de Panamá y las Orquestas costarricenses de Solón Sirias y Paco Navarrete.

No hay invitaciones personales. Los tiquetes están a la venta por valor de ₡ 50,00. por persona con derecho a cena.

Un estimable grupo de personas tiene tiquetes para quienes deseen asistir, ya que no hay invitaciones personales.

- Floria Borges de Delcore: Tel: 25-57-73
- Hilda de Reuben: 25-16-12
- Deifilia de Blanco Cervantes: 22-52-09
- Malula de Gamboa: 22-45-30
- Virginia Guier de Ramírez: 22 09-35
- Trina Pacheco de Cortés: 25-10-15
- Mireya de Velazco: 21-61-59
- Isabel Vollo de Monge: 25-20-98
- Vizeh Borges Soubirous: 25-03-04
- Loly de Furniss: 21-15-87
- Ana Gamboa Zavaleta: 25-54-84
- Lurlina de Urbina: 22-61-28
- Almacén Italcos Ltda.: 22-14-07
- Almacén Keith & Ramírez: 21-11-11

También organizan: Teresa de Goicoechea, Leda de Facio y Teresa Merayo.

En ambos bailes, también se hará presente toda la juventud costarricense.

En vista de que los tiquetes se están agotando, se deben adquirir lo más pronto posible ya que hay mucha demanda.

LA PRENSA LIBRE hace llegar hasta la Sra. Betty de Barahona, esposa del Ministro de Economía y Hacienda, su atento saludo.

**DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS**



invita a Ud. (s) a la lectura y presentación del libro de poesía "SALMOS PROFANOS"

**RECITAL DE POESIA**

POR EL JOVEN POETA

**LUIS KLEIMAN**

HOY JUEVES 7 DE MAYO/70 A LAS 8 P.M.

SALA DE ARTES Y LETRAS - Edificio Raventós

**Bodas de Papel en el hogar Vega - Arrieta**

Celebran mañana sus Bodas de Papel, un año de venturosa vida matrimonial los estimados esposos don Marco Eduardo Vega Valle y su gentil señora Ivonne Arrieta de Vega.

Por este motivo LA PRENSA LIBRE les hace llegar su más cordial enhorabuena.

**Recepción en la Embajada de El Salvador**

En honor de la Misión de El Salvador que nos visita con motivo del Traspaso de Poderes, el Sr. Embajador de El Salvador ofrecerá una elegante recepción en su residencia.

Se agradece tan cordial invitación.

**SRTA. DORA EMILIA RIVERA G.**

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil damita Dora Emilia Rivera González, hija de don Héctor Rivera y doña Elsa González de Rivera.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes en unión de todos los suyos.

**Sra. Clemencia Toledo de Oreamuno**

La gentil dama Clemencia Toledo de Oreamuno celebra mañana la llegada de un año más de vida, rodeada del cariño y simpatía de todos.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

**Sra. Flora Herrera de León Páez**

Muy congratulada estará mañana la gentil dama Flora Herrera de León Páez con motivo de celebrar su cumpleaños, rodeada de cálidas manifestaciones de cariño.

LA PRENSA LIBRE le envía su más cordial enhorabuena.

**ASOCIACION CIVICO CULTURAL MEXICANA**

El próximo 12 de mayo a las 3 de la tarde en el Restaurante Le Gourmet se llevará a cabo el té que con motivo del Día de las Madres celebra la Asociación Cívico Cultural Mexicana.

Se ruega llevar un regalo y puntual asistencia.

**DELICADO DE SALUD DON MANUEL ALVAREZ G.**

Se encuentra delicado de salud, internado en el Hospital San Juan de Dios el señor Manuel Alvarez G., vecino de las Juntas de Abangares.

LA PRENSA LIBRE le desea un pronto y total restablecimiento.

**MARIO ANTONIO PERDOMO A.**

Nueve años cumple mañana el simpático amiguito Mario Antonio Perdomo Argüello, hijo de don Francisco Perdomo y doña Myrna Argüello de Perdomo.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha dicha para el futuro.

**SR. RODOLFO MONTEALEGRE R.**

Nuestra felicitación para el señor Rodolfo Montealegre Rohrmoser que celebra en esta fecha su cumpleaños.

**MELANIA GISELLE**

La gentil damita Melania Giselle Brenes Roldán celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, rodeada del cariño de sus padres don Omar Brenes y su gentil señora María Isabel Roldán de Brenes.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

**SR. MARIO MIRANDA A.**

Nuestra cordial felicitación al señor Mario Miranda Aguilar, con motivo de recordar mañana la fecha de su natalicio.

**ROBERTO ARAYA V.**

Nueve años celebra mañana el simpático niño Roberto Araya Vargas, rodeado del cariño de sus padres don Roberto Araya y doña Amalia Vargas de Araya.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo.

**SR. ROBERTO PEREZ F.**

El señor don Roberto Pérez Fumero recuerda mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente en unión de su esposa la gentil dama doña Tania Clachar de Pérez.

**ANIVERSARIO LUCTUOSO DE DON MARIANO GUERRA ALFARO**

Mañana 8 de mayo se recuerda el 12 aniversario de la muerte del recordado caballero don Mariano Guerra Alfaro.

Con este motivo mañana a las 7 de la noche en la Catedral de Alajuela se llevará a cabo una Misa en su recuerdo.

LA PRENSA LIBRE renueva su más sentida condolencia a sus familiares en especial a su señora esposa doña Rosalina Cordero Vda. de Guerra.

**ESCOJOJA BIEN...**



**ESCOJOJA  
Capri!**

**KING SIZE CON FILTRO**

**REPUBLIC TOBACCO COMPANY**



## Hereditano y Turrialba no jugaron anoche: faltó la luz

Anoche debió celebrarse el anunciado partido por el campeonato de la primera división entre Club Sport Hereditano y el Turrialba F. C., evento señalado para desarrollarse en el Estadio "Alejandro Morera" de Alajuela.

La noche, además de fría, fue muy lluviosa en Alajuela, pero eso no fue el motivo principal para suspender el partido, sino un desperfecto de las instalaciones eléctricas; específicamente, un transformador

averiado, dio al traste con las pretensiones de efectuar el juego.

Anoche mismo, no se pudo asegurar si el partido se celebraría esta noche, de acuerdo rezan los estatutos, pues quienes es dedicaban a hacer las reparaciones correspondientes de la luz artificial en el estadio manudo, no aseguraron que estuviera lista para hoy, por lo que al escribir esta nota, no se sabía cuando enfrentarían estos dos equipos.

## Juan J. López y Abrussezze fuera del equipo Cartaginés

Se enteró a PRENSA DEPORTIVA, que en la última reunión de la Junta Directiva del Club Sport Cartaginés se tomaron drásticas medidas en vista del poco rendimiento que ha acusado últimamente el equipo, habiendo perdido en la primera vuelta un total de ocho puntos.

La fuente reveló que cuatro jugadores fueron los que ocuparon en forma especial las discusiones, habiendo resultado dos separaciones del equipo y dos fuertes multas.

Juan José López, conocido popularmente como "Pecas" López no ha podido nunca acomodarse al oncenno, y los aficionados se han metido frecuentemente con él, haciendo-

le la vida imposible. Este jugador es posible sea negociada su ficha en países centroamericanos. Por su parte el brasileño Abrussezze no reunió para los directivos las cualidades personales de acuerdo al ambiente deportivo nuestro, aunque si estimaron es un buen futbolista. Pese a ello, decidieron finalizar el contrato.

En multas Lionel Hernández y Mario (flaco) Pérez, no habiendo estado en condiciones de rendir como era exigido, en acuerdo mutuo con la directiva, aceptaron que les fuera impuesta una multa.

También se dijo de que hubo fuertes llamadas de atención para la parte técnica y otros jugadores.

## Los resultados ayer en las Grandes Ligas

NUEVA YORK, 7 (AP). — Los Bravos de Atlanta combinaron el bateo de Hank Aaron y el pitcheo de Phil Niekro anoche para vencer por 3-0 a Los Piratas de Pittsburgh y conseguir su novena victoria seguida.

Tom Seaver, con ayuda de un relevo en el noveno conquistó su sexto triunfo seguido del año y décimosexto consecutivo en temporadas regulares al vencer Los Mets de Nueva York a los Dodgers de Los Angeles por 5-4.

Filadelfia supero por 4-3 a

Los Padres de San Diego, y el otro juego en la Nacional — San Francisco y Montreal — la nieve llegó y obligó a posponerlo.

Milwaukee aventajó a Boston 4-3 para quebrar una racha de nueve derrotas; Baltimore superó a Kansas City 3-1; Detroit a Minnesota por 5-2 y Chicago Medias Blancas a Cleveland por 2-1.

Los Yanquis de Nueva York derrotaron por 7-6 a Los Atléticos de Oakland y Los Angeles de California por 4-2 a Los Senadores de Washington.

## Estado del Campeonato de la segunda división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ROHRMOSER	5	3	2	0	13	6	8
GIMNASTICA	6	2	3	1	13	12	7
LIBERTAD	5	2	1	2	13	8	5
LIMON	5	1	3	1	6	5	5
PURISCAL	5	1	3	1	8	7	5
SAN RAFAEL	5	1	3	1	7	7	5
PARAISO	5	2	1	2	6	12	5
SAN CARLOS	4	2	0	2	6	6	4
ORION	4	0	0	4	4	13	0

## El Feyenoord de Holanda conquistó la Copa Europea de Campeones anoche

MILAN, Italia, —(AP)— Feyenoord de Rotterdam conquistó anoche para Holanda su primer título en el Torneo Europeo de Fútbol entre Campeones Nacionales al vencer a Glasgow Celtic de Escocia por 2-1 en tiempo adicional.

La victoria del equipo holandés fue el resultado de un dramático esfuerzo en el segundo período adicional, después que sus delanteros habían desperdiciado varias buenas oportunidades de gol. Finalmente el centro delantero sueco Kindvall logró anotar el tanto del triunfo a los doce minutos del segundo lapso adicional de quince.

Celtic era considerado el favorito para hacer suyo el título que había ganado ya en

1967. Pero con un juego dinámico y pujante a lo largo de los 120 minutos los holandeses consiguieron un merecido triunfo.

Celtic se puso en ventaja a los 23 minutos con un gol inesperado de su zaguero Gemmel, quien conectó un repentino pase hacia atrás de Murdoch.

Cuando muchos anticipaban que el equipo holandés se desmoronaría ante el revés, Feyenoord no tardó en reaccionar y obtuvo el empate dos minutos después. En una carga colectiva el zaguero anidó la pelota en la red escocesa con un cabezazo.

De allí en adelante Feyenoord dominó el partido, aunque debió esperar hasta el se-

gundo período adicional para coronar su ambición con el gol también de cabeza, de Kindvall.

En el equipo holandés se lucieron el guardameta Graafland, que conjuró varias situaciones de riesgo; Hasil, que dominó el medio campo; Werry y Kindvall, este último integrante del seleccionado sueco.

Unos 80.000 espectadores presenciaron el partido en el Estadio de San Siro, cuyo campo estaba pesado por la lluvia que cayó todo el día.

Al terminar el encuentro el entusiasmo de los 20.000 holandeses que vinieron especialmente de su país hizo explosión con gritos, canciones, danzas y disparos de cohetes.

## PARTIDO SAPRISSA VS. MARTE SERA EN EL ESTADIO NACIONAL

Esta mañana, dirigentes del Deportivo Saprissa enteraron a PRENSA DEPORTIVA, que a raíz de una nota publicada en nuestra edición de ayer, en la que aseguraba que el segundo y decisivo partido por el campeonato de campeones de la CONCACAF entre el Deportivo Saprissa de Costa Rica y el Marte F. C. de El Salvador se jugaría en el Estadio de Alajuela, que en forma definitiva, el evento será en el Estadio Nacional de La Sabana.

Agregó la fuente del equipo campeón nacional, que lograron al fin con la Comisión que se encarga con el Traspaso de Poderes, quienes ahora

tienen ocupado el máximo presupuesto para realizar ese evento el 8 de mayo, que una vez celebrados éstos, apurarían los trabajos de desmantelamiento de construcciones que en la propia cancha se han hecho, pudiendo terminarlos el próximo 12 de mayo que es la fecha señalada para la gran revancha, que no es otra cosa, de saber si son los ticos o los salvadoreños quienes clasifican en el istmo centroamericano.

De efectuarse el partido en el Estadio Nacional, como es casi un hecho, sin duda, el Deportivo Saprissa tendrá una mejor clientela en las gradas por su mejor capacidad, infor-

mándose también, que por no tener otros compromisos hasta esa fecha, el equipo se prepara como nunca antes.

### Fútbol

#### LIGA INDUSTRIAL

Resultados de los partidos efectuados el día 3 de mayo de 1970, por el Campeonato Industrial de Fútbol.

Fuertejidos S. A. .... 6  
Republica Tobacco Co. .... 1

Firestone de C. R. S. A. .. 4  
Coopesa R. L. .... 2

Flywood Costarricense .... 2  
Polymer Ltda. .... 0

### AVISO A LOS AFICIONADOS

El Deportivo Saprissa anuncia que ha iniciado la reservación de entradas para el Campeonato de Campeones de la CONCACAF, que se efectuará en el Estadio Nacional el martes 12 de mayo entre:

## ATLETICO MARTE

Campeón salvadoreño con SIETE integrantes de la Selección mundialista.

## DEPORTIVO SAPRISSA

Tri-Campeón Nacional dispuesto a superar su magálica actuación en San Salvador.

Sírvase llamar al teléfono 21-84-74.

PRECIOS:  
PALCO GENERAL  
¢ 20.00  
SOMBRA NUMERADA  
¢ 15.00



# Campeonato de pesca submarina "Copa Cañabar" realizará segunda parte el 10 de mayo de 1970

La esperada segunda confrontación del Campeonato "Copa Cañabar", ha sido definitivamente fijada para el próximo domingo 10 de mayo del año en curso por la Junta Directiva de la Asociación de Actividades Subacuáticas, quienes tienen a su cargo toda la organización de este emocionante evento deportivo.

**Golfo de Nicoya escenario será de esta confrontación**

El Golfo de Nicoya será el escenario de esta segunda confrontación, en la cual se espera una reñida competencia por la superación, tanto de los equipos, como en forma individual, toda vez que, según se nos dijo, los puntos obtenidos en la primera etapa serán superados por los competidores, quienes en general están dispuestos a romper sus propios récords en esta segunda fase del emocionante campeonato.

**Quiénes protagonizarán la lucha?**

La actuación de todos los equipos no cabe la menor duda que será muy reñida en esta segunda confrontación pero de lo que sí están plenamente convencidos los observadores de este campeonato, es que la lucha entre los equipos de Mata de Limón, del Instituto Nacional de Seguros y los "Puercoespines" será la más dura y emocionante, toda vez que están entre los primeros por la conquista del preciado trofeo "Copa Cañabar".

**Toda la Pesca será para el Hogar Montserrat**

La Asociación de Actividades Subacuáticas ha dispuesto esta vez, que toda la pesca, que indudablemente será mucha y de valiosos ejemplares, sea donada en su totalidad al Hogar Montserrat de la Ciudad de Puntarenas, con lo cual la ac-

tividad llena a plenitud sus fines totalmente deportivos y los beneficiados con los especímenes que se pesquen serán los residentes de este Hogar, que mucho lo agradecerán.

En cuanto a localización de los equipos, esta se hará por medio del tradicional sorteo y los puestos serán los mismos de la primera confrontación según se informó a este Redactor en la citada Asociación.

**Será agosto un mes emocionante para los aficionados a este viril deporte**

Para el próximo mes de agosto del año en curso, tendrá lugar en Costa Rica, la Primera Convención Subacuática a nivel Centroamericano; este evento cuenta con la simpatía y el asesoramiento de la Confederación Mundial de Actividades Subacuáticas y en Costa Rica, todo lo pertinente a esta preparación ya la Asociación Costarricense de Actividades Subacuáticas (ACIAS) a través de su dinámico director el señor Alfredo Garrido H.

**Participantes de todo el istmo a la Convención**

Se afirmó en ACAS, que a la Convención Subacuática a nivel istmico vendrán participantes de todo Centroamérica, ya que además de las actividades propiamente deportivas, este evento estará complementado con una serie de charlas de carácter científico, tales como: Biología, Medicina, Geología, y Fotografía Marina, además de Oceanografía.

Las charlas serán impartidas por autoridades en la respectiva materia, que procedentes de los Estados Unidos, Alemania, España, Francia, Suiza y México han ya confirmado su asistencia a este evento al cual la Universidad de Costa Rica también presentará un intere-

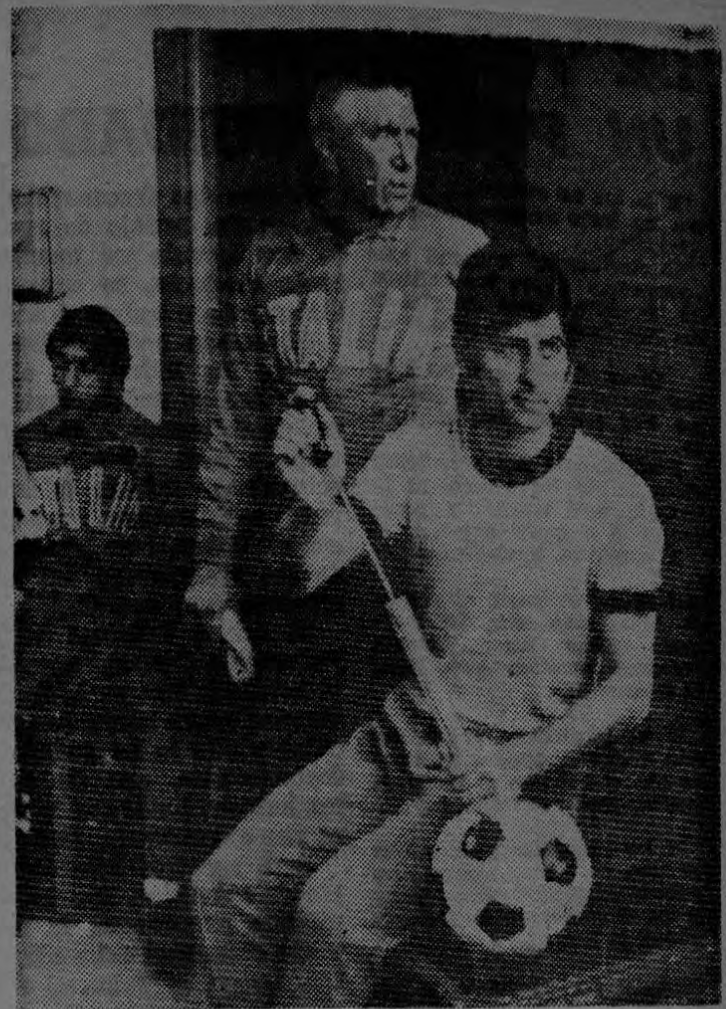
sante estudio de carácter oceanográfico.

**¿Por qué se distinguió a Costa Rica como país sede?**

Ante la pregunta anterior formulada por este Redactor, se contestó en ACAS, que tal distinción, que mucho debe honrar el deporte de la pesca submarina, se debe, entre otras cosas, a que Costa Rica es el único país en Centroamérica que cuenta con una organización debidamente reconocida y que ha presentado interesantes trabajos científicos en colaboración con la Universidad, sobre tópicos relativos al mar.

Finalizando, podemos reseñar que también la Asociación Nacional de Investigaciones Subacuáticas de México a cargo del Doctor Miguel Guzmán Paredo ha ofrecido ya su valiosa colaboración para que este evento deportivo-científico pueda ser llevado a práctica en el próximo mes de agosto con el mayor de los éxitos.

Algunas casas y firmas comerciales del país, así como dependencias oficiales ya han ofrecido, a su vez, ayuda y colaboración económica y asesora para el evento en referencia. En los círculos de ACAS están plenamente convencidos de que esa ayuda aumentará prodigiosamente en los próximos días cuando la noticia sea más difundida.



ROMA, 7—(AP)—Gianni Rivera, de Milán, el mejor futbolista europeo en 1969, infla una pelota antes de la sesión de adiestramiento del equipo nacional italiano aquí ayer. Detrás de Rivera vemos al director técnico Ferruccio Valcarreggi (de pie) y al centro delantero Pietro Anastasi, del Juventus, de Turín.—(Wirephoto de la AP exclusiva para LA PRENSA LIBRE).—

## Larsen, Fischer, Portisch y Hort hicieron tambalear la hegemonía soviética en ajedrez

Ha finalizado recientemente en Belgrado uno de los combates ajedrecísticos que mayor expectación ha tenido en los últimos años.

La notable superioridad del equipo ruso en las Olimpiadas, donde hasta ahora no ha tenido enemigo que le inquiete seriamente, ha dado lugar a la realización de la prueba que nos referimos. Para formar el conjunto resto del mundo fue designado el ex campeón mundial Dr. Euwe, que con enorme acierto, consiguió un equipo a gusto de los más exigentes.

El resultado final, 20,5-19,5 a

favor de Rusia, no lo esperaban ni los optimistas, pues el figurar Botvinnik y Tal —dos ex campeones del mundo— en los tableros nueve y diez dejaba fuera de dudas la extraordinaria fuerza de los rusos.

Los resultados de cada jugador fueron los siguientes: por el equipo ruso, Spasky 1,5 (3); Petrosian 1, (4); Korchnik 1,5 (4); Polugaievski 1,5 (4); Geller 2,5 (4); Sylov 2,5 (4); Talmanov 2,5 (4); Botvinnik 2,5 (4); Tal 2 (4); Keres 3 (4); Stein 0 (1).

Por su parte, los jugadores resto del mundo puntuaron así:

Larsen 2,5 (4); Fischer 3 (4); Portisch 2,5 (4); Hort 2,5 (4); Gligoric 1,5 (4); Reshevsky 1,5 (3); Uhlmann 1,5 (4); Matulovic 1,5 (4); Najdorf 2 (4); Ivkov 1 (4) y Olafsson 0 (1).

Larsen, Fischer, Portisch y Hort han demostrado una vez más estar a la altura del mejor ajedrez mundial. En el próximo Torneo interzonal, que se celebrará en Palma de Mallorca, es indudable que los jugadores rusos encontrarán serias dificultades para imponerse a este lote de maestros.

Fernando VISIER

## Asombrosas cámaras computadoras se pondrán en servicio en Munich

Los servicios de cronometraje de la Olimpiada de Munich de 1972 costarán probablemente entre tres y cuatro millones de marcos, según acaba de informar una importante fábrica de relojes de Suiza especializada en la fabricación de aparatos para la medición de los tiempos en las pruebas deportivas. La firma ha expuesto estos días todo un muestrario de aparatos de cronometraje, entre ellos un cerebro electrónico que registra con absoluta exactitud hasta las milésimas de segundo. Además,

los tiempos son registrados automáticamente en la tabla de resultados visible al público y en la tabla de resultados destinada a la televisión, con lo cual se cumplen simultáneamente tres funciones. Otro cerebro electrónico registra en las pruebas de esquí de fondo los tiempos de hasta 119 concursantes y simultáneamente los archiva.

La citada casa suiza ha presentado también un nuevo tipo de televisión que capta 100 secuencias por segundo en lugar de sólo 25, como es el ca-

so en las aparatos normales. Las cámaras del nuevo sistema se manejan a distancia, son pues teledirigibles, y las imágenes son mucho más nítidas y precisas que las que captan los aparatos actuales.

Por último presentó un nuevo sistema electrónico de control de salidas en las pruebas pedestres. En el momento en que un corredor se adelanta en la salida queda bloqueada electrónicamente la pistola del juez de salida y se encienden simultáneamente las lámparas de control.

## LAS BUJIAS CHAMPION



Por el ahorro de gasolina que producen en su vehículo se pagan por sí solas.

# EXIJALAS

CHAMPION

### SOLUCION AL ANTERIOR

O	D	E	R	C	I	T	A	R	A
C	A	L	E	B	L	I	C	O	R
N	S	A	M	C	A	S	I		
A	T	T	E	R	P	A	M		
B	E	R	G	E	N	P	A	P	A
A	R	A	L	E	S	P	R	U	T
R	A	S	O	S	A	L	A	M	E
C	C	R	E	D	E	R	A		
A	S	A	R	S	O	L	E	R	
R	U	R	O	R	C	I	T	O	N
A	R	O	L	A	S	T	R	A	



## RESTAURANTE EL GAUCHO

500 vrs. Oeste del Colegio La Salle Carretera a Escazú

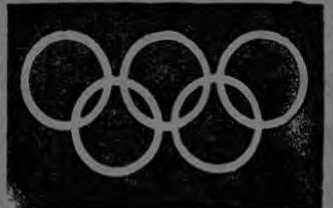
PIDA nuestro STEAK

GAUCHO (acompañado) c 9.00

Si Ud. distingue la calidad en carnes ¡VISITENOS! Consumimos carne de la Empacadora de Barranca.

# DE TODO UN POCO

# El Tópico Deportivo CUIDADO CON UNA INJUSTICIA



## Munich 72

Calefacción para el césped del Estadio

Munich (Olympia Press). Ni siquiera los inviernos más rigurosos lograrán que el Estadio Olímpico de Munich no pueda utilizarse, pues el césped tendrá una calefacción. En una profundidad de 25 cm. se colocará una red de tuberías de 18,95 Kms. de longitud total, por las que podrá pasar agua caliente incluso cuando haya nieve y heladas. El calentamiento del subsuelo de la hierba hace que la nieve se derrita y evita la formación de hielo.

También es posible dominar grandes cantidades de nieve que cae repentinamente, mediante la calefacción. Ahora bien, es necesario hacer pasar agua muy caliente a través del sistema de tuberías. El calentamiento así conseguido puede ser de tal intensidad, que al calentar las raíces, la hierba comienza a crecer incluso en el invierno más crudo. Actualmente se está examinando si sería rentable, además de la calefacción, una cubierta protectora del césped, con la cual en Munich la hierba quedaría protegida contra fuertes nevadas que caen inesperadamente y, además, se evitaría que el césped se remoje.

Los planificadores de la Olimpiada han pensado también en los largos y calurosos veranos. Una instalación automática de riego artificial bajo suelo evitará que la hierba del Estadio se reseque incluso en los días de canícula.

En Munich no se utilizará hierba plástica. El césped de la Olimpiada se compone de una mezcla de cuatro clases de hierbas. La siembra se realizará dentro de este año.

## FUTBOL

El Deportivo González, de Caballo Blanco de Cartago, acepta retos de equipos de primera división, los cuales pueden ser dirigidos al señor Carlos Mora, Librería González, Cartago.

El Mil Colores F.C. se enfrentó recientemente al Royal F.C. en cancha del Balneario de Patarrá y salió triunfante por marcador de 4 goles a 1. Para el próximo domingo 10 del corriente mes el Mil Colores se enfrentará al equipo de la Cooperativa Victoria, en cancha de Grecia.

El Botafogo F. C., en sus categorías terceras y juvenil, está en condiciones de aceptar retos, para lo cual se le pide a los interesados dirigir sus comunicaciones a la siguiente dirección: Club Botafogo, Purrall, Guadalupe.

Se dice con frecuencia que los hijos son el fiel reflejo de sus padres, por lo que cuando un muchacho observa mala conducta, se comenta de inmediato que sus padres tienen la culpa.

El caso se podría aplicar al fútbol y cuando los futbolistas observan mala disciplina se podría decir que el árbitro de determinado encuentro tiene la culpa o bien, los árbitros que en sus actuaciones toleran la indisciplina en todos sus extremos y en última instancia el Tribunal de Penas que a pesar de los reportes de los silbateros, no sanciona con energía.

El actual Tribunal de Penas de la Federación Costarricense de Fútbol está actuando con verdadera energía. En algunos casos hasta con severa drástica y ello le ha ganado comentarios desfavorables, que de todas maneras los hubiera habido si la actuación fuera por el contrario, floja.

Para nosotros debe existir el principio de autoridad. Ese principio se manifiesta primero en la misma cancha y esa autoridad debe ejercerla el árbitro. Luego, el Tribunal debe respaldar con sus sanciones a los silbateros. Pero en toda acción debe haber justicia y ahí el peligro ya que la balanza se podría desnivelar, con respecto al criterio variado de los árbitros que se encuentran en funciones en partidos de primeras divisiones.

Aquí hemos llamado muchas veces la

atención que hay algunos silbateros que amonestan al futbolista que realiza la popular jugada denominada "el agarronazo", mientras que otros no lo hacen. Insistimos con esa falta, porque es en la que más se nota esa disparidad de criterios en los árbitros, pero podríamos citar otras.

El Tribunal suspendió en su última sesión a jugadores que realizaron esa jugada. Nos parece buena, muy sana la medida. Pero ¿qué ocurriría si un jugador realiza esa falta y no es amonestado por el árbitro? Sencillamente que el reporte no llega al Tribunal y por ende, no sería sancionado. Otro jugador en otro estadio podría estar infringiendo el reglamento en la misma norma y si el árbitro lo reporta como amonestado, ese sí sufriría la sanción. Allí habría injusticia.

Entonces que quede claro: estamos de acuerdo en que el Tribunal actúe con drasticidad porque consideramos que quizá sea la única manera de terminar con tanto vicio en cuanto a infracciones en nuestras canchas de fútbol, pero es necesario sí, que haya unidad de criterios en el juicio de los árbitros, para que no se cometan injusticias que podrían traer graves consecuencias, incluso resentimientos masivos de sectores de aficionados que podrían repercutir en el campo moral y económico, perjudicando así a jugadores y clubes.

## Resultados de los encuentros del Torneo de Tenis "Slazenger"

### CATEGORIA —A—

Carlos Muñoz gana a Manuel Hidalgo 6-2-6-2  
J. Jiménez-J. Arias gana a R. y O. Porras 6-1-6-1

### CATEGORIA —B—

Alberto Echandi ganó a José A. Conejo 7-5-7-5  
C. Ortiz-E. Coto gana a J. Brenes-M. Madrigal 6-0-6-1  
Benito Artiñano gana a Mario Delgado 6-4-6-3  
F. Golfín-V. Aguilar Jr. gana a M. y L. E. Gómez 6-3-6-2  
Rafael Ruano gana a Alberto Echandi 6-3-7-5  
Enrique Maroto Jr. gana a Raúl Varela Jr. 6-1-6-3  
A. y O. de Echandi ganan a E. Solís-O. de Castro 7-5-9-7  
Eduardo Jiménez ganó a Héctor Hernández 6-3-6-3  
R. Ruano-A. Echandi ganan a H. Rownd-D. Harrinson 6-1-7-5.

### CATEGORIA —C—

T. Arroyo-M. Aguilar ganan a C. Bertreau-P. Harrinson 6-1-7-5  
Víctor Pacheco gana a Rolando Chacón 6-4-6-3  
Roberto Bertillot gana a Francisco Mirambell 6-3-6-1

Francisco Córdoba gana a Francisco Cervantes 6-4-6-4  
F. Casanova-E. Boza ganan a H. Wasserman-F. Mirambell 6-1-6-1  
E. Solano-G. Jiménez ganan a M. Madrigal-J. E. Rojas 6-1-6-1  
Francisco Casanova gana a Fco. Córdoba 6-3-4-6-6-3  
M. Arias-R. Glenewinkel ganan a W. Bertreau-P. Wight 6-3-6-0  
R. Bertillot-H. Neurkich gana a P. Raventós-A. Zeledón 6-1-6-0  
F. Casanova-E. Boza ganan a J. Aymerich Jr.-O. Hernández 6-1-6-1  
F. Córdoba-A. Quesada ganan a J. Mendieta-F. Cervantes 6-2-6-3  
S. Rownd-Z. Aspinal ganan a M. y M. F. Piza 7-5-7-5  
R. Camacho-W. Klitzing ganan a R. Salazar-G. Mata 6-0-6-0  
R. Chacón-V. Fernández ganan a E. Arce-MI. Avendaño 7-5-6-4.

### JUEGOS PARA MAÑANA

Costa Rica Tennis Club:

9:00 a.m. O. de Castro - L. Montero vs. M. Grew - O. de Zürcher N: 6  
9:00 a.m. R. Bertillot - H. Neurkich vs. M. Arias - R.

## Portero aceptó 187 goles y recibió premio

LIVERPOOL (Inglaterra). El equipo de fútbol Town Villa, de la octava división de la Liga de Liverpool, perdió los 19 partidos que jugó esta temporada.

No obstante, la Directiva del club decidió ayer premiar al portero, Les Brownbil, por su coraje y espíritu de ánimo, de mostrado en el terreno de juego, a pesar de los 187 goles que encajó en los 19 partidos.



Glenewinkel N° 7  
10:30 a.m. Antonio Bastida vs. Max Keibel N° 6

Costa Rica Country Club:

9:30 a.m. Z. de Aspinal - S. Rownd vs. O. de Echandi - A. Steinvorth N° 1

9:30 a.m. C. Muñoz - G. Alfaro vs. MI. Hidalgo - V. Díez N° 4

9:30 a.m. L. Rojas A. Porras vs. CI. Jiménez - J. Mor sink N° 5

11:00 a.m. MI. Chaves - M. A. Umaña vs V. MI. Pacheco - M. Chavarría N° 1

11:00 a.m. Manuel Jiménez vs. Luis Rojas N° 4

12:30 p.m. Rafael Ruano vs. Javier Cartín N° 4

Club Los Angeles:

10:00 a.m. Manuel Padilla vs. Benito Artiñano N° 1

Y la luz no se hizo... y por eso no hubo fútbol anoche en laajuela.

Circunstancia especial que aprovechan ahora los cañeros de Turrialba para decirles a los heredianos... se salvar...

Circunstancia que también podrían aprovechar los florenses con sus adversarios... pero

Posiblemente los heredianos dirán... de todas maneras la victoria será nuestra y pasaremos al segundo lugar.

Y como los turrialbeños necesitan... no pasar al segundo lugar sino salir del incómodo último lugar... estarán deseando ansiosos que llegue el momento...

Y el momento podría ser esta noche... porque se supone que el daño en el transformador, será corregido hoy.

Y los reglamentos dicen que en caso de fuerza mayor... un partido suspendido debe jugar se en el transcurso de las próximas 24 horas...

Pero perfectamente podría dejarse el encuentro para otro día... sencillamente porque no puedan reparar el daño...

O quizá porque los florenses soliciten otra fecha porque... hoy empiezan los festejos populares por motivo del traspaso de poderes...

Y la taquilla... al fin y al cabo hay que cuidarla... y mientras haya oportunidad, pues hay que aprovecharla...

Y estaba escrito que el partido no se jugaría anoche... porque estaba lloviendo...

El festival deportivo del Saint Francis se inicia el próximo viernes... cinco deportes habrá...

Y ha habido muchos felicitaciones para los muchachos costarricenses que conquistaron el Sub-Campeonato de Boliche en Panamá...

Se asegura que el partido Saprissa y Marte jugarán en el Estadio Nacional... pues habrá gente trabajando desarmando el estrado del Estadio desde el mismo viernes después de las ceremonias...

Si así fuera, perfectamente en cuatro días tendrán listo el Estadio Nacional para que se realice allí el encuentro...

Y próximo ya a iniciarse el Campeonato Nacional de Balon cesto Femenino, la Federación respectiva requiere la inscripción de equipos...

Se espera para este año la mayor participación... esos son los informes que hay al respecto...

Progreso Industrial es Progreso Nacional

# BAJO PROMESA DE HONOR

El sonido de Radio City está en secreto, el técnico no puede revelar nada.

No somos paquete, todo está ahí en su radio, COMPARELO.

No hacemos bautizos ni inauguraciones, compárelo... todo está ahí, en línea.

El sonido de Radio City es un secreto, está bajo promesa de honor.

**CELEBRANDO NUESTRO DECIMO ANIVERSARIO!**

**HOY**

de 9:00 p.m.

a 10:00 p.m.

**TELETICA**

**7**

5 7 11 12

**HOY**

de 9:00 p.m.

a 10:00 p.m.

**GRANDIOSO ESTRENO...**

**BRONSON**

La historia de un motociclista audaz, valiente y trabajador que viaja por los más bellos panoramas de América...  
Un muchacho que desea conocer el mundo en su veloz máquina... y conoce mucha gente... mucha!



Admire en esta maravillosa serie de la vida de un motociclista aventurero, el magnífico trabajo de los camarógrafos... los paisajes únicos de esta película... el espíritu bohemio pero trabajador de un joven siglo XX... la vida en caravana permanente. No se pierda, hoy a las 9 de la noche, en "TELETICA CANAL 7, este estupendo estreno, uno de nuestros programas especiales para celebrar nuestro décimo aniversario.

**CANAL 7... SOBRESALIENTE EN LOS EVENTOS MUNDIALES MAS SOBRESALIENTES!**

# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

## Nacionales

### OBJETA JUNTA DEL CAFE AUMENTO DE FLETES DEL FERROCARRIL

La Junta del Café se opone terminantemente a que se eleve el flete de Ferrocarril para el transporte de café a los puertos. Ayer esta Junta acordó recurrir a todos los medios posibles para evitar que la Compañía del Atlántico haga efectivo el anuncio de que aumentará en un 10 por ciento tales tarifas.

De acuerdo con los estudios y con la situación creada para el café en una cosecha ya avanzada, los cálculos de fletes están incluidos en los costos de producción ya liquidados entre el productor y el exportador; ese aumento lo habría de soportar el exportador sobre una base de incertidumbre en los precios a que está por vender.

### VIOLENTADO EL COMERCIO CON EL BANCO CENTRAL

El comercio se encuentra violentado con el procedimiento del Banco Central. Dos hechos determinan esto con respecto a lo sucedido ayer en el remate de divisas: primero, que se ha trasgredido la ley fijando un nuevo tipo de cambio cuando puso la base del 750 para el remate; y segundo, que contrariamente a lo establecido por el artículo 32 de la ley, en vez de suavizar el mercado libre, el Banco Central lo agravó en un juego de alza, sobrepasando el nivel que había en la mañana en manos de los particulares.

### DEFIENDEN A NUESTRO CONSUL EN NUEVA YORK

La intervención consular se justifica plenamente porque ninguna certificación extendida en el exterior (como en este caso las de los contadores Públicos de los Estados Unidos) puede tener efectos legales en Costa Rica sin la autenticación de un funcionario consular nacional, cuya firma, es más, debe certificar por el Ministerio de Relaciones Exteriores aquí. Es de lamentarse que la Cámara de Comercio ignore tal imperativo, que desconoce en su carta que comento.

Es probablemente que el señor Delcore haya efectuado los cobros aludidos, y lógico que ni siquiera me lo indicara, atendido al Arancel Consular que establece aquella suma como derechos por cualquiera autenticación. Yo por mi parte, no he girado inscripciones en sentido distinto.

Y si no he girado esas instrucciones, sin las cuales no podrían actuar nuestros Cónsules, ha sido porque nadie lo pidió así al Ministerio de Relaciones Exteriores para que este, por su medio las transmitiera a nuestro Cuerpo Consular. Yo no podría resolver el caso, ni de motu proprio, ni siquiera con base en indicaciones de la Cámara de Comercio, ya que existen organismos expresamente encargados por la Ley de dirigir el comercio exterior de Costa Rica, y ante los cuales corresponde hacer las gestiones pertinentes.

Lo anterior son párrafos de unas declaraciones dadas a LA PRENSA LIBRE por el Jefe de la Sección Consular señor Rodolfo E. Piza Escalante, en relación con la forma de actuar de nuestro Cónsul en Nueva York, quien ha estado cobrando \$ 5 por autenticar facturas comerciales y que la Cámara de Comercio de Costa Rica objetó.

## Internacionales

### EL BALTICO CONVERTIDO EN LAGO SOVIETICO

Gran Bretaña, Suecia y Dinamarca han iniciado una investigación oficial acerca de la desaparición o detención de siete embarcaciones pesqueras en los mares Blanco y Báltico con el objeto de determinar las razones por las cuales barcos y aviones rusos actúan en esos mares como si se tratara de lagos soviéticos y no aguas internacionales.

Pescadores de focas noruegos que trataron de reanudar operaciones en las regiones del Mar Blanco dominadas por Rusia fueron advertidos de que esas aguas están minadas y hacían peligrosas las operaciones. La situación ha provocado conjeturas de que los rusos estarán levantando fortificaciones en la costa de Letonia y aún en la costa norte de Alemania.

### ADHESION DE ALEMANIA AL OCCIDENTE URGE

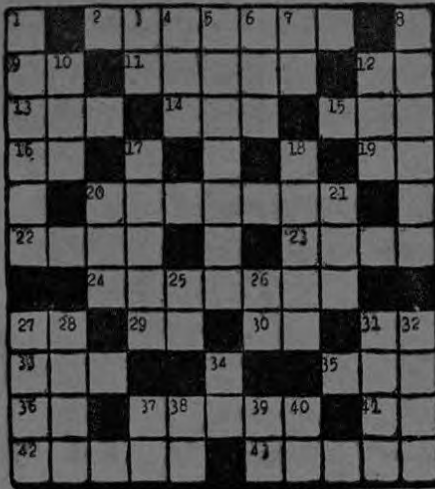
Asegurar la adhesión de Alemania a los planes de Occidente será el tópico principal de la conferencia que tienen por objeto movilizar contra el comunismo la fuerza moral y material del mundo, partió hoy hacia Londres y París el Secretario de Estado, Dean Acheson.

Junto con la adhesión de Alemania, está también la cuestión de lograr la cooperación económica y política de las potencias no interesadas en la fase militar del Pacto del Atlántico. Acheson primero conferenciará con Schuman en París y luego en Londres con Bevin.

### EN MICHIGAN, TUZO PORTUGUEZ PIERDE PELEA

DETROIT—(INS).—Tuzo Portuguez, Campeón Nacional de Boxeo de Costa Rica, cayó anoche por cuenta de los jueces. Su contrincante Lester Felton superó, técnicamente, a Kid Portuguez y la puntuación muy abultada a su favor. Tuzo superó nada más que en los tres primeros asaltos, en uno de ellos lanzando, hasta la cuenta de dos al "morenito" contrincante.

## Crucigrama



### —HORIZONTALES—

- 2—Que carece de voluntad
- 9—Símbolo del cine
- 11—Ansiosa, codiciosa
- 12—Forma del pronombre personal de segunda persona
- 13—Cada uno de los elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica
- 14—Nombre propio de mujer
- 15—Parte que queda en blanco al final de una carta
- 16—Símbolo del manganeso
- 19—Iniciales del escritor francés autor de "Los Tres Mosqueteros"
- 20—Ciudad de Francia famosa por sus porcelanas
- 22—Onomatopeya que imita ciertos ruidos
- 23—Demostrad vuestra alegría con carcajadas
- 24—Cabeza de partido de la Provincia de Santander, España
- 27—Siglas de Acción Católica
- 29—Artículo neutro
- 30—Partícula que se agrega a ciertos adjetivos despectivos para darles más fuerza
- 31—Nota de la escala musical
- 32—Ciudad de Francia en Las Landas
- 35—Uno de los puntos cardinales
- 36—Pronombre personal
- 37—Cazador cambiado en constelación por Diana (Mitología)
- 41—Iniciales del físico, astrónomo y matemático inglés descubridor de las leyes de la gravitación universal
- 42—Departamento del Uruguay con capital del mismo nombre
- 43—Natural de Córcega

### —VERTICALES—

- 1—Angulo de un plano vertical fijo con otro que pasa por un cuerpo celeste
- 3—Símbolo químico del bario
- 4—Fruto de la vid
- 5—Presidente de Estados Unidos asesinado en 1865
- 6—Nombre de una cadena de montañas de Creta
- 7—Interjección que denota incredulidad
- 8—Lástima, misericordia
- 10—Impar
- 12—Hermana del padre o de la madre
- 17—Borde cortado oblicuamente
- 18—Limpio, brillante
- 20—Cada uno de los dioses del hogar en la mitología
- 21—Presente del verbo ser
- 25—Hija de Inaco, cambiada por Júpiter en vaca
- 26—Pronombre personal de segunda persona, plural en dativo y acusativo
- 27—(Glemente) Ingeniero francés, inventor de un micrófono y precursores de la aviación
- 28—Corto un trozo de melón o sandía para probarlo
- 31—Antigua moneda de oro francesa equivalente a 20 francos
- 32—Río de Toscana, Italia
- 34—Afirmación
- 37—Interjección de sorpresa
- 38—El Sol en el antiguo Egipto
- 39—Lengua que se hablaba en el Mediodía francés
- 40—Negación

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

### PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora  
**Malkut de la Fuente**  
Quiróloga, Astróloga y  
Ritmoviastralista

Solicite su dirección al  
**TELEFONO 21-92-98**  
o al apartado 2503.



- aries**  
21-iii/20-iv
- tauro**  
21-iv/20-v
- geminis**  
21-v/21-vi
- cancer**  
22-vi/22-vii
- leo**  
23-vii/22-viii
- virgo**  
23-viii/22-ix
- libra**  
23-ix/22-x
- escorpio**  
23-x/22-xi
- sagitario**  
23-xi/21-xii
- capricornio**  
22-xii/20-i
- acuario**  
21-i/19-ii
- piscis**  
20-ii/20-iii

**Favorable** El momento oportuno para el conocimiento a sus aptitudes. Júpiter la coloca en buena fase hacia el triunfo. — **Desfavorable:** Día crítico, a la firma de documentos, es mejor si se puede posponer.

**Favorable:** Una buena oportunidad para predominar ante los que trata de imponerse, sobre todo en el plano amoroso. — **Desfavorable:** El orden económico en fase crítica, es bueno que cuide la bolsa no haciendo demasiados gastos.

**Favorable:** Es un buen día para preparar triunfos grandes en el futuro mediante estudio, o trabajo que se labore. — **Desfavorable:** Las discusiones le pueden acarrear dificultades y que se formen un erróneo concepto de su personalidad.

**Favorable:** Es el tiempo apto para quienes tengan que plantear asuntos en los que medien demandas judiciales. — **Desfavorable:** No es día para remover sus asuntos, todo lo contrario es mejor que ellos estén quietos.

**Favorable:** Júpiter ayuda a los que tengan demanda de divorcio También peleas por asuntos de honor. — **Desfavorable:** No se confie de los que por razones ajenas a su voluntad se inmiscuyan en sus asuntos.

**Favorable:** Toda incomodidad familiar es ahora el momento para imponerse y hacerse sentir, logrando el éxito esperado. — **Desfavorable:** Si su plan de crítica no está formulado, es mejor que se abstenga de hacerlo.

**Favorable:** El tiempo favorece los cambios y mudanzas donde se planea una mejora económica. Júpiter está ayudando. — **Desfavorable:** Si su plan de cambio, está bien ordenado puede confiar en presentarlo, todo lo contrario si está en desorden.

**Favorable:** Buen día al comienzo de empresas. Júpiter ayuda y puede colocarles ante una mejora económica maravillosa. — **Desfavorable:** Evite tratar de hacer notar que está debidamente empapado en asuntos que si los analiza, le hacen mal.

**Favorable:** Día magnífico para el ascenso, sobre todo en la posición social así como del trabajo y prestigio profesional. — **Desfavorable:** El orgullo casi siempre es muy mal consejero, sobre todo si no está bien fundado.

**Favorable:** Ahora es cuando debe de poner en práctica todo plan relacionado con la renovación; logrará el éxito. — **Desfavorable:** La falta de fe y orden espiritual, le pueden conducir a un fracaso amoroso.

**Favorable:** Un día que debe de oír consejos y llevar las cosas con lentitud, para evitar la drasticidad de Urano con Júpiter. — **Desfavorable:** El exceso de vanidad casi siempre conduce hacia la malquerencia de nuestros allegados; evítela!

**Favorable:** Buen día para la concentración en sus intereses, sobre todo de estudios y negocios. — **Desfavorable:** La justicia no se encuentra a través de las pasiones; sino de la cordura.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra-Venta

### RUBRO 2

Compra-Venta  
Casas  
Departamentos  
Finca  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

## Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3,50**  
 pulgada columnar:  
 Aviso destacado, **₡ 4,50**  
 pulgada columnar:  
 Aviso agrupado, **₡ 0,15**  
 cada palabra:

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.  
Teléfono 21-23-32.

Más Clasificados en la página siguiente.

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro  
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas  
Primas desde

₡ 1.200.00  
Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

## PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

## LLEGARON

## PANELITAS 204

## DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## VEHICULOS ECONOMICOS

### Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 22-44-52. El vehículo más barato en plaza.

### VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

STATION WAGON  
RENAULT 4 puertas 1963  
Datsun Bluebird 4 puertas 1968  
Moto Suzuki 200 c.c. 1967

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

## OPEL

## ISUZU

## BEDFORD

## CHEVROLET

100 varas Norte  
Estación Pacífico  
Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL J-6  
4 1/2 toneladas

# BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.  
Teléfono 21-21-21 Apartado 10014

## MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Julieta Jones





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

## ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacifico  
TELEFONO 22-43-77

tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios REBAJADOS.

### AUTOMOVILES

- 1968 Fiat 850
- 1964 Volkswagen
- 1964 Rambler Sedán
- 1967 Opel Sedán
- 1965 Taunus 12M
- 1966 Simca Station Wagon
- 1967 Taunus 17M Sedán
- 1967 Renault Sedán
- 1960 Mercedes Benz Sedán
- 1967 Taunus S. W. 4 puertas
- 1964 Dodge Sedán
- 1965 Mustang Convertible
- 1964 Mercury Comet Sedán

### PICK-UPS

- 1964 Chevrolet Diesel
- 1962 Ford ¾ Ton.
- 1961 International 1 Ton.
- 1964 Datsun ¾ Ton.
- 1969 Transit 2 Tons.
- 1968 Toyota 1 Ton.

### DOBLE TRACCION

- 1968 Willys Commando
- 1958 Willys Jeep
- 1961 Toyota Jeep
- 1969 Bronco de Lujo

### PANELS

- 1966 Chevy Van
- 1964 Ford Transit
- 1964 Thames 800
- 1961 Mercedes 1½-Ton.
- 1963 Chevrolet 1¾ Ton.

### CAMIONES DIESEL

- 1966 Thames K-700
- 1965 Thames K-600
- 1958 Ford F-800
- 1957 Thames 50
- 1966 D-750 Ford Thames
- 1968 Ford Thames D-600
- 1964 Chevrolet 3½ Ton.
- 1968 International 2½ Ton.
- 1964 Chevrolet
- 1967 Thames K-200 2½ Ton.
- 1966 Thames D-200 2½ Ton.
- 1963 Thames K-200 2½ Ton.
- 1960 Dodge gasolina 2½ Ton.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

## YA LLEGO EL

## VOLKSWAGEN

### 1965

Reconstruido en  
Alemania.  
SIN PRIMA

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine  
Hilton - Teléfono 21-78-85.

## toledo & cia. sa.

AV. SAN MARTIN  
250 varas este  
Gimnasio Nacional  
Teléfono 21-07-77

USADOS COMO NUEVOS

Volkswagen Sedán	1963
Falcon Station	1962
Land Rover Diesel	1963
Saab	1963
Mercedes Benz	1961
Opel Rekord Station	1961
Opel Rekord Station	1960
Fiat 2.100	1961
Ford Sedán	1959
Opel Kadett Coupe	1966
Opel Kadett Coupe	1968
Opel Rekord	1961
Opel Rekord	1960
M.G. 4 puertas	1965
Peugeot 403	1959
Opel Kapitán	1960
Opel Rekord Station	1957
Willys Station	1963
Land Rover Diesel	1958
Pick Up Morris	1962
Opel Rekord Panel	1967
Renault 4 L	1965
De Soto	1957
Comet Automático	1961
Opel Rekord Station	1969

GANGA DE LA SEMANA  
FORD STATION 1959

¢ 2.500.00

6 cilindros, Marchas corrientes

Grandes facilidades de pago

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE  
EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS  
CEPILLOS  
TALADROS  
FRESADORAS  
SIERRAS DE CINTA  
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia  
Toda clase de máquinas para  
metal.

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

¡Los insuperables  
en  
Costa Rica

VOLKSWAGEN  
FORD MUSTANG  
1965

10.000 KM. de  
Garantía escrita y...

30 COMODOS MESES  
PARA CANCELARLO

CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de  
Acueductos y  
Alcantarillado

SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al  
oeste de MAS POR MENOS

LO ESPERAMOS!

Cambio THAMES DIESEL mo-  
delo 65, una tonelada, en per-  
fecto estado mecánico con llan-  
tas nuevas, por DATSUN MIL.  
Ofertas en el Tel. 22-48-31.

VENDESE CHEVROLET IM-  
PALA, automático, impeca-  
ble, modelo 1966, completa-  
mente equipado, impuestos a  
pagar. Teléfono 22-06-86.



## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

JEEPS DE ALQUILER

UNICAMENTE A PERSONAS  
O EMPRESAS ESTABLECI-  
DAS.

TELEFONO: 21-23-32.

OCASION: MICROBUS MER-  
cedes diesel, motor nuevo,  
véndese ¢ 12.500. Contado.  
Teléfono: 22-34-19.

VENDO OMNIBUS VOLKS-  
wagen 1963 en ¢ 9.800.00. Te-  
léfono: 22-41-03.

VENDO OMNIBUS VOLKS-  
wagen 1962 en ¢ 10.000.00. Ho-  
tel Ritz, Teléfono 22-41-03.

CAMPING TRAILER APACHE  
completo. Como nuevo vendo  
por motivo de viaje. Verlo 25  
varas oeste Logia Masónica.  
Teléfono 22-88-39.  
De 7 a.m. a 1 p.m.

LOS  
CLASIFICADOS DE  
LA PRENSA LIBRE  
AUMENTAN  
DIA A DIA

y sabe por qué?

PORQUE SON  
AGILES  
DINAMICOS  
MODERNOS  
DISTINTOS  
EXCLUSIVOS...

Modesty Blaise

MODESTY  
BLAISE

PETER O'DONOGHUE

A SETENTA  
MILLAS DE LA  
FRONTERA...



¿ES HORA DE  
MOVERNOS,  
PRINCESA?



VEN, PERLITA, QUE TIO  
WILLIE TIENE UN BUEN  
DESAYUNO PARA TI.  
¡VEN!



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 2

**COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES**

### RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS

**GANADERIA GUAPILES, FINCA DEBIDAMENTE** cultivada con banano y con todas las instalaciones de verdadera producción, 100 Hs. además se traspasan los contratos de entrega debidamente legalizado.

**CABO BLANCO PUNTARENAS 420 Ms.**, 200 inscritas, en su mayoría de pasto, buenas aguas y casa. Vale ₡ 225.000. contado.

**FINCA 264 MS. TODA MECANIZABLE** en Aranjuez de Puntarenas, magníficas instalaciones y aguas para irrigación. Pida informes al 21-03 75.

**FINCA DE 500 MS. CON 300 cabezas**, novillos grandes, todas de bajura en Cangel de Puntarenas.

**EN VARON DE SAN MATEO 435 Ms.**, buenas aguas. Vale ₡ 500.000.00. En su mayoría mecanizable.

**GANADERIA: TIERRAS MORENAS.** Guanacaste 600 Ms. con 300 de pasto, 100 de tacotal y el resto de montañas con ricas maderas. Vale: ₡ 180.000

Cerca de Guápiles. 4100 hectáreas con 1000 hectáreas aptas para banano, resto rico en ₡ 780.000. maderas y muy cómoda. Vale

**GUANACASTE. CON PRECIOSA** playa, buena carretera 2.675 Ms. con un 50% mecanizado, gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magníficas instalaciones; vale puerta cerrada ₡ 2.500.000

**PARA INDUSTRIAS: LOTES** frente a carretera a Heredia muy baratos.

**GUANACASTE. CERCA DE** Liberia. Se vende el mejor rancho magníficas aguas, .... 13.500 Ms. con 3.500 cabezas de ganado y muy buenas instalaciones.

**EDIFICIO DE TRES PISOS** de mixtos en el centro de San José buena rentabilidad. Pida detalles.

**CANJEL, Guanacaste,** mil docientas manzanas todas de pasto y mecanizable. Setecientas cabezas de ganado, casas en instalaciones de manejo del ganado vale puerta cerrada un millón trescientos mil.

Cangel Guanacaste 900 manzanas todas de jaragua, buena agua, buena casa, corrales, 290 novillos y vaquillas, 7 bestias. Vale puerta cerrada ₡ ..... 650.000. Se vende sólo el casco ₡ 400.000

**LIBERIA OCHOCIENTAS** cincuenta manzanas, todas mecanizables y con un cuarenta por ciento mecanizada. Vale cuatrocientos setenta mil colones.

**ZAPOTAL DE SARDINAL, GUANACASTE** seiscientos cincuenta manzanas todas mecanizables con un cincuenta por ciento mecanizadas. Tres tractores debidamente equipados, planta eléctrica, taller con su debido compresor, un kilómetro de playa, setenta reses finas. Vale puerta cerrada quinientos sesenta mil colones.

Cañas, Guanacaste, 500 manzanas con 300 de jaragua a 50 minutos de la Interamericana. Vale ₡ 200.000.00.

San Rafael de Río Cuarto 750 manzanas con 600 de pasto. Vale ₡ 550.000. Se dan comodidades.

Santo Domingo con línea férrea 3 manzanas sembradas de café. Valen ₡ 110.000.

**LECHERIAS: CON O SIN GANADO** en varios lugares y de todo tamaño muy buenos precios y comodidades.

San Rafael de Río Cuarto 1200 manzanas todas de madera explotable. Buenas comunicaciones. Vale ₡ 450.000.00.

Colima 8.000 vs. a ₡ 12.00 vara.

Tibás 2 manzanas a ₡ 8.00 la vara.

San Rafael de Ojo de Agua 5 finquitas aptas para quinta o granjas. Muy baratas.

Coyolito Puntarenas 250 manzanas centro población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale ₡ 225.000.

Quintas en Alajuela. Río Segundo. La Garita, San Antonio Belén muy baratas y cómodas a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin.

Zent de Limón 900 hectáreas, casi en su totalidad apta para banano, fue cultivado antes por la antigua compañía. Está virgen en explotación de maderas. Vale ₡ 380.000.

Lotes Industriales, Autopista Wilson, Uruca, Calle La Caja, San Fco. Dos Ríos, Tres Ríos, Guadalupe, Tibás, Santo Domingo, San Antonio Desamparados, San Antonio, Escazú, San Rafael Escazú, Heredia, Alajuela, Curridabat. Hasta de ₡ 4.00 vara.

Aserradero instalado completamente en producción renta más de ₡ 20.000 mensuales. Se vende o se cambia. Vale ₡ 600.000.

Vendo dos finquitas con su agua potable. Apts para balnearios o centros deportivos. Bien situadas.

### RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

**James Bond** por IAN FLEMING - ILUSTRÓ JOHN McLOSKY  
**JAMES BOND SE CONGELÓ... LA UNIÓN CORSA... MAS MORTAL EN FRANCIA QUE LA NOTORIA MAFIA ITALIANA...**

**GANGA DE OPORTUNIDAD.** Se vende finca en Orotina a ocho cuadras de la estación del ferrocarril. Sobre carretera a Tárcoles. Casa de habitación amplia y recién pintada, gallinero de dos pisos con capacidad para 3000 pollos de engorde. Casa para peones de dos pisos — cría de cerdos de raza con 28 animales — chiqueros de concreto — agua y luz abundante — 2000 árboles frutales. Se recibe en parte de pago propiedad en San José. Informes teléfono 22-02-27. O en el búffete del Licenciado Bernardo Porras P. contiguo a Sears, Edificio Lamn.

**CENTRO SAN JOSE VENDO** magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

**EN LA URUCA LOTES** residenciales frente a la plaza. Con 100 meses para pagar. Sin intereses. Teléfono ..... 21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

**VENDO LOTE EN ESCAZU A** 150 varas Sur de La Hulera, A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23-32.

**VENDO QUINTA, La Garita,** manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

**HERMOSA PROPIEDAD SE VENDE EN ARANJUEZ. 12 METROS DE FRENTE POR 50 DE FONDO. TERRENO PLANO CON CASA DE HABITACION. 50 VARAS AL SUR DE LA ESCUELA MEXICO. CASA N° 379. SIN INTERMEDIARIOS. INFORMES ALLI MISMO.**

**VENDO LOTE EN MIRAFLORES,** Guadalupe, 316 varas cuadradas. Precio rebajado si es al contado. Informes teléfono 22-49-12.

**VENDO CASA GRANDE,** bien situada, cerca Clínica Bíblica, Ramón Merino. Teléfono 21-13-81.

**COMPRO casa en Concepción** de Alajuelita. Teléfono 21 31 52

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

**SE VENDE PROPIEDAD,** centrada, 90% construido, apta para oficinas o negocios, futuro comercial inmejorable, 500 varas del Mercado de Mayoreo, 460 varas cuadradas situada calle 14 av. 8-10. Precio según prima, saldo largo plazo, interés bancario. Informes teléfono 21-26-91.

## Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El toque más importante de su personalidad, la felicidad más completa de su familia. Comprela, compre lote, constrúyala **LA DONDE QUIERA Y COMO QUIERA.**

Aprovechese del **AHORRO CUADRUPLICADO** y de la **ESPERANZA CALCULADA-INVU**, según su capacidad, con cuotas de ahorro desde ₡ 150. mensuales. Bríndele bienestar y seguridad a los suyos por toda una vida con **CASA PROPIA.**

Suscriba hoy su **CONTRATO** y comience a cotizar hasta junio.  
**OFICINA LIC. TEODORO MARTEN**  
 Tel. 25-28-82  
 Apdo. 4128 San José

**VENDO FINCA PARA GANADO.** 400 manzanas todas hechas. Buenas aguas. 50 Kmts. al sur del General, frente Interamericana. Con facilidades. Informes Tel. 44-00-41.

**EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS SE VENDE, DE BIDO A CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, VALIOSA RESIDENCIA EN CERCANIAS DEL PARQUE BOLIVAR. MAS INFORMACION EN EL TELEFONO: 25-40-66.**

**VENDO LOTES CONTIGUO LOS COLEGIOS SUR. MORAVIA.** Facilidades de pago. **INFORMES Telefono 21-52-70.**

**EN ALAJUELA, COSTADO** sur de la Iglesia del Llano, se vende casa ubicada en lote de 900 varas cuadradas. Espléndidas facilidades de pago. Informes teléfono 22-05-75.

## RUBRO 3 ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

**SE ALQUILA CUARTO** independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica .Casa 332.

**BELLISIMO APARTAMENTO** para matrimonio o persona sola, se da en alquiler. Doble sanitario, agua caliente, cochera, rodeado de jardines. Baño y cocina de azulejos, etc. Vale ₡ 500. Urbanización Palermo del puente de Los Anonos 200 al oeste y 300 al norte. Verla entre 10.30 y 1.00, llamando antes a Radio Atenea Tel. 22-57-29 ó 22-59-70.

**SE ALQUILA UN LOCAL** para comercio y dos para oficinas en edificio nuevo con estacionamiento. Teléfono ..... 21-57-18.

Necesito alquilar casa 3 habitaciones y dependencias cochera. Llamar al Telefono 22-84-81 o 25-28-32

**MUCHA AGUA, SERVICIO** de camiones. Alquiler casa independiente ₡ 350. Y Griega costado Norte Casa Refugio carretera a Desamparados. Informes allí mismo, casa con garage.

## RUBRO 4 PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

**LECCIONES DE MATEMATICA** y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

## OFICINA RICARDO SALAS RUIZ

**Préstamos hipotecarios, prendarios y colaterales.** Préstamos sobre autos, camiones, taxis y vehículos en general.

150 varas al Norte de Radio Libertad frente parada de Guadalupe, Casa 350. Teléfono 21-92-92. Préstamos hipotecarios desde ₡ 5.000.00 en adelante sobre cualquier tipo de propiedad.

**SEÑOR EMPRESARIO, SI UD.** tiene problemas de Contabilidad, Auditoría, mecanización de su contabilidad, ofrezcámosle nuestros servicios profesionales y arriendo de máquinas de contabilidad, en su oficina o en nuestro despacho. Reduzca sus costos. Amplia experiencia. **CONTABILIDAD MECANIZADA S. A.** Teléfono 22-64-59. Apartado 5652.

## EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional. **PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.** TELEFONO. 22-88-38

## DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.** TELEFONO: 22 70 30.





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.  
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria.  
TELEFONOS:  
San José 21 06 52 y 22 74 58;  
Alajuela 41 11 08;  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59.

¿TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ 50.000.00. ₡ 200.000.00, ₡ 500.000.00 o más? Evítase las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, renatar, etc. Compre acciones de capital líquidas, que le producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenientes, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.  
Compre acciones de

### OFOMECO

con pacto de retroventa o sin él Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

### OFOMECO

VENDO BAR, POR NO PODER atenderlo, en Y Griega, 300 varas sobre carretera a San Francisco de Dos Ríos.

VENDO DERECHO DE LLAVE con o sin mercaderías. 50 varas del Mercado Central. Alquiler bajo. Tel. 22-02-83. De día.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.  
SE VENDE EL LAHMANN DRY CLEANING. CASA PROPIA. MAQUINARIA CAMIONETA. ETC. VERLO EN VARAS ARAYA. SAN PEDRO.

SE VENDE PULPERIA 300 varas Sur del Higuero. Barrio Pinto. Casa número 15.

De 50 a 500.000 ofrecemos con garantía hipotecaria sobre cualquier tipo de inmuebles. Preferible sobre fincas. Tel. 21-92-92

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.  
**FABIO CARVAJAL Y CIA.**  
150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgée, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

POR NO PODER ATENDER vendo Bar Adriático. Con facilidades. Informes teléfono 21-00-87.

## RUBRO 5 EMPLEOS

CON URGENCIA SE NECESITA bordadora a máquina. Teléfono 22-17-64.

SE NECESITA COCINERA. Sueldo: ₡ 200.00. Recomendaciones. Barrio Escalante. Teléfono: 25-27-78.

EMPLEADAS PARA TRABAJAR en Puntarenas. Buen sueldo. Tel. 22 61 90.

EMPLEADA SERVICIO MAGNIFICO sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

EMPLEADA DE 25 A 40 AÑOS, que cocine bien y lave. Con recomendaciones. Debe dormir en el empleo. Muy buen sueldo si desempeña bien sus oficios. Informes por la mañana al teléfono 28-08 62.

### ATENCION TRABAJADORES DESOCUPADOS

A los trabajadores desocupados de los cantones de Grecia, Palmares, Atenas y San Ramón.  
Se requieren los servicios para la corta de caña en Tacares de Grecia en los ingenios agrícolas industriales La Cataluña, La Providencia y La Joya. En Atenas en el Ingenio La Garita.  
Para mayores informes dirigirse a las Jefaturas Políticas del lugar o directamente en el centro de trabajo.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

EMPLEADA DOMESTICA todo oficio sin cocina; otra, niña jovencita preferible; recomendadas. Llamar 22-41 32 de 8 a 10 a.m.

ALBAÑILES Y CARPINTEROS con mucha experiencia. UNA TELEFONISTA QUE hable inglés.

1 CONTABILISTA INCORPORADO. Con experiencia. No mayor de 40 años. Sueldo ₡ 1.000.  
1 SECRETARIA DE PRIMERA categoría preferible que hable inglés, buena presencia y mucha capacidad. Sueldo ... ₡ 825 por mes.

1 PINTOR ROTULISTA.  
4 COSTURERAS INDUSTRIALES para maquina plana. Con experiencia.  
2 MECANICOS EN DIESEL con mucha experiencia, preferible que conozcan de reparación de maquinaria agrícola. Presentarse en el Ministerio de Trabajo

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121 Nota: El apartado no es del anunciante

SE NECESITAN OPERARIOS para Panadería Villalobos. Tibás. Teléfono 21-42-21.

## RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Padres de familia y maestros de pre-escolar: Para el Kindergarten, para el aprestamiento, para todo niño de cuatro a siete años, nada tan formativo y fascinante como un **EDUCATOY**. Remesa limitada (todavía a ₡ 4 c/u). Lo consigue en librerías y bazares, o Apartado 3 Guadalupe. Teléfono: 25-69-51.

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidad, por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa. Teléfono 22-57-27 - Apartado 3755, San José.

### UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

## RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ  
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

## RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

DIBUJO DE PLANOS DE construcción para propietarios, Ingenieros, Arquitectos, maestros de obra.  
Para trabajos de urgencia en casas pequeñas se confeccionan en dos días.  
Se entregan también con todos los permisos aprobados. Mucha experiencia. Teléfono 25-22 56.

DIBUJANTE

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

### SASTRERIA TOÑO ROJAS

AVISA SU TRASLADO DE CINCO ESQUINAS DE TIBAS A SU NUEVO LOCAL. AHORA EN LA QUINTA AVENIDA 100 VARAS AL ESTE DE COMPANIAS ELECTRICAS.

### CONFECCIONES DE LUJO TOÑO TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

### FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

### Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78. 250 Este Cine Ideal.

PROFESORA ISIS DE MAHOM consulta martes y viernes de 10 a 1 y de 2 a 6 p.m., en Cinco Esquinas de Aserri, 75 varas sur de panadería.

SE NECESITAN 5 MODELOS. Con Armandito al teléfono ... 22-48-47.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Teléfono 25 43 27.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.900. Contado. Teléfono: 21-74-18.

FABRICA LA RIVENSE BLUE JEANS COLT 45 fuertes y elegantes. Exclusivos de "La Rivense". También confecciones finas en ropa para toda la familia. 150 varas al Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes.

### TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

## ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L. Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Teléfono 22 98 60.

EXTRAVIADA AGENDA y cédula de identidad N° 4229446 en el Paseo de Estudiantes entre Chelles y Plaza González Víquez, el día 24 de 1 a 2 p.m. Llamar al teléfono 22 33 30

## Señor... Señora

Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?

Pues no lo piense más!

## LA EMPRESA

Quirós y Ramírez

CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA. Teléfono 21-61-30

## LITOGRAFIA E IMPRENTA GRAFICOLOR LTDA.

PARA SUS IMPRESOS INMEDIATOS EN Imprenta Offset y poligrafía LLAME AL TELEFONO 21-98-92 ó 21-84-75

## FABRICA NACIONAL DE CONSERVAS LA PARRA

JALEAS, CONSERVAS Y PASTAS. Cajetas de leche en libras y en blocks. Teléfono 22-64-94.

VENDESE: MODERNO Vestido de novia con todo: ₡ 200 Guadalupe, Barrio Pilar, Pulpería "La Guaría", 50 este.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

As Solar



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

**BAÑOS SAUNA** \$1<sup>00</sup> (pagando por mes)  
**SUPERGIMNASIO**  
75 sur Pipiolo, Plaza Viquez.

**PERSIANAS**

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

**TODO TRABAJO EN ENDE-**rezado, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.

**JARDIN PUJOL**

vuelve a producir flores en grandes cantidades para el país y el extranjero. Ofrece mejores flores y arreglos. Especialidad en coronas de flores finas. Teléfono 21-33-63.

## Telegramas rezagados

La Dirección General de Telegrafos y Radios Nacionales nos ha remitido una lista de telegramas y radiogramas rezagados en la Oficina Central de San José, para las siguientes personas:

- Claudia C. de Rojas
- Blanca Flor Alvarado de Sánchez
- Gonzalo Pacheco González
- Hortensia Solano de Castillo
- Recora International
- Gerente Ingeniería Industrial Limitada
- Manuel Sandoval
- Rene Cavallina
- Flory Blanco de Baquero
- Ros María Córdoba

- Antonio Trigueros
- Lic. Elias Campos, actuario
- Roberto Brito Pérez
- Bernardo Madriz
- Dolores Mora Rec. a Dora de Amador
- Isabel Umaña
- Vilma Mercedes Zepeda Esquivel
- Fabio Acevedo, Manufacturera Fabio
- Miriam Molina
- Prof. Tenorio Campos
- Ana Cecilia
- Gerente de Surtidora de Alimentos S.A.
- José Jenaro Rojas Garita
- Ma. Cecilia Morales
- Eduardo Brenes Cordero
- Gerente Financiera El Hogar
- Gerente de la Casa del Crédito
- Ligia Ma. Cortés Cortés
- Miguel Palma Ruiz e hijos
- Sr. Hernán Vega Soto
- Sr. Prof. Ana Cecilia Aguilar López
- Ing. Agr. Oscar Calle Balderrama

**Progreso Industrial es Progreso Nacional**

**VENDO O CAMBIO CONSO-**la grande. Precio especial de \$ 1.800 contado. Enterarse en Relojería El Buen Tiempo calle 8 avenida 1 y 3 frente a Tienda Puerto Rico.

**FOTO HERNANDEZ**  
Pasaportes tipo carnet. Fotos grandes en blanco y negro y color para cumpleaños o primera comunión. Especialidad en fotos de estudio. Nuevo local 150 vs. Norte del Correo.

**OPORTUNIDAD: SUMADORAS** ELECTRICAS Y MANUALES WALTHER, PRECISA, UNDERWOOD DEBIDAMENTE REVISADAS.

**NOREQUI**  
DE LA PRENSA LIBRE 250 VRS. AL SUR.

**OFERTA ESPECIAL! "INDUSTRIAS CAME"**

Escritorios en modernos diseños de metal y formica para universitarios y estudiantes en general. Avenida 7ª, detrás del Telar "Los Leones". Teléfono 22-23-10.

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

**REPARACIONES BARMON**

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

Fumigadora "Cruz Verde". Exterminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

**CREACIONES JENNY LE OFRECE**

EL MAS FINO TRABAJO EN LA CONFECCION DEL MOISES PARA SU BEBE. A SUS ORDENES 150 VRS. AL SUR DE LA TOM-BOY. CASA Nº 236, BARRIO DON BOSCO. TELEFONO: 22-15-20

**RELOJERO ARGENTINO**

Calle 5 Avs. 16-18 Casa Nº 1655

Ex relojero de la Joyería Rose Ltda. De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26.

Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo. trabajo y precios.

sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO \$ 25.

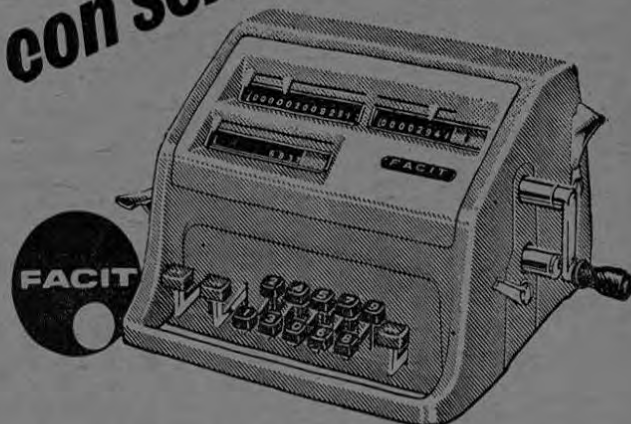
LIMPIEZA DE CALENDARIO \$ 18.

LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE \$ 15.

**ZINC USADO SE VENDE** 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

**RECIPIENTES BANO MARIA**, para bares, cantinas y restaurantes en el tamaño que los necesite, con comodidades de pago. Tel. 22-50 25.

suma, resta, multiplica y divide con sólo 10 teclas



## FACIT C1-13

Pida una demostración sin compromiso alguno a sus distribuidores exclusivos:

**TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.**

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL • TEL. 22-55-11 • APDO. 661 • SAN JOSE



**ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO. SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL EN SU OPTICA Y CONSULTORIO DE CONFIANZA.**

125 varas Norte del Banco Central Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30

Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón París. Teléfono 51-08-26 — Apartado 43

### FRONTERAS DE LA CIENCIA

ALLÁ POR EL AÑO 1958 HOMBRES DE CIENCIA COMENZARON A TRATAR DE UTILIZAR LA FUERZA ASCENCIONAL OBTENIDA DE LA ATMOSFERA PARA RESOLVER MUCHOS PROBLEMAS DE VUELOS ORBITALES Y REENTRADA.

LAS PRIMERAS IDEAS SE BASARON, INDUDABLEMENTE EN DISEÑOS CONVENCIONALES DE AVIONES, POR EJEMPLO EL "DINOSAURIO" PROYECTADO PARA MISIONES ORBITALES CON CAPACIDAD DE ATERRIZAJE.



SIN EMBARGO, A VELOCIDADES DE REENTRADA TALES FORMAS ADELGAZADAS TIENEN INMENOS PROBLEMAS DE CALOR POR FRICCIÓN DE AIRE Y POCA CAPACIDAD DE CARGA ÚTIL.

SE OBTUVO LA SOLUCIÓN CON EL DESCUBRIMIENTO DE QUE LA MEJOR CONFORMACIÓN PARA SOBREVIVIR EL CALOR DE REENTRADA ERA UN CUERPO ROMO, COMPACTO Y SIN ALAS, PERO ¿CÓMO HABRÍA DE SER POSIBLE MANIOBRARLO?

Dr. Kildare



# Notas POP

Alex y Gerardo, el estupendo dueto de música joven de nuestro país están muy activos preparando un nuevo sencillo.

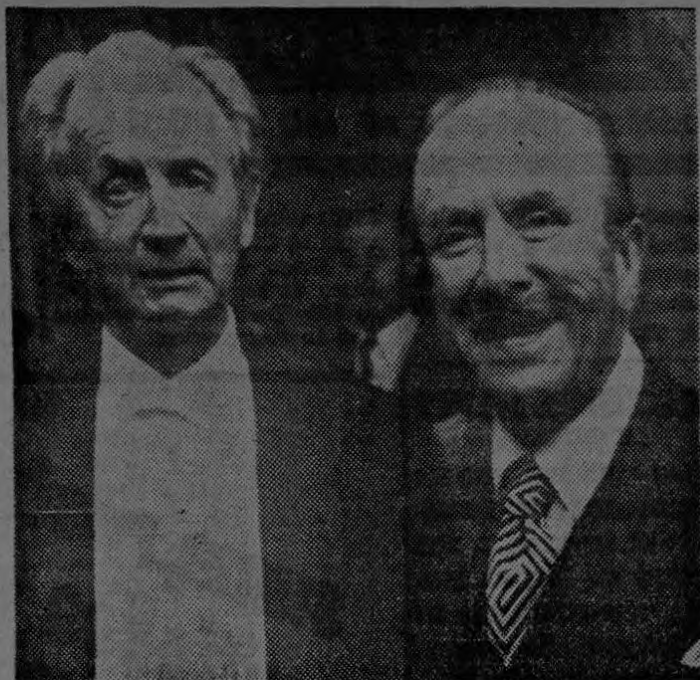
En Colombia ya están preparando el lanzamiento bajo el sello CBS del nuevo disco de larga duración del organista nacional Paco Navarrete, y titulada "La Mágica del Organito" volumen Nº 3.

Éxito sobresaliente está alcanzando el tema POP de Los Hiccos y el cual vocaliza Gerardo, con el nombre de "En una Playa junto al Mar".

## Mal de Atleta se Alivia Pronto

¿Le arden, pican, o queman los pies tan dolorosamente que casi lo vuelven loco? ¿Se le raja o sangra la piel de los pies? La causa de estos trastornos de la piel de los pies es un germen muy extendido en todo el mundo, conocido con diversos nombres como Mal de Atleta, Picazón de Singapore, etc. Usted no podrá verse libre de este trastorno a menos que combata los gérmenes que lo causan. Nixoderm alivia la picazón rápidamente, comienza a combatir los gérmenes inmediatamente y ayuda a cicatrizar la piel, haciéndola suave y limpia. Nixoderm ha tenido éxito en todo el mundo no solo porque calma rápidamente la picazón y ayuda a cicatrizar la piel de los pies, sino que también porque produce excelentes resultados en calmar los casos más recalcitrantes de Eczema, Granos, Acne, Barros y Tiña de la cara o el cuerpo.

**Nixoderm** en su farmacia hoy mismo. **Para Desórdenes de la Piel**



## Los 2 intérpretes más famosos de Beethoven

Durante el primer ciclo del Festival Internacional Beethoven en Bonn, se ve a los dos intérpretes más famosos de Beethoven. Ellos son: Claudio Arrau, de Chile, a la derecha, y el pianista Alemán Wilhelm Kempff, visto en Bonn anoche durante su actuación. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA)

## TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

Cientos de admiradores y amigos del cantante puertorriqueño José Feliciano se reunieron en el Aeropuerto Internacional de San Juan para darle la bienvenida al popular astro boricua, quien fue a la isla a cumplir diversos compromisos artísticos.

El primer saludo que recibieron Feliciano y su esposa Hilda fue el de la señora madre del cantante, doña Hortensia García de Feliciano, quien por espacio de varias horas permaneció junto al enorme grupo reunido allí para dar la bienvenida a su hijo, que es ciego de nacimiento.

En 1968, Feliciano recibió el galardón de "El Cantante del Año" en los Estados Unidos, el premio más codiciado por los intérpretes de la música popular en la nación. Igualmente, su grabación de la canción "Light my Fire" obtuvo el premio de "El Disco del Año" en esa misma ocasión.

Feliciano ha llevado su música por todas partes del mundo. En Australia, rompió los récords de entrada que había establecido Tom Jones. Sus presentaciones en Inglaterra, Holanda, Italia, los países Escandinavos y varios países de la América Latina, especialmente Argentina, han sido coronados con los mayores éxitos.

Sus discos, tanto en inglés como en español tienen una acogida extraordinaria entre la juventud de todo el Continente. El joven cantante apareció en la primera plana de las noticias en octubre de 1968 por su interpretación del Himno Nacional de los Estados Unidos al inicio del quinto juego de la Serie Mundial de Beisbol de ese año.

Feliciano ofreció una versión más moderna del himno, dándole algunas características del estilo "soul", pero sin apartarse en ningún momento de la solemnidad patriótica de la melodía. Su interpretación motivó protestas de algunos actores que hubiesen preferido la versión tradicional del himno, sin embargo, en general la acogida fue muy favorable.

### Radio Universitaria

Jueves 7 de mayo de 1970

850 Kcs. 96.7 Mcs.  
Tel. 25-39-36

- 2:00 Cátedra Universitaria
- 3:00 Concierto de la tarde  
Britten: Sinfonía Simple, Op. 4  
Debussy: Preludio a la Siesta de un Fauno  
Creston: Sinfonía Nº 3, Op. 48
- 4:00 Inglés por radio
- 4:15 Música y compositores  
Para complacer solicitudes
- 5:30 Noticias. Retransmisión de la VOA
- 5:45 Música para diversos instrumentos  
Vivaldi: Concierto en Re menor para guitarra,

- viola de amor y orquesta de cuerda P. 226
- 6:00 Voces de oro. Para complacer solicitudes
- 7:00 Galería de intérpretes  
Schubert: Cinco minutos
- 7:15 Noticias y comentario  
Retransmisión de la BBC de Londres
- 7:30 Sala de conciertos
- 9:00 Concierto de la noche  
Dvorak: Scherzo Caprichoso Op. 66  
Kodály: Danzas de Galanta  
Tartini: Sonata en Sol menor "Didone Abbandonata"  
Hozart: Sinfonía Nº 19 en Mi bemol mayor K. 132
- 10:00 Clausura de labores.

## Programas de TV. para hoy y mañana

Jueves 7

Viernes 8

CANAL 4

CANAL 4

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Tele club del hogar
- 4:30 Laurel y Hardy
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Ultra "Q"
- 6:30 Simplicia la secretaria
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Depa tamento "S"
- 9:00 Dr. Kildare
- 10:00 Punto final
- 10:15 Despedida.

- 2:58 Presentación
- 3:00 Ministerio de Educación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Los Monkees
- 4:30 Laurel y Hardy
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 El bandido del rey
- 6:30 La tremenda corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Valle de pasiones
- 9:00 Dagnet
- 9:30 Comandos del desierto
- 10:00 Punto Final
- 10:15 Don Fortuna
- 11:15 Despedida.

CANAL 6

- 12:45 La novela de la tarde
- 1:15 La novela de la 1:15 De turno con la angustia
- 1:45 Revista femenina, programa vivo
- 2:45 Cine en su casa  
Bailemos Twist  
Con Chubby Checker, Gene Gander
- 4:30 Fábulas
- 5:00 Sombrita
- 5:30 Robot Gigante
- 6:00 La pandilla
- 6:30 Los tres chiflados, en español
- 7:00 Tele tanda de siete  
El abismo
- 7:30 Cómicos y canciones con Capulina
- 8:00 La novela familiar  
Adriana
- 8:30 La novela de las 8:30  
Cadena de angustia
- 9:00 Euro-Cine  
Los gatos negros  
Con Ismael Merlo, Soledad Miranda, Víctor Gómez
- 10:30 Noticiero Hoy
- 10:50 Despedida.

CANAL 6

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero Hoy
- 12:40 Tele Depots
- 12:45 La novela de la tarde  
"Nuestro amor"
- 1:15 La novela de la 1:15 "De turno con la angustia"
- 1:45 Revista femenina  
Programa vivo
- 2:45 Cine en su casa "El Zorro Escarlata". Con Irma Dorantes, Fernando Fernández, Luis Aguilar
- 4:30 Fábulas
- 5:00 As del espacio
- 5:30 Penélope
- 6:00 La pandilla
- 6:30 Los tres chiflados en español
- 7:00 Tele tanda de siete  
"El abismo"
- 7:30 Variedades musicales, Invitados Monna Bell, René René, María Victoria
- 8:00 La novela familiar  
"Adriana"
- 8:30 La novela de las 8:30  
"Cadena de angustia"
- 9:00 Festival de la canción latina
- 10:00 El siglo XXI "De la cuna al salón de clases"
- 10:30 Noticiero Hoy
- 10:50 Despedida.

CANAL 7

- 3:30 Un cuento y algo más
- 4:00 Fábulas
- 4:30 Cuentos de la Wells Fargo
- 5:00 El Sr. Magoo
- 5:30 Los picapiedra
- 6:00 El capitán Ultra
- 6:30 El show de Doris Day
- 7:00 Bonanza
- 8:00 Misión imposible.  
¡En su 4º año... más emocionante... más sensacional!
- 9:00 Las aventuras de Bronson!  
¿Adónde va él con su motocicleta?... Qué aventuras le esperan?
- 10:00 El show de Alberto

CANAL 7

- 3:00 Documental: "Napoleón III"
- 3:30 Un cuento y algo más
- 4:00 Los hombres altos
- 4:30 Sueño con Jeannie
- 5:00 El señor Magoo
- 5:30 Zorro
- 6:00 Mis adorables sobrinos
- 6:30 Musicales Pop
- 7:00 Premier de Oro:  
Entrega de los Oscars 1970.
- 9:30 M. Y. P. D.
- 10:00 El Derecho de Nacer

CANAL 11

- 4:00 Mundo en colores.
- 5:00 Fábulas, niños. vivo
- 6:30 Astro Loco
- 7:00 Deportes. Vivo
- 7:30 Mario Lee y las noticias Vivo
- 8:00 Murray The Kay
- 8:30 Don Badger
- 9:00 Días de nuestras vidas
- 9:30 La Hora Once
- 10:30 Ballinger de Chicago
- 11:00 Resumen de noticias

CANAL 11

- 5:45 Fábulas.
- 6:00 Deportes. Vivo
- 6:30 Mario Lee y las noticias Vivo
- 7:00 Emilio Espina
- 8:00 Especiales
- 9:00
- 9:30 Días de nuestras vidas
- 10:00 Despedida.

**JARDIN ORIENTAL**  
LUJO-CONFORT-DISTINCION  
**Restaurant y Cantina**  
Carretera a Paso Ancho



LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS

ROHA-WERK de Alemania, tienen para cada enfermedad, el té que alivia sus males.

**Té Bronchial**  
MARCA

**Bekunis**

TENEMOS TAMBIEN

- ♦ Estomacal
- ♦ Somnifero y sedante
- ♦ Bronquial y contra la tos
- ♦ Renal y vesicular
- ♦ Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos

**Farma-Tica**  
L.T.D.A.

Teléfono 22-11-41 Apartado 3770

**ACTOS DE CONMEMORACION DEL XXII ANIVERSARIO DEL ESTADO DE ISRAEL**

La Junta de Educación, Patronato, Personal docente y la Dirección de la Escuela Estado de Israel ofrecerán un homenaje al señor Embajador de Israel Doctor Daniel Prato y a su distinguida señora, al señor Cónsul Ing. Abraham Meltzer y su gentil señora y demás miembros de la Colonia Israelita en Costa Rica, el próximo 11 de mayo a las 10 de la mañana en la Escuela.

**PROGRAMA:**

- 1.-Introducción Pabellón Nacional.
- 2.-Himno Nacional de Costa Rica.
- 3.-Himno Nacional del Estado de Israel.
- 4.-Motivo.
- 5.-Mensaje del Excelentísimo Sr. Embajador del Estado de Israel en Costa Rica, Doctor Daniel Prato
- 6.-Baile, Punto Guanacasteco.
- 7.-Baile, El Torito.
- 8.-Recitación, III B.
- 9.-Participación alumno I C.
- 10.-Baile, Amores de Laco.
- 11.-Baile El Pavo.
- 12.-Participación, Alumno III B.
- 13.-Palabras del Dr. Benjamín Núñez, Presidente del Centro Cultural Costarricense Israelita.
- 14.-Canto, Patriótica Costarricense.

**B. J. Thomas interpreta tema de "Butch Cassidy"**

Pronto, y con todas las ceremonias del caso se estrenará en nuestro país la super-producción "Butch Cassidy", merecedora de 4 Oscars. Cuenta con la colaboración de grandes estrellas del cine, entre ellas, Paul Newman, Katherine Ross y Roberto Redford.

El tema musical de "Butch Cassidy" también fue acreedor de un Oscar, su título en castellano es "Gotas de Lluvia sobre mi cabeza y lo interpreta magistralmente B.J. Thomas, nueva figura que está enloqueciendo a la juventud.

**ASESORIA TECNICA DARAN A COLEGIO AGROPECUARIO**

En fuentes del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado se nos informó que esa Institución ofrecerá gustosamente la asesoría técnica solicitada por el Colegio Agropecuario de Santa Clara de San Carlos.

Esa importante institución se propone ampliar sus instalaciones y requiere un adecuado abastecimiento de agua potable que será financiado por el Colegio, correspondiéndole al SNAA la asesoría técnica para establecer un adecuado servicio de agua potable, que beneficiará tanto a esa institución como al vecindario.

"Butch Cassidy", sin lugar a comentarios, vendrá a ocupar primerísimos lugares entre las superproducciones de 1970.

La novela más explosiva del siglo — CINE PALACIO

**METROPOLITAN**

Hoy a las 3 p.m. ₡ 4.00 — 7 y 9:15 p.m. ₡ 5.00 - Hoy!

**TOPAZ**

Película Universal technicolor.

**Nuevo Hilton**

¡HOY!

A las 3 p.m. .... ₡ 2.00  
6:45 y 9:15 p.m. .... ₡ 3.00

EL CINE DE CATEGORIA

**KRAKATOA** Technicolor — Panavisión

**Tenemos carga a transportar de Carrizal, Puntarenas hacia la Meseta Central**

**Fertilizantes de Centro América**

Teléfonos 22-12-01 y 21-91-55

Preguntar por Arturo Blanco o Carlos Monestel.

MAÑANA! Cmienza en el CALIFORNIA! Jim Brown, "TICK... TICK... TICK..."

**PALACE IDEAL**

3 - 7 - 9 ..... ₡ 3.00    6 - 8 ..... ₡ 2.00

(Prohibida menores de 13 años)

La película de las mujeres... que arrebató a los hombres..!

**MUJER! el Film que las revela en su INTIMIDAD!**

**HOMBRE! Asímesese al mundo ignorado de la MUJER**

ALECCIONADORA...  
ELECTRIZANTE...  
UN MUNDO  
INSOSPECHADO...  
UNA CRONICA  
EXACTA DE LA  
FUSTRACION, de  
la SOLEDAD DEL  
ORIGEN DEL SER.

Filmada con la  
colaboración de las  
autoridades de la  
Clinica ginecologica  
de Aitona y de la  
Facultad de  
Medicina  
de Hamburgo

**EL MUNDO INTIMO DE LA MUJER**



**VARIEDADES**

3 ..... ₡ 2.50  
(Sólo mayores de 21 años)  
Boris Karloff,  
**EL ALTAR DE SANGRE**  
En colores

7 - 9 ..... ₡ 3.00  
(Sólo mayores de 21 años)  
Peter Fonda,  
**BUSCO MI DESTINO**  
En colores

**CALIFORNIA**  
6 - 8 ..... ₡ 3.00  
Róger Moore,  
Ian Hendry,  
**VENDETTA DEL SANTO**  
En colores

**MODERNO**  
3 ..... ₡ 2.00  
7 - 9 ..... ₡ 2.50  
(Inconv. menores 15 años)  
Walter Matthau,  
**FLOR DE CACTUS**  
En colores

**RIO**  
8 ..... ₡ 2.00  
Guy Madison,  
**LA VENGANZA ES UNA COLT 45**  
En colores

**PRONTO! Peter O'Toole,**  
Katharine Hepburn,  
**"EL LEON EN INVIERNO"**

**REX** 7 y 9 ..... ₡ 5.00

(Sólo mayores de 21 años y tres cines en todo el país)

**RYAN O'NEAL · LEIGH TAYLOR-YOUNG**



**"LA PERVERSA"**

(THE BIG BOUNCE)

Era mujer, pero su alma era una pura  
ansia de lujo, de crimen y de sexo!

UNA PRODUCCION WILLIAM DOZIER  
LEE GRANT · JAMES DALY · ROBERT WEBBER  
y VAN HEFLIN  
MIRAKIAN · MICHAEL CURB · ROBERT DOZIER · ELMORE LEONARD  
WILLIAM DOZIER · ALEX MARCH · TECHNICOLOUR® · PANAVISION®  
Una Presentación WARNER BROS. SEVEN ARTS W

**REX**

3 ..... ₡ 3.00

Yul Brynner,  
George Chakiris,  
**LOS REYES DEL SOL**  
CS y Color

**CAPRI**

7 y 9 ..... ₡ 3.00

(Solo mayores de 21 años)

**AMOR PROFANO**  
(Fedra)

Melina Mercoury,  
Tony Rockins,

**CAPRI**

3 ..... ₡ 3.00

gran comedia de Disney  
**COMO ROBAR MILLONES SIN ESFUERZO**  
Dick van Dyke

**CAPITOLIO**

7 y 9 ..... ₡ 2.50

**ADELA**

7:30 ..... ₡ 2.00

CinemaScope y  
Technicolor  
Barbra Streisand,  
Walter Matthau,  
**HELLO DOLLY**

**ZAIDA**

8 ..... ₡ 2.00

Technicolor  
Catherine Deneuve,  
George Chakiris,  
**LAS SEÑORITAS DE ROCHEFORT**

**CENTRAL**

A las 3 ..... ₡ 3.00

A las 7 y 9 ..... ₡ 4.00

**LUX**

A las 6:30-8:30 ₡ 3.00

(Proh. menores 18 años)



UNA COMEDIA  
CON EL  
DELICIOSO  
SABOR DE LO  
PROHIBIDO  
Y LAS  
AVENTURAS  
AMOROSAS  
DE DOS  
PAREJAS  
DISPAREJAS

ALBERTO LOPEZ y ROBERTO RODRIGUEZ PRESENTAN  
**SILVIA PINAL**  
**MAURICIO GARCÉS**  
**Joaquín Cordero**  
**Opelia Montesco**  
**CARLOS EAST** (ACT. ESPECIAL)

**24 HORAS DE PLACER**

**A COLORES**  
DIR. RENE CARDONA

**GUADALUPE**

A las 8 ..... ₡ 2.00

(Sólo mayores 21 años)

Gran comedia a colores.  
Andrés Soler, en:  
**"LOS CUERNOS DEBAJO DE LA CAMA"**



**Siga ud. el consejo de Chano. Venga a vernos de inmediato.**



**auto Xiri Ltd.**  
 CARRETERA A LA URUCA  
 TEL: 21-01-01 APDO. 1112

# No se aventure. Vea nuestra lista de USADOS

### CAMIONES

MARCA	TIPO	AÑO
VOLVO	F-85 47	1969
HANOMAG	2½ TONS.	1969
VOLVO	F-85 47	1968
BEDFORD	4½ TONS. J-6	1967
VOLVO	F-85 47	1967
MACK	MB 400	1966
CHEVROLET	4½ TONS.	1966
INTERNATIONAL	1800 4½ TONS. CON FURGON	1965
VOLVO	N-84	1965
CHEVROLET	2½ TONS.	1965
LEYLAND	TANDEN	1962
TOYOTA	4½ TONS.	1961
THAMES	2½ TONS.	1961
G.M.C.	CHINGA Y CARRETA	1958
INTERNATIONAL	CABEZAL FURGON	1957
FORD	600 3½ TONS.	1957
CHEVROLET	GASOLINA 3½ TONS.	1959

### PANELS - PICK-UP - JEEPS

MARCA	TIPO	AÑO
DATSUN	¾	1968
VOLKSWAGEN	PANEL	1968
FORD	DIESEL PANEL	1967
TOYOTA	PICK-UP	1965
DATSUN	DOBLE CABINA	1964
CHEVROLET	¾	1964
LAND ROVER	JEEP	1954

### AUTOMOVILES

MARCA	TIPO	AÑO
PEUGEOT	STATION WAGON	1966
VOLVO	1800	1965
OPEL	STATION WAGON	1964
VOLVO	SEDAN 122-8	1964
VOLVO	544	1964
RAMBLER	STATION WAGON	1963
CHEVROLET	CORVAIR CONVERTIBLE	1962
CHEVROLET	CORVAIR SEDAN	1961
MORRIS		1955

### GANGAS DE LA SEMANA

MARCA	TIPO	AÑO	PRECIO	
BEDFORD	4½ TONS.	J-6	1967	43.500
MACK		MB 400	1966	63.500
INTERNATIONAL	1800	4½ TONS.	1965	42.000
CHEVROLET		4½ TONS.	1966	44.500
LEYLAND		TANDEN	1962	53.500
THAMES		2½ TONS.	1961	12.500

REVISADOS, MAGNIFICAS CONDICIONES GENERALES, LLANTAS, PINTURA.  
 VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION Y VENTAS



LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO:  
 CARRETERA A LA URUCA. TEL.: 21-01-01 — APDO.: 1112

Nuestro Depto. de Repuestos se trasladó al nuevo edificio "TALLER VOLVO, S. A." contiguo al Dry Cleaning Canadá en Barrio México.